2020 中期業績報告 Interim Report 2020



目錄	頁數	CONTENTS		PAGE	
簡要綜合收益表	1	Con	densed Consolidated Income Statement	1	
簡要綜合全面收益表	2		Condensed Consolidated Statement of		
篮 西 约	4		Imprehensive Income Idensed Consolidated Balance Sheet	4	
簡要綜合資產負債表 簡要綜合權益變動表	4 5		densed Consolidated Statement of Changes	5	
间女孙口惟血交到化	3		in Equity		
簡要綜合現金流量表	7		densed Consolidated Cash Flow Statement	7	
中期財務資料附註		Note	es to the Interim Financial Information		
1. 一般資料	8	1.	General Informantion	8	
2. 編製基準及主要會計政策	9	2.	Basis of preparation and significant accounting policies	9	
3. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷	12	3.	Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies	12	
4. 金融風險管理	13	4.	Financial risk management	13	
5. 金融資產和負債的公允值	51	5.	Fair values of financial assets and liabilities	51	
6. 淨利息收入	63	6.	Net interest income	63	
7. 淨服務費及佣金收入	64	7.	Net fee and commission income	64	
8. 淨交易性收益	65	8.	Net trading gain	65	
9. 其他金融資產之淨收益	65	9.	Net gain on other financial assets	65	
10. 其他經營收入	66	10.	Other operating income	66	
11. 減值準備淨撥備	67	11.	Net charge of impairment allowances	67	
12. 經營支出	68	12.	Operating expenses	68	
13. 投資物業公允值調整之淨收益	69	13.	Net gain from fair value adjustments on investment	69	
			properties		
14. 出售/重估物業、器材及設備之淨(虧損)	69	14.	Net (loss)/gain from disposal/revaluation of	69	
/收益	70	45	properties, plant and equipment	70	
15. 稅項	70	15.	Taxation	70	
16. 股息	71	16.	Dividends	71	
17. 庫存現金、存放及定放銀行及其他金融機構 的結餘	72	17.	Cash, balances and placements with banks and other financial institutions	72	
18. 公允值變化計入損益之金融資產	73	18.	Financial assets at fair value through profit or loss	73	
19. 衍生金融工具	75	19.	Derivative financial instruments	75	
20. 貸款及其他賬項	82	20.	Advances and other accounts	82	
21. 金融投資	86	21.	Financial investments	86	
22. 投資物業	91	22.	Investment properties	91	
23. 物業、器材及設備	92	23.	Properties, plant and equipment	92	
24. 其他資產	94	24.	Other assets	94	
25. 公允值變化計入損益之金融負債	95	25.	Financial liabilities at fair value through profit or loss	95	
26. 客戶存款	96	26.	Deposits from customers	96	
27. 已發行債務證券及存款證	96	27.	Debt securities and certificates of deposit in issue	96	
28. 其他賬項及準備	97	28.	Other accounts and provisions	97	
29. 遞延稅項	98	29.	Deferred taxation	98	
30. 後償負債	101	30.	Subordinated liabilities	101	
31. 股本	101	31.	Share capital	101	
32. 額外資本工具	102	32.	Additional equity instruments	102	
33. 簡要綜合現金流量表附註	103	33.	Notes to condensed consolidated cash flow statement	103	
34. 或然負債及承擔	106	34.	Contingent liabilities and commitments	106	

拳 NCB 南洋商業銀行

目錄	頁數	CO	ONTENTS	PAGE
35. 資本承擔	107	35.	Capital commitments	107
36. 經營租賃承擔	108	36.	Operating lease commitments	108
37. 分類報告	109	37.	Segmental reporting	109
38. 已抵押資產	114	38.	Assets pledged as security	114
39. 金融工具之抵銷	115	39.	Offsetting financial instruments	115
40. 主要之有關連人士交易	117	40.	Significant related party transactions	117
41. 國際債權	123	41.	International claims	123
42. 非銀行的內地風險承擔	124	42.	Non-bank Mainland exposures	124
43. 符合香港會計準則第 34 號	126	43.	Compliance with HKAS 34	126
44. 法定賬目	126	44.	Statutory accounts	126
獨立審閱報告	127	Inde	ependent Review Report	127
其他資料		Add	litional Information	
1. 董事會	129	1.	Board of Directors	129
2. 符合《銀行業(披露)規則》	129	2.	Compliance with the Banking (Disclosure) Rules	129
3. 業務回顧	130	3.	Business Review	130
附錄 - 本銀行之附屬公司	137	App	pendix - Subsidiaries of the Bank	137
釋義	138	Defi	initions	138

簡要綜合收益表

Condensed Consolidated Income Statement

			(未經審計)	(未經審計)
			(Unaudited)	(Unaudited)
			半年結算至	半年結算至
			2020年	2019年
			6月30日	6月30日
			Half-year ended	Half-year ended
		附註	30 June	30 June
		Notes	2020	2019
			港幣千元	港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000
利息收入	Interest income		6,720,655	7,576,518
利息支出	Interest expense		(3,426,160)	(4,252,320)
淨利息收入	Net interest income	6	3,294,495	3,324,198
服務費及佣金收入	Fee and commission income		871,849	889,245
服務費及佣金支出	Fee and commission expense		(37,648)	(35,659)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	7	834,201	853,586
淨交易性收益	Net trading gain	8	14,503	72,267
以公允值變化計入損益之金融工	Net gain on financial instruments at fair value			
具淨收益	through profit or loss		234,316	216,904
其他金融資產之淨收益	Net gain on other financial assets	9	242,161	96,956
其他經營收入	Other operating income	10	11,856	9,378
提取減值準備前之淨經營收入	Net operating income before impairment			
	allowances		4,631,532	4,573,289
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	11	(375,204)	(641,850)
淨經營收入	Net operating income		4,256,328	3,931,439
經營支出	Operating expenses	12	(1,505,268)	(1,545,131)
經營溢利	Operating profit		2,751,060	2,386,308
投資物業公允值調整之	Net gain from fair value adjustments on			
淨收益	investment properties	13	_	16,478
出售/重估物業、器材及設備之	Net (loss)/gain from disposal/revaluation of			,
淨(虧損)/收益	properties, plant and equipment	14	(6,696)	1,034
除稅前溢利	Profit before taxation		2,744,364	2,403,820
稅項	Taxation	15	(336,841)	(301,456)
		10	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
期內溢利	Profit for the period		2,407,523	2,102,364
股息	Dividends	16	-	_
	-	- !		

第8至126頁之附註屬本中期財務 資料之組成部分。 The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.

簡要綜合全面收益表

Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income

期內溢利	Profit for the period	(未經審計) (Unaudited) 半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	(未經審計) (Unaudited) 半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000
其後不可重新分類至收益表內的 項目:	Items that will not be reclassified subsequently to income statement:		
公允值變化計入其他全面收益之股份工具: 公允值變化計入其他全面收益之股份工具的公平值變化計入其他全面收益之股份工具的公平值變化	Equity instruments at fair value through other comprehensive income: Change in fair value of equity instruments at fair value through other comprehensive income	9,451	(633)
房產:	Premises:		
房產重估	Revaluation of premises	(87,392)	119,218
遞延稅項	Deferred tax	22,325	(13,383)
		(65,067)	105,835
		(55,616)	105,202
其後可重新分類至收益表內的 項目:	Items that may be reclassified subsequently to income statement:		
公允值變化計入其他全面收 益的債務工具: 公允值變化計入其他全面收 益的債務工具之公允值變	Debt instruments at fair value through other comprehensive income: Change in fair value of debt instruments at fair value through other comprehensive		
化 預計信用損失之減值變化	income Changes in allowance for expected credit	327,619	274,579
因處置公允值變化計入其他 全面收益的債務工具之轉	losses Release upon disposal of debt instruments at fair value through other comprehensive	(1,751)	9,360
撥重新分類至收益表 由公允值變化計入其他全面 收益的債務工具轉至以攤 餘成本作計量產生之攤銷 重新分類至收益表	income reclassified to income statement Amortisation with respect to debt instruments at fair value through other comprehensive income transferred to at amortised cost reclassified to income statement	(242,664) 4,837	(99,613) 5,203
遞延稅項	Deferred tax	(1,121)	(26,529)
		86,920	163,000

簡要綜合全面收益表

(續)

Condensed Consolidated Statement of Comprehensive Income (continued)

	(去郷案計)	(未經審計)
	` '	(Unaudited)
	半年結算至	半年結算至
	2020 年	2019 年
	6月30日	6月30日
	Half-year ended	Half-year ended
	30 June	30 June
	2020	2019
	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000
Change in fair value of hedging instruments		
under net investment hedges	42,114	4,339
Currency translation difference	(346,484)	(38,853)
	(217,450)	128,486
Other comprehensive income for the		
period, net of tax	(273,066)	233,688
Total comprehensive income for the period	2 134 457	2,336,052
	under net investment hedges Currency translation difference Other comprehensive income for the	6月30日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000 Change in fair value of hedging instruments under net investment hedges 42,114 Currency translation difference (346,484) (217,450) Other comprehensive income for the period, net of tax (273,066)

第8至126頁之附註屬本中期財務 資料之組成部分。 The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.



簡要綜合資產負債表 Condensed Consolidated Balance Sheet

		附註 Notes	2020	(經審計) (Audited) 於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019
			港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
資產	ASSETS		HV2 000	ПКФ 000
庫存現金及存放銀行及其他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions	17	51,145,392	41,327,261
在銀行及其他金融機構一至十二個月內到期之定期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	17	3,490,203	10,456,347
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value through profit or loss	18	14,877,059	14,654,347
衍生金融工具	Derivative financial instruments	19	791,122	589,616
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	20	263,789,146	262,413,180
金融投資	Financial investments	21	127,119,024	146,758,937
投資物業	Investment properties	22	344,030	355,230
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	23	8,303,110	8,602,036
應收稅項資產	Current tax assets		-	27,275
遞延稅項資產	Deferred tax assets	29	190,385	58,000
其他資產	Other assets	24	2,116,054	4,346,618
資產總額	Total assets	-	472,165,525	489,588,847
負債	LIABILITIES			
A I	LIABILITIES			
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions		22,197,246	30,984,121
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks and other	25	22,197,246 3,899,557	30,984,121 5,048,559
銀行及其他金融機構之存款及結餘	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through	25 19		
銀行及其他金融機構之存款及 結餘 公允值變化計入損益之金融負債	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss		3,899,557	5,048,559
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in	19 26	3,899,557 913,242 342,331,512	5,048,559 587,563 345,887,782
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue	19 26 27	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in	19 26	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions	19 26 27 28	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities	19 26 27	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債 遞延稅項負債	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities Deferred tax liabilities	19 26 27 28 29	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812 869,680	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564 845,124
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債 遞延稅項負債 後償負債	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities Deferred tax liabilities Subordinated liabilities	19 26 27 28 29	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812 869,680 5,413,933	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564 845,124 5,438,386
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債 遞延稅項負債 缓延稅項負債 負債總額 資本	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities Deferred tax liabilities Subordinated liabilities Total liabilities	19 26 27 28 29	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812 869,680 5,413,933 411,472,839	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564 845,124 5,438,386 430,798,055
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債 遞延稅項負債 缓延稅項負債 負債總額 資本 股本	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities Deferred tax liabilities Subordinated liabilities Total liabilities EQUITY	19 26 27 28 29 30	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812 869,680 5,413,933	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564 845,124 5,438,386 430,798,055
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債 遞延稅項負債 後償負債 負債總額 資本 股本 儲備	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities Deferred tax liabilities Subordinated liabilities Total liabilities EQUITY Share capital Reserves	19 26 27 28 29 30	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812 869,680 5,413,933 411,472,839 3,144,517 48,233,279	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564 845,124 5,438,386 430,798,055 3,144,517 46,331,385
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債 遞延稅項負債 後償負債 負債總額 資本 股本 儲備	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities Deferred tax liabilities Subordinated liabilities Total liabilities EQUITY Share capital Reserves Total equity attributable to owners of the parent	19 26 27 28 29 30	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812 869,680 5,413,933 411,472,839 3,144,517 48,233,279 51,377,796	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564 845,124 5,438,386 430,798,055 3,144,517 46,331,385 49,475,902
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債 遞延稅項負債 後償負債 負債總額 資本 股本 儲備	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities Deferred tax liabilities Subordinated liabilities Total liabilities EQUITY Share capital Reserves	19 26 27 28 29 30	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812 869,680 5,413,933 411,472,839 3,144,517 48,233,279	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564 845,124 5,438,386 430,798,055 3,144,517 46,331,385
銀行及其他金融機構之存款及結餘 公允值變化計入損益之金融負債 衍生金融工具 客戶存款 已發行債務證券及存款證 其他賬項及準備 應付稅項負債 遞延稅項負債 後償負債 負債總額 資本 股本 儲備	Deposits and balances from banks and other financial institutions Financial liabilities at fair value through profit or loss Derivative financial instruments Deposits from customers Debt securities and certificates of deposit in issue Other accounts and provisions Current tax liabilities Deferred tax liabilities Subordinated liabilities Total liabilities EQUITY Share capital Reserves Total equity attributable to owners of the parent	19 26 27 28 29 30	3,899,557 913,242 342,331,512 17,097,422 18,311,435 438,812 869,680 5,413,933 411,472,839 3,144,517 48,233,279 51,377,796	5,048,559 587,563 345,887,782 15,471,116 25,908,840 626,564 845,124 5,438,386 430,798,055 3,144,517 46,331,385 49,475,902

第 8 至 126 頁之附註屬本中期財務 The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information. 資料之組成部分。



簡要綜合權益變動表

At 1 January 2019

Profit for the period

Premises

Other comprehensive income:

under net

Currency translation difference

Distribution payment for additional equity

instruments

earnings

At 30 June 2019

At 1 July 2019

Premises

income

under net

premises

earnings

additional equity instruments

Transfer from/(to) retained

At 31 December 2019

Currency translation difference

Profit for the period

Other comprehensive income:

Actuarial losses on

fair value through

Transfer from retained

fair value through

於2019年1月1日

其他全面收益:

公允值變化計入其他

淨投資對沖下對沖工

具之公允值變化

貨幣換算差額

支付額外資本工具票息

全面收益總額

轉撥白留存盈利

於2019年6月30日

於2019年7月1日

其他全面收益:

界定利益福利計劃之

公允值變化計入其他

淨投資對沖下對沖工

具之公允值變化

貨幣換算差額

全面收益總額

因居產出售之轉撥

支付額外資本工具票息

轉撥自/(至)留存盈利

於2019年12月31日

全面收益之金融工

精算虧捐

期內溢利

房產

全面收益之金融工

房產

Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity

(未經審計) (Unaudited) 儲備 Reserves 公允值 變化計入其他全 面收益儲備 房產 Reserve for 額外資本工具 重估儲備 fair value 股本 Additional 資本儲備 Premises through other 監管儲備* 換算儲備 留存盈利 Share equity Capital revaluation comprehensive Regulatory Translation Retained 经财富十 capital instruments reserve reserve income reserve' reserve earnings Total 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 3,144,517 9,314,890 605 6,374,413 176,761 2,478,179 (159,596)33,865,034 55,194,803 2,102,364 2,102,364 105.835 105.835 Financial instruments at other comprehensive 162,367 162,367 Change in fair value of hedging instruments investment hedges 4.339 4.339 (610) (531)(37,712)(38,853)105,225 161,836 (33,373)2,102,364 2,336,052 Total comprehensive income (235.464)(235.464)235,464 (459,406)3,144,517 9,314,890 605 6,479,638 338,597 2,702,121 (192,969)35,507,992 57,295,391 605 3,144,517 9,314,890 6,479,638 338,597 2,702,121 (192,969)57,295,391 35,507,992 1,848,932 1,848,932 24.383 24,383 defined benefit plan (13,160)(13.160)Financial instruments at other comprehensive 82,237 82,237 Change in fair value of hedging instruments 31,635 investment hedges 31,635 (4,449)(4,216)(235, 106)(243,771) Total comprehensive income 19,934 78,021 (203,471)1,835,772 1,730,256 Release upon disposal of (2,199)2,199 Distribution payment for (234,855)(234,855)(227.111)

(7.744)

2,694,377

(396,440)

37,118,852

416,618

605

6,497,373

234.855

9,314,890

3,144,517

簡要綜合權益變動表 (續)

Condensed Consolidated Statement of Changes in Equity (continued)

		(未經審計) (Unaudited)								
			_			儲 Rese				_
		股本 Share capital 港幣千元	額外資本工具 Additional equity instruments	資本儲備 Capital reserve 港幣千元	房產 重估儲備 Premises revaluation reserve 港幣千元	公允值 雙化計人其他全 面收益婚備 Reserve due through other comprehensive incomp	監管儲備* Regulatory reserve*	換算儲備 Translation reserve	留存盈利 Retained earnings	總計 Total 港幣千元
		海幣十元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	暦報十元 HK\$'000	居幣十九 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	海特十元 HK\$'000
於2020年1月1日	At 1 January 2020	3,144,517	9,314,890	605	6,497,373	416,618	2,694,377	(396,440)	37,118,852	58,790,792
期内溢利 其他全面收益:	Profit for the period Other comprehensive income:	-	-	-	-	-	-	-	2,407,523	2,407,523
房產 公允值變化計人其他 全面收益之金融工 具	Premises Financial instruments at fair value through other comprehensive	-	-	-	(65,067)	-	-	-	-	(65,067)
淨投資對沖下對沖工 具之公允值變化	income Change in fair value of hedging instruments under net investment	-	-	-	-	96,371	-	-	-	96,371
貨幣換算差額	hedges Currency translation	-	-	-	(0.705)	-	-	42,114	-	42,114
a	difference			<u> </u>	(6,725)	(5,201)	<u> </u>	(334,558)	<u> </u>	(346,484)
全面收益總額	Total comprehensive income	-	-	-	(71,792)	91,170	-	(292,444)	2,407,523	2,134,457
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments	_	(232,563)	_	_	_	_	_	_	(232,563)
轉撥自/(至)留存盈利	Transfer from/(to) retained earnings		232,563		-		(479,719)		247,156	-
於2020年6月30日	At 30 June 2020	3,144,517	9,314,890	605	6,425,581	507,788	2,214,658	(688,884)	39,773,531	60,692,686

除對貸款提取減值準備外,按金管局要求 撥轉部分留存盈利至監管儲備作銀行一般 風險之用(包括未來損失或其他不可預期 風險)。

第8至126頁之附註屬本中期財務 資料之組成部分。 The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.

^{*} In accordance with the requirements of the HKMA, the amounts are set aside for general banking risks, including future losses or other unforeseeable risks, in addition to the loan impairment allowances recognised.



簡要綜合現金流量表 **Condensed Consolidated Cash Flow Statement**

		17/L>->-	(未經審計) (Unaudited) 半年結算至 2020年 6月30日 Half-year ended	(未經審計) (Unaudited) 半年結算至 2019年 6月30日 Half-year ended
		附註 Notes	30 June 2020	30 June 2019
			港幣千元	港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000
經營業務之現金流量 除稅前經營現金之流入/(流出)	Cash flows from operating activities Operating cash inflow/(outflow) before			
	taxation	33(a)	10,503,362	(29,611,140)
支付香港利得稅	Hong Kong profits tax paid		(525,050)	(114,086)
支付海外利得稅	Overseas profits tax paid		(60,326)	(11,658)
經營業務之現金流入/(流出)淨額	Net cash inflow/(outflow) from operating			
	activities		9,917,986	(29,736,884)
投資業務之現金流量	Cash flows from investing activities			
購入物業、器材及設備	Purchase of properties, plant and equipment		(32,746)	(128,712)
出售物業、器材及設備所得款項	Proceeds from disposal of properties, plant and equipment		3	92
投資業務之現金流出淨額	Net cash outflow from investing activities		(32,743)	(128,620)
融資業務之現金流量	Cash flows from financing activities			
發行債務證券及存款證	Issue of debt securities and certificates of deposit		1,626,306	1,916,471
支付發行後償負債的成本	Cost paid for issuance of subordinated liabilities		(168)	-
支付額外資本工具票息	Distribution payment for additional equity instruments		(232,563)	(235,464)
支付後償負債票息	Distribution payment for subordinated liabilities		(402.002)	
繳付租賃負債	Payment of lease liabilities		(103,083) (137,158)	(137,262)
WALL III AND THE			(***,****)	(***,=*=)
融資業務之現金流入淨額	Net cash inflow from financing activities		1,153,334	1,543,745
現金及等同現金項目增加/(減少)	Increase/(Decrease) in cash and cash equivalents		11,038,577	(28,321,759)
於1月1日之現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at 1 January		41,173,772	54,740,625
匯率變動對現金及等同現金項目的 影響	Effect of exchange rate changes on cash and cash equivalents		(462,566)	194,035
於 6 月 30 日之現金及等同現金項目	Cash and cash equivalents at 30 June	33(b)	51,749,783	26,612,901

資料之組成部分。

第8 126 頁之附註屬本中期財務 The notes on pages 8 to 126 are an integral part of this interim financial information.

Notes to the Interim Financial Information

1. General Informantion

1. 一般資料

南洋商業銀行有限公司於香港 註冊成立(下稱「本銀行」)及 其附屬公司於香港或上海成立 (以下連同本銀行統稱「本集 團」)。本銀行為根據香港銀行 業條例所規定獲認可之持牌銀 Nanyang Commercial Bank, Limited was incorporated in Hong Kong (hereinafter as the "Bank") and its subsidiaries were incorporated in Hong Kong or Shanghai (together with the Bank hereinafter as the "Group"). The Bank is a licensed bank authorised under the Hong Kong Banking Ordinance.

本銀行主要從事銀行及相關之 金融服務。本銀行之附屬公司的 主要業務載於「附錄-本銀行之 附屬公司」內。本銀行之公司註 冊地址為香港中環德輔道中 151號。 The principal activities of the Bank are the provision of banking and related financial services. The principal activities of the Bank's subsidiaries are shown in "Appendix – Subsidiaries of the Bank". The address of the Bank's registered office is 151 Des Voeux Road Central, Hong Kong.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

2. 編製基準及主要會計政策 2. Basis of preparation and significant accounting policies

(a) 編製基準

此未經審計之中期財務資 料,乃按照香港會計師公會 所頒佈之香港會計準則第34 號「中期財務報告」而編製。

(a) Basis of preparation

The unaudited interim financial information has been prepared in accordance with HKAS 34 "Interim Financial Reporting" issued by the HKICPA.

(b) 主要會計政策

此未經審計之中期財務資料 所採用之主要會計政策及計 算辦法,除下述受到於2020 年1月1日或之後生效的新修 訂之影響外,均與截至2019 年12月31日止之本集團年度 財務報表之編製基礎一致, 並需連同本集團2019年之年 度報告一併閱覽。

(b) Significant accounting policies

The significant accounting policies adopted and methods of computation used in the preparation of the unaudited interim financial information are consistent with those adopted and used in the Group's annual financial statements for the year ended 31 December 2019 and should be read in conjunction with the Group's Annual Report for 2019 except for those impacted by the new amendments that became effective on or after 1 January 2020, as stated below.

已強制性地於2020年1月1日 起開始的會計年度首次生效 之與本集團相關的修訂

Amendments that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2020

修訂 Amendments	内容 Content	起始適用之年度 Applicable for financial years beginning on/after
香港財務報告準則第3號 (經修訂)	對企業的定義	2020年1月1日
Amendments to HKFRS 3	Definition of a Business	1 January 2020
香港會計準則第1號和第8號(經修訂)	對重大性的定義	2020年1月1日
Amendments to HKAS 1 and HKAS 8	Definition of Material	1 January 2020
香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號和香港財務報告準則第7號(經修訂)	基準利率改革	2020年1月1日
Amendments to HKFRS 9, HKAS 39 and HKFRS 7	Interest Rate Benchmark Reform	1 January 2020
香港財務報告準則第 16 號(經修訂)	租賃	2020年6月1日
Amendments to HKFRS 16	Leases	1 June 2020

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

(續)

2. 編製基準及主要會計政策 2. Basis of preparation and significant accounting policies (continued)

(b) 主要會計政策(續)

(b) Significant accounting policies (continued)

已強制性地於2020年1月1日 起開始的會計年度首次生效 之與本集團相關的修訂(續)

Amendments that are relevant to the Group and mandatorily effective for the first time for the financial year beginning on 1 January 2020 (continued)

香港財務報告準則第16 號(經修訂)「租賃」。 該修訂旨在提供實務豁 免允許承租人免於評估 因2019冠狀病毒疫情形 勢下直接引起的租金寬 免會否引致租賃變更, 而是將此等變更當為非 租賃變更核算。

· Amendments to HKFRS 16, "Leases". The amendments provide a practical expedient that exempt lessees from evaluating whether rent concessions occurring as a direct consequence of the COVID-19 pandemic are lease modifications and, instead, account for those rent concessions as if they were not lease modifications.

該修訂於2020年6月1日 生效,並適用於由2020 年1月1日始至2021年6月 30日期間因2019冠狀病 毒疫情引起的租金寬免 所減少的租賃付款額。 採納該等修訂不會對本 集團的財務報表產生重 大影響。

The amendments are effective on 1 June 2020 and applicable to COVID-19-related rent concessions that reduce lease payments from 1 January 2020 to 30 June 2021. The adoption of the amendments does not have a material impact on the Group's financial statements.

有關其他修訂的簡介, 請參閱本集團2019年之 年度報告內財務報表附 註2.1(b)項。

· Please refer to Note 2.1(b) of the Group's Annual Report for 2019 for brief explanations of the other amendments.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

(續)

- 2. 編製基準及主要會計政策 2. Basis of preparation and significant accounting policies (continued)
 - (b) 主要會計政策(續)
- (b) Significant accounting policies (continued)

已頒佈並與本集團相關但尚 未強制性生效及沒有被本集 團於2020年提前採納之修訂

Amendments issued that are relevant to the Group but not yet effective and have not been early adopted by the Group in 2020

修訂	內容	起始適用之年度 Applicable for financial years	
Amendments	Content	beginning on/after	
香港財務報告準則第3號 (經修訂)	概念框架參考	2022年1月1日	
Amendments to HKFRS 3	Reference to the Conceptual Framework	1 January 2022	

- 香港財務報告準則第3 號 (經修訂),該修訂更 新了香港財務報告準則 第3號中對2018年發布的 財務報告概念框架的引 用。這些修訂也為香港 財務報告準則第3號增 添了一個豁免,即該實 體要求企業參考該概念 框架來確定什麼構成資 產或負債,對於某些類 型的負債和或有負債, 適用香港財務報告準則 第3號的企業應改為參 考香港會計準則第37 號。已添加豁免用以避 免更新概念框架的參考 帶來不確定影響。 採納 該等修訂將不會對本集 團的財務報表產生重大 影響。
- · Amendments to HKFRS 3, "Reference to the Conceptual Framework". The amendments update a reference in HKFRS 3 to the Conceptual Framework for Financial Reporting issued in 2018. The amendments also add to HKFRS 3 an exception to its requirement for an entity to refer to the Conceptual Framework to determine what constitutes an asset or a liability, that for some types of liabilities and contingent liabilities, an entity applying HKFRS 3 should instead refer to HKAS 37. The exception has been added to avoid an unintended consequence of updating the reference to the Conceptual Framework. The application of the amendments will not have a material impact on the Group's financial statements

Notes to the Interim Financial Information (continued)

3. 應用會計政策時之重大會 計估計及判斷

> 本集團會計估計的性質及假 設,均與本集團截至2019年12 月31日的財務報告內所採用的 一致。

3. Critical accounting estimates and judgements in applying accounting policies

The nature and assumptions related to the Group's accounting estimates are consistent with those used in the Group's financial statements for the year ended 31 December 2019.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理

4. Financial risk management

本集團因從事各類業務而涉及 金融風險。主要金融風險包括 信貸風險、市場風險(包括外 匯風險及利率風險)及流動資 金風險。本附註概述本集團的 這些風險承擔。 The Group is exposed to financial risks as a result of engaging in a variety of business activities. The principal financial risks are credit risk, market risk (including currency risk and interest rate risk) and liquidity risk. This note summarises the Group's exposures to these risks.

4.1 信貸風險

4.1 Credit Risk

(A) 總貸款及其他賬項

(A) Gross advances and other accounts

(a) 減值貸款

(a) Impaired advances

Advances are credit-impaired when one or more events that have a detrimental impact on the estimated future cash flows of the advances have occurred. Credit-impaired advances are classified as Stage 3. The Group identifies the advances as impaired if the exposure is past due for more than 90 days or the borrower is unlikely to pay in full for the credit obligations to the Group

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit Risk (continued)

- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (a) 減值貸款(續)
- (a) Impaired advances (continued)

	_	於 2020 年 6月30日 At 30 June 2020	2019
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
減值之客戶貸款總額	Gross impaired advances to customers	1,898,181	1,769,581
減值之銀行及其他 金融機構貸款	Gross impaired advances to banks and other financial institutions	93,884	95,873
就上述貸款作出之 減值準備	Impairment allowances made in respect of such advances	1,608,209	1,411,506
就上述有抵押品覆 蓋的客戶貸款之 抵押品市值	Current market value of collateral held against the covered portion of such advances to customers	483,818	549,681
上述有抵押品覆蓋 之客戶貸款	Covered portion of such advances to customers	240,880	263,484
上述沒有抵押品覆 蓋之客戶貸款	Uncovered portion of such advances to customers	1,657,301	1,506,097
上述沒有抵押品覆 蓋之銀行及其他 金融機構貸款	Uncovered portion of such advances to banks and other financial institutions	93,884	95,873
減值準備已考慮上 述貸款之抵押品價 值。	The impairment allowances were made after collateral in respect of such advances.	er taking into acc	count the value of
於 2020 年 6 月 30 日,沒有減值之貿 易票據(2019 年 12 月 31 日:無)。	As at 30 June 2020, there were no impaired tr	ade bills (31 Dece	ember 2019: Nil).

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (a) 減值貸款(續)
- (a) Impaired advances (continued)

特定分類或減值 之客戶貸款分析 如下: Classified or impaired advances to customers are analysed as follows:

		於 2020 年 6 月 30 日	於 2019 年 12 月 31 日
		At 30 June 2020	At 31 December 2019
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
特定分類或減值 之客戶貸款總	Gross classified or impaired advances to customers		
額		1,898,181	1,769,581
特定分類或減值 之客戶貸款總	Gross classified or impaired advances to customers as a percentage of gross		
額對客戶貸款	advances to customers		
總額比率		0.71%	0.67%
第三階段之減值	Impairment allowances - Stage 3		
準備		1,514,325	1,315,633

Classified or impaired advances to customers represent advances which are either classified as "substandard", "doubtful" or "loss" under the Group's classification of loan quality, or classified as Stage 3.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

- 4. 金融風險管理(續)
- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (b) 逾期超過3個月之 貸款
- (b) Advances overdue for more than three months

有明確到期日之貸 款,若其本金或利 息已逾期及仍未償 還,則列作逾期貸 款。須定期分期償 還之貸款,若其中 一次分期還款已逾 期及仍未償還,則 列作逾期處理。須 即期償還之貸款若 已向借款人送達還 款通知,但借款人 未按指示還款,或 貸款一直超出借款 人獲通知之批准貸 款限額,亦列作逾 期處理。

Advances with a specific repayment date are classified as overdue when the principal or interest is past due and remains unpaid. Advances repayable by regular instalments are classified as overdue when an instalment payment is past due and remains unpaid. Advances repayable on demand are classified as overdue either when a demand for repayment has been served on the borrower but repayment has not been made in accordance with the instruction or when the advances have remained continuously exceeded the approved limit that was advised to the borrower.

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續) 4.1 Credit Risk (continued)
 - (A) 總貸款及其他賬項 (A) Gross advances and other accounts (continued) (續)
 - (b) 逾期超過3個月之 貸款(續)
- (b) Advances overdue for more than three months (continued)

逾期超過3個月之 貸款總額分析如 下: The gross amount of advances overdue for more than three months is analysed as follows:

		於 2020 年		於 2019 年	
		At 30 Jui	ne 2020	At 31 Dece	mber 2019
			佔客戶貸款總額		佔客戶貸款總額
			百分比		百分比
			% of gross		% of gross
		金額	advances to	金額	advances to
	<u>.</u>	Amount	customers	Amount	customers
		港幣千元		港幣千元	
		HK\$'000		HK\$'000	
客戶貸款總額,	Gross advances to				
已逾期:	customers which				
	have been				
	overdue for:				
- 超過3個月但	- six months or				
不超過6個月	less but over				
	three months	329,098	0.12%	13,501	0.01%
- 超過6個月但	- one year or				
不超過1年	less but over				
	six months	350,426	0.13%	494,515	0.19%
- 超過1年	- over one year	626,901	0.24%	218,974	0.08%
Am 77	Advances overdue				
逾期超過3個月之	for over three				
貸款		4 200 405	0.400/	706 000	0.28%
	months	1,306,425	0.49%	726,990	0.28%
第三階段之減值準	Impairment				
備	allowances –				
	Stage 3	1,031,441		582,435	

Notes to the Interim Financial Information (continued)

- 4. 金融風險管理(續)
- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (b) 逾期超過3個月之 貸款(續)
- (b) Advances overdue for more than three months (continued)

		於 2020 年 6月 30 日 At 30 June 2020	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
就上述有抵押品覆 蓋的客戶貸款之 抵押品市值	Current market value of collateral held against the covered portion of such advances to customers	293,020	226,851
上述有抵押品覆蓋 之客戶貸款	Covered portion of such advances to customers	126,288	95,466
上述沒有抵押品覆 蓋之客戶貸款	Uncovered portion of such advances to customers	1,180,137	631,524

逾期貸款或減值 貸款的抵押品主 要包括公司授信 戶項下的商用資 產如商業及住宅 樓宇、個人授信戶 項下的住宅按揭 物業。

Collateral held against overdue or impaired loans is principally represented by charges over business assets such as commercial and residential premises for corporate loans and mortgages over residential properties for personal loans.

於 2020 年 6 月 30 日,沒有逾期超過 3 個月之貿易票據 (2019年12月31 日:無)。

As at 30 June 2020, there were no trade bills overdue for more than three months (31 December 2019: Nil).

4. 金融風險管理(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (c) 經重組貸款
- (c) Rescheduled advances

	於 2020 年	6月30日	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019			
	At 30 Jur	ne 2020				
		佔客戶貸款總額 百分比		佔客戶貸款總額 百分比		
		% of gross		% of gross		
	金額	advances to	金額	advances to		
	Amount	customers	Amount	customers		
	港幣千元		港幣千元			
	HK\$'000		HK\$'000			
net of cluded es more						
	276 741	0.10%	317 854	0 12%		

經重組客戶貸款淨 額(已扣減包含 於「逾期超過 3 個月之貸款」部 分)

Rescheduled advances to customers n amounts inc in "Advance overdue for than three months"

276,741 0.10% 317,854

經重組貸款乃指客 戶因為財政困難或 無能力如期還款,而 經銀行與客戶雙方 同意達成重整還款 計劃之貸款,而該貸 款已修訂的還款條 款(包括利息或還款 期限)屬非商業性。 修訂還款計劃後之 經重組貸款如仍逾 期超過3個月,則包 括在「逾期超過3個 月之貸款」內。

Rescheduled advances are those advances that have been restructured or renegotiated between the bank and borrowers because of deterioration in the financial position of the borrower or of the inability of the borrower to meet the original repayment schedule, and the revised repayment terms, either of interest or the repayment period, are "non-commercial" to the Group. Rescheduled advances, which have been overdue for more than three months under the revised repayment terms, are included in "Advances overdue for more than three months".

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)

(d) 客戶貸款集中度

- (d) Concentration of advances to customers
- (i) 按行業分類之 客戶貸款總額
- (i) Sectoral analysis of gross advances to customers

以貨業好民間,因為不可以不可以不可能。如此,不可能。如此,不可能不可能,不可能不可能,不可能不可能,不可能不可能。如此,不可能不可能,不可能不可能。

The following analysis of the gross advances to customers by industry sector is based on the categories with reference to the completion instructions for the HKMA return of loans and advances.

於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020

笙—和笙一

		客戶貸款總額 Gross advances to customers 港幣千元 HK\$'000	抵押品覆蓋 之百分比 % Covered by collateral or other security	特定分類 或滅值 Classified or impaired 港幣千元 HK\$'000	逾期 Overdue 港幣千元 HK\$'000	第三階段之 滅值準備 Impairment allowances- Stage 3 港幣千元 HK\$'000	第一和第二 階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 1 and 2 港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong						
工商金融業	Industrial, commercial and financial						
- 物業發展	- Property development	23,664,525	12.24%	-	-	-	151,589
- 物業投資	- Property investment	23,160,645	79.14%	12,547	20,191	1,896	95,901
- 金融業	- Financial concerns	14,692,919	10.90%	-	-	-	36,077
- 股票經紀	- Stockbrokers	138,598	100.00%	-	-	-	3
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	12,008,810	55.00%	14,403	8,747	11,937	51,855
- 製造業	- Manufacturing	10,699,388	23.59%	157,555	1,329	122,598	45,758
- 運輸及運輸設備	- Transport and transport						
	equipment	5,282,246	5.08%	308	2,012	-	23,862
- 休閒活動	 Recreational activities 	2,834	29.92%	-	-	-	4
- 資訊科技	 Information technology 	891,325	5.62%	-	-	-	9,327
- 其他	- Others	21,122,324	53.75%	-	4,280	-	65,611
個人 - 購買居者有其房計劃、 私人機構參建居房計 劃及租者置其房計劃 樓字之貸款	Individuals - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	186,403	99.59%	147	6,011		176
- 購買其他住宅物業之 貸款	 Loans for purchase of other residential 						
	properties	10,894,648	99.71%	3,133	76,998	-	6,463
- 信用卡貸款	 Credit card advances 	518	0.00%	-	-	-	119
- 其他	- Others	21,254,578	86.30%	1,774	135,448	160	77,536
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	143,999,761	50.81%	189,867	255,016	136,591	564,281
貿易融資	Trade finance	8,248,753	22.94%	28,469	28,469	11,479	38,113
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	113,249,158	44.01%	1,679,845	2,061,953	1,366,255	749,738
客戶貸款總額	Gross advances to customers	265,497,672	47.04%	1,898,181	2,345,438	1,514,325	1,352,132

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (i) 按行業分類之 客戶貸款總額 (續)
- (i) Sectoral analysis of gross advances to customers (continued)

於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019

				ALS I Decei	libel 2019		
		客戶貸款總額 Gross advances to customers 港幣千元 HK\$'000	抵押品覆蓋 之百分比 % Covered by collateral or other security	特定分類 或減值 Classified or impaired 港幣千元 HK\$'000	逾期 Overdue 港幣千元 HK\$'000	第三階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 3 港幣千元 HK\$'000	第一和第二 階段之 減值準備 Impairment allowances- Stage 1 and 2 港幣千元 HK\$'000
在香港使用之貸款	Loans for use in Hong Kong						
工商金融業	Industrial, commercial and financial						
- 物業發展	- Property development	21,391,495	10.37%	_	246,968	-	119,059
- 物業投資	- Property investment	23,852,305	65.23%	9,891	28,565	898	208,599
- 金融業	- Financial concerns	13,199,323	7.19%	-	-	-	36,104
- 股票經紀	- Stockbrokers	190,593	100.00%	-	-	-	24
- 批發及零售業	- Wholesale and retail trade	11,420,922	54.76%	22,367	12,133	14,209	67,008
- 製造業	- Manufacturing	14,999,257	14.12%	198,130	5,505	164,112	58,264
- 運輸及運輸設備	- Transport and transport						
	equipment	3,428,490	15.65%	-	-	-	27,853
- 休閒活動	- Recreational activities	2,550	34.29%	-	-	-	8
- 資訊科技	 Information technology 	2,467,905	1.68%	-	-	-	13,143
- 其他	- Others	20,356,221	55.27%	1,515	10,333	-	86,929
個人 - 購買居者有其處計劃、 私人機構參建居處計 劃及租者置其處計劃 樓宇之貸款	Individuals - Loans for the purchase of flats in Home Ownership Scheme, Private Sector Participation Scheme and Tenants Purchase Scheme	201,928	99.58%	195	3,367	-	66
- 購買其他住宅物業之 貸款	 Loans for purchase of other residential 						
- 信用卡貸款	properties - Credit card advances	11,158,468 654	99.66% 0.00%	8,427	95,164	-	4,067 37
- 其他	- Others	20,082,698	91.67%	4,774	215,051	300	26,991
在香港使用之貸款總額	Total loans for use in Hong Kong	142,752,809	48.23%	245,299	617,086	179,519	648,152
貿易融資	Trade finance	10,160,418	18.24%	3,790	3,790	3,790	42,979
在香港以外使用之貸款	Loans for use outside Hong Kong	110,190,005	40.01%	1,520,492	1,651,901	1,132,324	700,929
客戶貸款總額	Gross advances to customers	263,103,232	43.63%	1,769,581	2,272,777	1,315,633	1,392,060
				:			

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

4. 金融風險管理(續)

- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers

下列關於客戶 貸款之地理區 域分析是根據 交易對手之所 在地,並已顧 及風險轉移因 素。若客戶貸 款之擔保人所 在地與客戶所 在地不同,則 風險將轉移至 擔保人之所在 地。

The following geographical analysis of advances to customers is based on the location of the counterparties, after taking into account the transfer of risk. For an advance to customer guaranteed by a party situated in a country different from the customer, the risk will be transferred to the country of the guarantor.

客戶貸款總額

Gross advances to customers

		於 2020 年 6月30日 At 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019 港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	171,423,431	166,065,160
中國內地	Mainland of China	79,104,867	80,923,274
其他	Others	14,969,374	16,114,798
就客戶貸款	Impairment allowances – stage 1	265,497,672	263,103,232
總額作第	and 2 in respect of the gross	於 2020 年	於 2019 年
一和第二	advances to customers	6月30日	12月31日
10-7-1-2 階段之減	advances to distorners	At 30 June	At 31 December
值準備 「企業」		2020	2019
四十 //#			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	617,050	658,245
中國內地	Mainland of China	608,493	544,527
其他	Others	126,588	189,288
		1,352,132	1,392,060

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額(續)
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

	_	於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019 港幣千元 HK\$'000
香港	Hong Kong	553,331	773,334
中國內地	Mainland of China	1,440,742	1,214,302
其他	Others	351,365	285,141
	=	2,345,438	2,272,777
就逾期貸款	Impairment allowances – Stage 3 in	於 2020 年	於 2019 年
作第三階	respect of the overdue advances	6月30日	12月31日
段之減值		At 30 June	At 31 December
準備	_	2020	2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
香港	Hong Kong	254,175	243,516
中國內地	Mainland of China	784,290	559,040
	=	1,038,465	802,556
就逾期貸款	Impairment allowances – Stage 1		
作第一和	and 2 in respect of the overdue	於 2020 年	於 2019 年
第二階段	advances	6月30日	12月31日
之減值準		At 30 June	At 31 December
備	_	2020	2019
香港	Hong Kong	1,678	13,268
中國內地	Mainland of China	8,757	8,332
其他	Others	6,538	3,655
	-	16,973	25,255

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

- 4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續) 4.1 Credit Risk (continued)
 - (A) 總貸款及其他賬項 (續)
- (A) Gross advances and other accounts (continued)
- (d) 客戶貸款集中度 (續)
- (d) Concentration of advances to customers (continued)
- (ii) 按地理區域分 類之客戶貸款 總額(續)
- (ii) Geographical analysis of gross advances to customers (continued)

特定分類或減 值貸款

Classified or impaired advances

	於 2020 年 6月30日 At 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019 港幣千元 HK\$'000
Hong Kong Mainland of China	536,498 1,361,683	529,818 1,239,763
	1,898,181	1,769,581
Impairment allowances – Stage 3 in respect of the classified or impaired advances	於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019 港幣千元 HK\$'000
Hong Kong Mainland of China	407,874 1,106,451	444,119 871,514 1,315,633
	Impairment allowances – Stage 3 in respect of the classified or impaired advances Hong Kong	Hong Kong

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit Risk (continued)

(B) 收回資產

本集團於 2020 年 6 月 30 日持有的收回 資產之估值為港幣 19,358,000 元(2019 年 12 月 31 日:港幣 20,367,000元)。這包括本集團通過對抵押取得處置或控制權的物業(如通過法律程序或業主自願交出抵押資產方式取得)而對借款人的債務進行全數或部分減除。

(B) Repossessed assets

The estimated market value of repossessed assets held by the Group as at 30 June 2020 amounted to HK\$19,358,000 (31 December 2019: HK\$20,367,000). They comprise properties in respect of which the Group has acquired access or control (e.g. through court proceedings or voluntary actions by the proprietors concerned) for release in full or in part of the obligations of the borrowers.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit Risk (continued)

(C) 債務證券及存款證

(C) Debt securities and certificates of deposit

下表為以發行評級分 析之債務證券及存款 證賬面值。在無發行 評級的情況下,則會 按發行人的評級報 告。

The following tables present an analysis of the carrying value of debt securities and certificates of deposit by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

				於 2020 年 At 30 Ju			
					A3 以下		
		_	Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計
	-	Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive						
	income	3,609,270	35,518,051	68,031,020	10,498,249	5,898,913	123,555,503
以 攤餘 成本作計量 以公允值變化計入損	At amortised cost At fair value through	-	-	2,239,973	-	-	2,239,973
益	profit or loss	<u>-</u>	2,341,569		107,323		2,448,892
總計	Total	3,609,270	37,859,620	70,270,993	10,605,572	5,898,913	128,244,368
					12月31日 ember 2019		
	-				A3 以下		
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計
	<u>-</u>	Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive						
	income	7,918,889	45,664,815	73,876,190	10,929,257	4,472,839	142,861,990
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	2,562,564	-	-	2,562,564
以公允值變化計入損 益	At fair value through profit or loss		6,662,582				6,662,582
終 言十	Total	7,918,889	52,327,397	76,438,754	10,929,257	4,472,839	152,087,136

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

- 4. 金融風險管理 (續) 4. Financial risk management (continued)
 - 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (C) 債務證券及存款證 (續)
- (C) Debt securities and certificates of deposit (continued)

下表為非逾期或減值 之債務證券及存款證 於 6月30日按發行評 級之分析。在無發行評 級的情況下,則會按發 行人的評級報告。 The following tables present an analysis of debt securities and certificates of deposit neither overdue nor impaired as at 30 June by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

	_			於 2020 年 At 30 Jur			
					A3 以下		
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計
	-	Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive						
	income	3,609,270	35,518,051	68,031,020	10,498,249	5,898,913	123,555,503
以攤餘成本作計量 以公允值變化計入損	At amortised cost At fair value through	-	-	2,239,973	-	-	2,239,973
益	profit or loss		2,341,569		107,323		2,448,892
		3,609,270	37,859,620	70,270,993	10,605,572	5,898,913	128,244,368
	<u>-</u>			於 2019 年 1 At 31 Decer	mber 2019		
				A4 = A0	A3 以下	A-3-77 /- 77	1 46 454.3
		Aaa	Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級 Unrated	總計 Total
	-	巻幣千元	Aa1 to Aa3 港幣千元	A1 to A3 港幣千元	than A3 港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive income	7,918,889	45,664,815	73,876,190	10,929,257	4,472,839	142,861,990
以攤餘成本作計量	At amortised cost	-	-	2,562,564	-	-	2,562,564
以公允值變化計入其 他全面收益	At fair value through other comprehensive						
	income _	<u> </u>	6,662,582				6,662,582
	_	7,918,889	52,327,397	76,438,754	10,929,257	4,472,839	152,087,136

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

- 4. 金融風險管理(續)
- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (C) 債務證券及存款證 (續)

下表為減值或逾期債 務證券之發行評級分 析。在無發行評級的情 況下,則會按發行人的 評級報告。

(C) Debt securities and certificates of deposit (continued)

The following tables present an analysis of impaired or overdue debt securities by issue rating. In the absence of such issue ratings, the ratings designated for the issuers are reported.

於2020年6月30日

	_	At 30 June 2020						
			賬面值					
				Carrying	values			累計減值準備
	_							Of which
					A3 以下			accumulated
			Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計	impairment
		Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total	allowances
	_	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣 千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
以公允值變化計入其 他全面收益之債 務證券	Debt securities at fair value through other comprehensive income	_	-	-	_	_	_	180,993
其中:累計減值準備	Of which accumulated impairment allowances	-				180,993	180,993	

於 2020 年 6 月 30 日,沒有減值或逾期之 存款證。

As at 30 June 2020, there were no impaired or overdue certificates of deposit.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

- 4. 金融風險管理(續)
- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)

以公允值變化計入其 他全面收益之債

其中:累計減值準備

務證券

- 4.1 Credit Risk (continued)
- (C) 債務證券及存款證 (續)
- (C) Debt securities and certificates of deposit (continued)

_							
		其中:					
_	Carrying values						累計減值準備
							Of which
				A3 以下			accumulated
		Aa1 至 Aa3	A1 至 A3	Lower	無評級	總計	impairment
<u>-</u>	Aaa	Aa1 to Aa3	A1 to A3	than A3	Unrated	Total	allowances
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Debt securities at fair value through other comprehensive income	<u>-</u>		<u> </u>			_	181,868
Of which accumulated impairment allowances			<u>-</u> ,	<u> </u>	181,868	181,868	

於 2019 年 12 月 31 日,沒有減值或逾期之 存款證。

As at 31 December 2019, there were no impaired or overdue certificates of deposit.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.1 信貸風險(續)

4.1 Credit Risk (continued)

(D) 2019 冠狀病毒病對 信貸風險的影響

(D) The impact of COVID-19 on credit risk

因應 2019 冠狀病毒病疫情在全球蔓延,本集團在疫情下積極配合中央人民政府和香港特別行政區政府推出的舒困措施,協助受疫情影響的各集團所推出的舒困措施請參閱出的舒困措施請參閱其他資料 - 業務回顧部分。

In response to the COVID-19 pandemic which spread across the world, the Group actively facilitated the relief measures rolled out by the Central People's Government and the Government of the HKSAR during the pandemic and assisted customers affected by the pandemic. Please refer to Business Review of Additional Information for brief explanations of the Group's relief measures.

本集團在疫情下持續 做好業務運作的管 理,密切監察和減低 疫情對客戶的影響。 在貸款項目方面,本 集團全面強化提升貸 前及貸後的風險管理 工作,因應最新經濟 情況採取適切措施, 加強組合及客戶層面 的監控,並加強與授 信戶聯繫, 及時了解 及掌握授信戶資信變 化。對於較受疫情影 響的行業,本集團會 加強風險排查,關注 疫情對該等授信戶經 營及財務狀況的影 響,及時跟進及評估 風險,並適時採取風 險緩減措施,以保障 銀行資金安全。另 外,在2020年第一季 度,本集團在常規壓 力測試中添加了額外 的情境,以評估2019 冠狀病毒病對於信貸 風險、風險加權資 產、減值準備和資本 充足比率的潛在影 墾。

The Group continues to manage its business operations during the pandemic, and closely monitor and reduce the impact of the pandemic on customers. For loans and advances, the Group comprehensively strengthens and improves pre-approval and post-lending risk management practice, adopts appropriate measures in response to the latest economic conditions, strengthens portfolio and customer level monitoring and communications with borrowers in order to have better understanding on changes in creditworthiness of borrowers in a more timely manner. For industries that are more vulnerable to the pandemic, the Group will strengthen portfolio review, pay special attention to the impact of the pandemic on the operation and financial status of these borrowers, perform risk assessment in a timely manner, and take instant risk mitigation measures to safeguard the Bank's interest. In the first quarter of 2020, the Group included an additional scenario in regular stress tests to assess the potential impact of the pandemic on credit risk, risk-weighted assets, impairment allowances and capital adequacy ratio.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

- 4. 金融風險管理(續)
- 4. Financial risk management (continued)
- 4.1 信貸風險(續)
- 4.1 Credit Risk (continued)
- (D) 2019 冠狀病毒病對 信貸風險的影響(續)
- (D) The impact of COVID-19 on credit risk (continued)

在預期信用損失模型 方面,本集團每季更 新宏觀經濟因素預測 以及重檢經濟情景概 率,並因應2020年第 二季度最新經濟情況 及展望更新相關經濟 預測。管理層考慮到 疫情下經濟前景仍然 存在不確定性,因此 調整經濟情景概率, 以反映相關情況。

For expected credit loss model, the Group updates the forecasts of macroeconomic factors and review the probability of economic scenarios on a quarterly basis. Relevant economic forecasts have been updated to the expected credit loss model in response to the latest economic environment and outlook in the second quarter of 2020. The management considered that there are still uncertainties in the economic outlook under the pandemic and adjustments have been made to the probability weights on each economic scenario to reflect the relevant situation.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險

(A) 外匯風險

本集團的資產及負 債集中在港元、美元 及人民幣等主要貨 幣。為確保外匯風險 承擔保持在可接受 水平,本集團利用風 險限額(例如頭盤、 風險值及壓力測試 限額)作為監控工 具。此外,本集團致 力於減少同一貨幣 的資產與負債錯 配,並通常利用外匯 合約 (例如外匯掉 期)管理由外幣資產 負債所產生的外匯 風險。

4.2 Market Risk

(A) Currency risk

The Group's assets and liabilities are denominated in major currencies, particularly the HK dollar, the US dollar and Renminbi. To ensure the currency risk exposure of the Group is managed at an acceptable level, risk limits (e.g. Position, VAR and stress test limit) are used to serve as a monitoring tool. Moreover, the Group seeks to minimise the gap between assets and liabilities in the same currency. Foreign exchange contracts (e.g. FX swaps) are usually used to manage FX risk associated with foreign currency-denominated assets and liabilities.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market Risk (continued)

(A) 外匯風險(續)

下表列出本集團因自營交易、非自營交易及結構性倉盤而產生之主要外幣風險額,並參照有關持有外匯情況之金管局報表的填報指示而編製。

(A) Currency risk (continued)

The following is a summary of the Group's major foreign currency exposures arising from trading, non-trading and structural positions and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of foreign currency position.

於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020

		港幣千元等值 Equivalent in thousand of HK\$					
				其他外幣	外幣總額		
				Others	Total		
		美元	人民幣	foreign	foreign		
		US Dollars	Renminbi	currencies	currencies		
現貨資產	Spot assets	107,404,655	129,190,606	20,601,738	257,196,999		
現貨負債	Spot liabilities	(108,851,711)	(120,279,918)	(17,083,192)	(246,214,821)		
遠期買入	Forward purchases	31,754,061	10,946,337	5,255,143	47,955,541		
遠期賣出	Forward sales	(27,936,486)	(18,379,952)	(8,906,297)	(55,222,735)		
長/(短)盤淨額	Net long/(short) position	2,370,519	1,477,073	(132,608)	3,714,984		
結構性倉盤淨額	Net structural position	9,436,630	13,679,435	-	23,116,065		
			於 2019 ^经	月31 日			

於 2019 年 12 月 31 日

), 2010 + 12 / 101 G						
_	At 31 December 2019						
	一 港幣千元等值 Equivalent in thousand of HK\$						
_							
·				其他外幣	外幣總額		
	美元		歐元	Other	Total		
	US	人民幣	EUR	foreign	foreign		
-	Dollars	Renminbi	Dollars	currencies	currencies		
Spot assets	95.831.319	135.879.395	8.982.786	13.605.445	254,298,945		
Spot liabilities	(108,848,125)	(123,698,337)	(7,002,592)	(10,322,376)	(249,871,430)		
Forward purchases	31,027,006	8,163,164	480,373	2,304,468	41,975,011		
Forward sales	(18,392,067)	(18,418,780)	(2,705,777)	(5,506,334)	(45,022,958)		
Net (short)/long position	(381,867)	1,925,442	(245,210)	81,203	1,379,568		
Net structural position	9,437,210	12,987,685	-	-	22,424,895		
	Forward purchases Forward sales Net (short)/long position	US	## Equivalen ## Equivalen	接幣千元等值	At 31 December 2019 港幣千元等值 Equivalent in thousand of HK\$ 其他外幣 美元 歐元 Other foreign US 人民幣 EUR foreign Dollars Renminbi Dollars currencies Spot assets 95,831,319 135,879,395 8,982,786 13,605,445 Spot liabilities (108,848,125) (123,698,337) (7,002,592) (10,322,376) Forward purchases 31,027,006 8,163,164 480,373 2,304,468 Forward sales (18,392,067) (18,418,780) (2,705,777) (5,506,334) Net (short)/long position (381,867) 1,925,442 (245,210) 81,203		

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market Risk (continued)

(B) 利率風險

下表概述了本集團 於 2020 年 6 月 30 日及 2019 年 12 月 31 日之資產負債表 內的 利率風險承 擔。表內以賬面值列 示資產及負債,並按 合約重訂息率日期

或到期日(以較早者 為準)分類。

(B) Interest rate risk

The tables below summarise the Group's on-balance sheet exposure to interest rate risk as at 30 June 2020 and 31 December 2019. Included in the tables are the assets and liabilities at carrying amounts, categorised by the earlier of contractual repricing or maturity dates.

於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020

			一至	三至			不計息	
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	Non-	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	interest	總計
		1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets							
庫存現金及存放銀行及其他金融	Cash and balances with banks and	I						
機構的結餘	other financial institutions	47,549,518	-	-	-	-	3,595,874	51,145,392
在銀行及其他金融機構一至十二	Placements with banks and other							
個月內到期之定期存放	financial institutions maturing							
	between one and twelve months	-	2,081,379	1,408,824	-	-	-	3,490,203
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value							
	through profit or loss	3,479,776	1,662,475	9,734,808	-	-	-	14,877,059
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	791,122	791,122
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	148,319,989	51,857,776	52,493,282	9,830,356	1,287,743	-	263,789,146
金融投資	Financial investments							
- 以公允值變化計入其他全面	- At fair value through other							
收益	comprehensive income	15,715,395	28,770,937	27,914,804	48,785,321	2,369,046	40,614	123,596,117
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	260,349	40,169	2,287,364	935,025	-	-	3,522,907
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	344,030	344,030
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	8,303,110	8,303,110
其他資產(包括遞延稅項資產)	Other assets (including deferred							
	tax assets)		-	-	-	-	2,306,439	2,306,439
資產總額	Total assets	215,325,027	84,412,736	93,839,082	59,550,702	3,656,789	15,381,189	472,165,525

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market Risk (continued)

(B) 利率風險(續)

(B) Interest rate risk (continued)

於 2020	年6月	30 日
--------	-----	------

	_			At	30 June 2020			
			一至	三至			不計息	
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	Non-	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	interest	總計
	_	1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities							
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks							
結餘	and other financial institutions	9,674,683	9,684,749	576,385	-	-	2,261,429	22,197,246
公允值變化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value							
	through profit or loss	29,000	2,708,472	1,162,085	-	-	-	3,899,557
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	913,242	913,242
客戶存款	Deposits from customers	172,034,308	70,070,869	76,392,223	10,728,293	548,279	12,557,540	342,331,512
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of							
	deposit in issue	1,188,281	423,466	5,122,608	10,363,067	-	-	17,097,422
其他賬項及準備(包括應付稅項	Other accounts and provisions							
及遞延稅項負債)	(including current and deferred							
	tax liabilities)	2,293,016	3,383,138	7,275,725	1,339,400	32,707	5,295,941	19,619,927
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	-	5,413,933	-	5,413,933
負債總額	Total liabilities	185,219,288	86,270,694	90,529,026	22,430,760	5,994,919	21,028,152	411,472,839
利率敏感度缺口	Interest sensitivity gap	30,105,739	(1,857,958)	3,310,056	37,119,942	(2,338,130)	(5,646,963)	60,692,686

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

資產總額

Total assets

4.2 Market Risk (continued)

(B) 利率風險(續)

(B) Interest rate risk (continued)

					019年12月31 31 December 20			
			一至	三至				
		一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不計息	
		Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	Non- interest	總計
		1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets							
庫存現金及存放銀行及其他金融	Cash and balances with banks and							
機構的結餘	other financial institutions	35,513,372	-	-	-	-	5,813,889	41,327,261
在銀行及其他金融機構一至十二	Placements with banks and other							
個月內到期之定期存放	financial institutions maturing							
	between one and twelve months	-	6,917,705	3,538,642	-	-	-	10,456,347
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value							
	through profit or loss	3,033,958	2,549,381	8,987,958	-	-	83,050	14,654,347
衍生金融工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	589,616	589,616
貸款及其他賬項	Advances and other accounts	187,111,392	40,417,704	25,006,280	8,389,106	1,488,698	-	262,413,180
金融投資	Financial investments							
- 以公允值變化計入其他全面	- At fair value through other							
收益	comprehensive income	16,263,111	28,807,011	46,996,284	48,610,048	2,185,536	31,163	142,893,153
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost	-	-	1,171,679	2,694,105	-	-	3,865,784
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	355,230	355,230
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	8,602,036	8,602,036
其他資產(包括應付稅項及遞延稅	Other assets (including current							
項資產)	and deferred tax assets)	-	-	-	-	-	4,431,893	4,431,893

241,921,833 78,691,801 85,700,843 59,693,259

3,674,234 19,906,877 489,588,847

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.2 市場風險(續)

4.2 Market Risk (continued)

(B) 利率風險(續)

(B) Interest rate risk (continued)

於2019年12月31日

		_			At 31	December 201	19		
				一至	三至			不計息	
			一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	Non-	
			Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	interest	總計
		_	1 month	months	months	years	5 years	bearing	Total
			港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債		Liabilities							
銀行及其	他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks							
結餘		and other financial institutions	15,079,279	10,069,439	3,758,472	-	-	2,076,931	30,984,121
公允值變	化計入損益之金融負債	Financial liabilities at fair value							
		through profit or loss	3,789,576	913,499	345,484	-	-	-	5,048,559
衍生金融	工具	Derivative financial instruments	-	-	-	-	-	587,563	587,563
客戶存款		Deposits from customers	149,873,210	74,133,540	96,134,192	14,216,178	346,180	11,184,482	345,887,782
已發行債	務證券及存款證	Debt securities and certificates of							
		deposit in issue	330,652	2,154,910	2,863,001	10,122,553	-	-	15,471,116
其他賬項	及準備(包括應付稅項	Other accounts and provisions							
及遞延稅	項負債)	(including current and deferred							
		tax liabilities)	3,265,249	2,103,980	5,696,282	1,024,600	79,755	15,210,662	27,380,528
後償負債		Subordinated liabilities	-	-	-	-	5,438,386	-	5,438,386
負債總額	Ī	Total liabilities	172,337,966	89,375,368	108,797,431	25,363,331	5,864,321	29,059,638	430,798,055
利率敏感	渡缺□	Interest sensitivity gap	69,583,867	(10,683,567)	(23,096,588)	34,329,928	(2,190,087)	(9,152,761)	58,790,792

中期財務資料附註

Notes to the Interim Financial Information (continued)

- (續)
- 4. 金融風險管理(續)
- 4. Financial risk management (continued)
- 4.3 流動資金風險
- 4.3 Liquidity Risk
- (A) 流動性覆蓋比率及淨 穩定資金比率
- (A) Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio

季度結算至	季度結算至	季度結算至	季度結算至
2020 年	2020年	2019年	2019 年
6月30日	3月31日	6月30日	3月31日
Quarter ended	Quarter ended	Quarter ended	Quarter ended
30 June 2020	31 March 2020	30 June 2019	31 March 2019

流動性覆蓋比率 的平均值

Average value of liquidity coverage

150.00% 173.83% ratio 151.34% 154.16%

流動性覆蓋比率的平 均值是基於該季度的 每個工作日終結時的 流動性覆蓋比率的算 術平均數及有關流動 性狀況之金管局報表 列明的計算方法及指 示計算。

The average value of liquidity coverage ratio is calculated based on the arithmetic mean of the liquidity coverage ratio as at the end of each working day in the quarter and the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of liquidity position.

淨穩定資金比率

Net stable funding ratio

	_	2020	2019
季末淨穩定資金比率	Quarter end value of net stable funding ratio		
- 第一季度	- First quarter	118.55%	120.21%
- 第二季度	- Second quarter	120.00%	118.43%

每季末的淨穩定資金 比率是基於有關穩定 資金狀況之金管局報 表列明的計算方法及 指示計算。

Quarter end value of net stable funding ratio is calculated based on the calculation methodology and instructions set out in the HKMA return of stable funding position.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity Risk (continued)

(A) 流動性覆蓋比率及淨 穩定資金比率(續)

(A) Liquidity coverage ratio and net stable funding ratio (continued)

流動性覆蓋比率及淨穩定資金比率是以綜合基礎計算,並根據《銀行業(流動性)規則》由本銀行及其部分金管局指定之附屬公司組成。

The liquidity coverage ratio and net stable funding ratio are computed on the consolidated basis which comprises the positions of the Bank and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Liquidity) Rules.

有關流動性覆蓋比率 及淨穩定資金比率披 露的補充資料可於本 銀 行 網 頁 www.ncb.com.hk 中 「監管披露」一節瀏 覽。 The additional information of liquidity coverage ratio and net stable funding ratio disclosures are available under section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at www.ncb.com.hk.

本集團制訂了集團內 部流動資金風險管理 指引,管理集團內各 成員之間的流動資 金,避免相互間在資 金上過度依賴。 The Group has established intra-group liquidity risk management guideline to manage the liquidity funding among different entities within the Group, and to restrict their reliance of funding on each other.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity Risk (continued)

(B) 到期日分析

資產總額

Total assets

下表為本集團於 2020年6月30日及 2019年12月31日 之資產及負債的到期 日分析,按於結算日 時,資產及負債相距 合約到期日的剩餘期 限分類。

(B) Maturity analysis

The tables below analyse the Group's assets and liabilities as at 30 June 2020 and 31 December 2019 into relevant maturity groupings based on the remaining period at balance sheet date to the contractual maturity date.

於 2020	年6	月	30	Ħ
At 30	June	2	020)

 $49,899,012 \ \ \, 46,298,768 \ \ \, 34,949,206 \ \ \, 102,108,472 \ \ \, 175,992,032 \ \ \, 53,928,379 \ \ \, 8,989,656 \ \ \, 472,165,525 \\$

	-				At 30 Ju	ne 2020			-
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over 5	日期	總計
	-	demand	1 month	months	months	years	years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets								
庫存現金及存放銀行及其他金融	Cash and balances with banks and								
機構的結餘	other financial institutions	23,672,723	27,472,669	-	-	-	-	-	51,145,392
在銀行及其他金融機構一至十二	Placements with banks and other								
個月內到期之定期存放	financial institutions maturing			2 004 270	4 400 004				2 400 202
八石店總月計,142十八屆次文	between one and twelve months Financial assets at fair value	-	-	2,081,379	1,408,824	-	-	-	3,490,203
公允值變化計入損益之金融資產	through profit or loss								
- 交易性	- Trading								
	<u> </u>		616,984	700 454	955,131				2,341,569
- <u>債務證券</u> - 存款證	Debt securitiesCertificates of deposit	•	010,904	769,454	,	-	-	-	, ,
		-	-	-	107,323	-	-	-	107,323
- 強制性以公允值變化計入損益, 非交易性	 Mandatorily measured at fair value through profit or loss, 								
升又勿住	- ·								
++* /U+	non trading		2 062 702	002 024	0 672 254				12 420 167
- 其他	- Others	242.407	2,862,792	893,021	8,672,354	040.405	-	-	12,428,167
衍生金融工具	Derivative financial instruments	313,107	63,647	74,187	127,049	213,105	27		791,122
貸款及其他賬項	Advances and other accounts								
- 客戶貸款	- Advances to customers	24,682,052				107,201,152	51,476,015	264,902	262,631,215
- 貿易票據	- Trade bills	-	429,746	612,682	115,503	-	-	-	1,157,931
金融投資	Financial investments								
- 以公允值變化計入其他全面	- At fair value through other								
收益	comprehensive income								
- 債務證券	- Debt securities	-		11,332,138	20,379,225	66,620,931	2,451,678	-	107,283,582
- 存款證	 Certificates of deposit 	-	1,277,909	5,846,529	8,369,798	777,685	-	-	16,271,921
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost								
- 債務證券	- Debt securities	-	260,349	-	1,800,067	22,998	-	-	2,083,414
- 存款證	 Certificates of deposit 	-	1,006	40,169	-	115,384	-	-	156,559
- 其他	- Others	-	-	-	487,367	795,567	-	-	1,282,934
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	40,614	40,614
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	344,030	344,030
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	-	8,303,110	8,303,110
其他資產(包括遞延稅項資產)	Other assets (including deferred								
	tax assets)	1,231,130	752,917	12,990	26,533	245,210	659	37,000	2,306,439



Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity Risk (continued)

(B) 到期日分析(續)

(B) Maturity analysis (continued)

		於 2020 年 6 月 30 日							
					At 30 June	2020			
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
		demand	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities								
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks								
結餘	and other financial institutions	2,710,015	9,226,446	9,684,400	576,385	-	-	-	22,197,246
公允值變化計入損益之金融負	Financial liabilities at fair value								
債	through profit or loss	-	29,000	2,708,472	1,162,085	-	-	-	3,899,557
衍生金融工具	Derivative financial instruments	99,113	36,272	34,071	120,228	597,428	26,130	-	913,242
客戶存款	Deposits from customers	124,778,767	59,480,585	70,269,840	76,525,967	10,728,074	548,279	-	342,331,512
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of								
	deposit in issue	-	1,188,281	423,466	5,122,608	10,363,067	-	-	17,097,422
其他賬項及準備(包括應付稅項	Other accounts and provisions								
及遞延稅項負債)	(including current and deferred tax								
	liabilities)	4,666,620	1,274,775	3,701,577	7,673,266	2,269,194	32,707	1,788	19,619,927
後償負債	Subordinated liabilities	-	-	-	-	-	5,413,933	-	5,413,933
負債總額	Total liabilities	132,254,515	71,235,359	86,821,826	91,180,539	23,957,763	6,021,049	1,788	411,472,839
流動資金缺口	Net liquidity gap	(82,355,503)	(24,936,591)	(51,872,620)	10,927,933	152,034,269	47,907,330	8,987,868	60,692,686

中期財務資料附註 Note (續)

資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)

- 4. 金融風險管理(續)
- 4. Financial risk management (continued)
- 4.3 流動資金風險(續)
- 4.3 Liquidity Risk (continued)
- (B) 到期日分析(續)
- (B) Maturity analysis (continued)

					於2019年1				
	-				At 31 Decer	mber 2019			
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over 5	日期	總計
	-	demand	1 month	months	months	years	years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
⊅c3c	Accesto	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產 康友現会及友始组织及其他会副	Assets Cash and balances with banks and								
庫存現金及存放銀行及其他金融 機構的結餘	other financial institutions	25,185,000	16 1/12 261	_			_	_	41,327,261
在銀行及其他金融機構一至十二	Placements with banks and other	23,103,000	10,142,201	_	_	_	_	_	41,027,201
個月內到期之定期存放	financial institutions maturing								
IEI/11/17/77/C/7/11/1/	between one and twelve months	_	_	6,917,705	3,538,642	_	_	_	10,456,347
公允值變化計入損益之金融資產	Financial assets at fair value			-,,	-,,- :-				, ,
m/ 6 m // 49/mm/ = == 149/2/11	through profit or loss								
- 交易性	- Trading								
- 債務證券	- Debt securities	-	2,230,031	1,138,024	3,294,527	-	-	-	6,662,582
- 強制性以公允值變化計入損益,	- Mandatorily measured at fair		, ,	, ,					, ,
非交易性	value through profit or loss,								
	non trading								
- 其他	- Others	-	519,625	798,985	6,590,105	-	-	-	7,908,715
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	83,050	83,050
衍生金融工具	Derivative financial instruments	253,681	39,863	164,303	64,387	62,154	5,228	-	589,616
貸款及其他賬項	Advances and other accounts								
- 客戶貸款	- Advances to customers	23,406,408	6,959,463	16,311,040	50,977,315	111,145,709	51,318,441	277,163	260,395,539
- 貿易票據	- Trade bills	2	299,658	1,417,740	300,241	-	-	-	2,017,641
金融投資	Financial investments								
- 以公允值變化計入其他全面	- At fair value through other								
收益	comprehensive income								
- 債務證券	- Debt securities	-	8,901,448	12,222,634	36,106,293	61,646,059	2,232,465	-	121,108,899
存款證	- Certificates of deposit	-	1,307,132	4,644,197	12,759,261	3,042,501	-	-	21,753,091
- 以攤餘成本作計量	- At amortised cost								
- 債務證券	- Debt securities	-	-	-	385,784	2,020,340	-	-	2,406,124
- 存款證	- Certificates of deposit	-	1,011	-	39,854	115,575	-	-	156,440
- 其他	- Others	-	-	-	490,930	812,290	-	-	1,303,220
- 股份證券	- Equity securities	-	-	-	-	-	-	31,163	31,163
投資物業	Investment properties	-	-	-	-	-	-	355,230	355,230
物業、器材及設備	Properties, plant and equipment	-	-	-	-	-	-	8,602,036	8,602,036
其他資產(包括應付稅項及遞延稅	Other assets (including current								
項資產)	and deferred tax assets)	666,974	3,560,535	27,853	(62,888)	162,837	1,338	75,244	4,431,893
	_								
資產總額	Total assets	49,512,065	39,961,027	43,642,481	114,484,451	179,007,465	53,557,472	9,423,886	489,588,847



Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity Risk (continued)

(B) 到期日分析(續)

(B) Maturity analysis (continued)

		於 2019 年 12 月 31 日							
					At 31 Decemb	oer 2019			
				一至	三至				
		即期	一個月內	三個月	十二個月	一至五年	五年以上	不確定	
		On	Up to	1 to 3	3 to 12	1 to 5	Over	日期	總計
		demand	1 month	months	months	years	5 years	Indefinite	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities								
銀行及其他金融機構之存款及	Deposits and balances from banks								
結餘	and other financial institutions	3,135,046	14,021,165	10,069,438	3,758,472	-	-	-	30,984,121
公允值變化計入損益之金融負	Financial liabilities at fair value								
債	through profit or loss	-	3,789,576	913,499	345,484	-	-	-	5,048,559
衍生金融工具	Derivative financial instruments	86,597	56,593	171,971	100,310	172,092	-	-	587,563
客戶存款	Deposits from customers	111,516,860	49,354,429	74,057,087	96,400,034	14,213,192	346,180	-	345,887,782
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of								
	deposit in issue	-	330,652	2,155,133	2,862,778	10,122,553	-	-	15,471,116
其他賬項及準備(包括應付稅項	Other accounts and provisions								
及遞延稅項負債)	(including current and deferred tax								
	liabilities)	4,888,661	11,877,126	2,358,736	6,210,505	1,961,316	79,755	4,429	27,380,528
後償負債	Subordinated liabilities		-	-	-	-	5,438,386	-	5,438,386
負債總額	Total liabilities	119,627,164	79,429,541	89,725,864	109,677,583	26,469,153	5,864,321	4,429	430,798,055
流動資金缺口	Net liquidity gap	(70,115,099)	(39,468,514)	(46,083,383)	4,806,868	152,538,312	47,693,151	9,419,457	58,790,792

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.3 流動資金風險(續)

4.3 Liquidity Risk (continued)

(B) 到期日分析(續)

(B) Maturity analysis (continued)

上述到期日分類乃 按照《銀行業(披露) 規則》之相關條文而 編製。本集團將逾期 不超過 1 個月之資 產,例如貸款及債務 證券列為「即期」資 產。對於按不同款額 或分期償還之資 產,只有該資產中實 際逾期之部分被視 作逾期。其他未到期 之部分仍繼續根據 剩餘期限分類,但假 若對該資產之償還 存有疑慮,則將該等 款項列為「不確定日 期」。上述列示之資 產已扣除任何相關 準備(如有)。

The above maturity classifications have been prepared in accordance with relevant provisions under the Banking (Disclosure) Rules. The Group has reported assets such as advances and debt securities which have been overdue for not more than one month as "On demand". In the case of an asset that is repayable by different payments or instalments, only that portion of the asset that is actually overdue is reported as overdue. Any part of the asset that is not due is reported according to the residual maturity unless the repayment of the asset is in doubt in which case the amount is reported as "Indefinite". The above assets are stated after deduction of provisions, if any.

按尚餘到期日對債務證券之分析是為遵循《銀行業(披露)規則》之相關條文而披露的。所作披露不代表此等證券將持有至到期日。

The analysis of debt securities by remaining period to maturity is disclosed in order to comply with relevant provisions under the Banking (Disclosure) Rules. The disclosure does not imply that the securities will be held to maturity.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理

本集團在過往年度採用 基礎內部評級基準計算 法計算大部分非證券化 類別風險承擔的信用兩 險資本要求及採用內部 模式計算法計算外匯內 利率的一般市場風險資 本要求,並根據《銀行業 (資本)規則》第 317C 條 獲金管局批准豁免計算 結構性外匯敞口產生的 市場風險資本要求。

4.4 Capital Management

In prior years, the Group adopted the foundation internal ratings-based ("FIRB") approach to calculate the credit risk capital charge for the majority of its non-securitisation exposures and the internal models ("IMM") approach to calculate the general market risk capital charge for foreign exchange and interest rate exposures and, with the approval from the HKMA, excluded its structural FX positions pursuant to section 317C of the Banking (Capital) Rules in the calculation of the market risk capital charge.

由 2020 年 1 月 1 日起, 本集團改為採用標準(信 用風險)計算法及標準 (市場風險)計算法分別 計算信用風險資本要求 及市場風險資本要求。 From 1 January 2020, the Group has migrated to adopt standardised (credit risk) ("STC") approach and standardised (market risk) ("STM") approach to calculate the credit risk capital charge and the market risk capital charge respectively.

本集團繼續採用標準信貸估值調整方法,計算具有信貸估值調整風險的交易對手資本要求及標準(業務操作風險)計算法計算操作風險資本要求。

The Group continues to adopt the standardised credit valuation adjustment ("CVA") method to calculate the capital charge for the CVA risk of the counterparty and the standardised (operational risk) ("STO") approach to calculate the operational risk capital charge.

(A) 監管綜合基礎

(A) Basis of regulatory consolidation

The consolidation basis for regulatory purposes comprises the positions of the Bank and certain subsidiaries specified by the HKMA in accordance with the Banking (Capital) Rules. For accounting purposes, subsidiaries are consolidated in accordance with HKFRSs and the list of subsidiaries is set out in "Appendix—Subsidiaries of the Bank" on page 137.



Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital Management (continued)

(A) 監管綜合基礎(續)

(A) Basis of regulatory consolidation (continued)

包括在會計準則綜合 範圍·而不包括在監管 規定綜合範圍內的附 屬公司之詳情如下: The particulars of subsidiaries which are included within the accounting scope of consolidation but not included within the regulatory scope of consolidation are as follows:

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020		於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019	
		資產總額	資本總額	資產總額	資本總額
名稱	Name	Total assets	Total equity	Total assets	Total equity
			港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
南洋商業銀行信託有	Nanyang Commercial Bank				
限公司	Trustee Limited	16,702	16,593	16,678	16,561
廣利南投資管理有限	Kwong Li Nam Investment Agency				
公司	Limited	4,870	4,559	4,948	4,551
南洋商業銀行(代理	Nanyang Commercial Bank				
人)有限公司	(Nominees) Limited	1,443	1,443	1,449	1,449

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理 (續)

4.4 Capital Management (continued)

(A) 監管綜合基礎(續)

(A) Basis of regulatory consolidation (continued)

以上附屬公司的主要 業務載於第137頁「附 錄-本銀行之附屬公 司」。 The principal activities of the above subsidiaries are set out in "Appendix – Subsidiaries of the Bank" on page 137.

於 2020 年 6 月 30 日,並無任何附屬公司 只包括在監管規定綜 合範圍,而不包括在會 計 準 則 綜 合 範 圍 (2019 年 12 月 31 日:無)。 There were no subsidiaries which are included within the regulatory scope of consolidation but not included within the accounting scope of consolidation as at 30 June 2020 (31 December 2019: Nil).

於 2020 年 6 月 30 日,亦無任何附屬公司 同時包括在會計準則 和監管規定綜合範圍 而使用不同綜合方法 (2019 年 12 月 31 日:無)。 Neither were there any subsidiaries which are included within both the accounting scope of consolidation and the regulatory scope of consolidation where the methods of consolidation differ as at 30 June 2020 (31 December 2019: Nil).

(B) 資本比率

(B) Capital ratio

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019
普通股權一級資本 比率	CET1 capital ratio	13.23%	14.58%
一級資本比率	Tier 1 capital ratio	16.16%	17.99%
總資本比率	Total capital ratio	20.00%	21.73%

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital Management (continued)

(B) 資本比率(續)

(B) Capital ratio (continued)

用於計算以上資本比率之扣減後的綜合資本基礎分析如下:

The consolidated capital base after deductions used in the calculation of the above capital ratios is analysed as follows:

		於 2020 年 6 月 30 日	於 2019 年 12 月 31 日
		At 30 June	At 31 December
	-		
		/色符丁儿 HK\$'000	HK\$'000
普通股權一級資本:票據及 儲備	CET1 capital: instruments and reserves		
直接發行的合資格普通股 權一級資本票據	Directly issued qualifying CET1 capital instruments	3,144,517	3,144,517
保留溢利	Retained earnings	39,820,216	37,165,269
已披露的儲備	Disclosed reserves	8,404,567	9,157,646
監管扣減之前的普通股權 一級資本	CET1 capital before regulatory deductions	51,369,300	49,467,432
	-	31,303,300	40,407,402
普通股權一級資本:監管 扣減	CET1 capital: regulatory deductions		
估值調整	Valuation adjustments	(105)	(39)
已扣除遞延稅項負債的遞 延稅項資產	Deferred tax assets net of deferred tax liabilities	(190,385)	(58,000)
按公平價值估值的負債因 本身的信用風險變動所	Gains and losses due to changes in own credit risk on fair valued liabilities		
產生的損益		(4,866)	(1,420)
因土地及建築物(自用及 投資用途)進行價值重 估而產生的累積公平價	Cumulative fair value gains arising from the revaluation of land and buildings (own-use and investment properties)		
值收益		(6,827,331)	(6,899,837)
一般銀行業務風險監管	Regulatory reserve for general banking risks		
儲備	-	(2,214,658)	(2,694,377)
對普通股權一級資本的監管	Total regulatory deductions to CET1 capital	(0.227.245)	(0.652.672)
扣減總額	-	(9,237,345)	(9,653,673)
普通股權一級資本	CET1 capital	42,131,955	39,813,759
額外一級資本	Additional Tier 1 capital	9,314,890	9,314,890
一級資本	Tier 1 capital	51,446,845	49,128,649

4. 金融風險管理(續) 4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續) 4.4 Capital Management (continued)

(B) 資本比率(續) (B) Capital ratio (continued)

		於 2020 年	於 2019 年
		6月30日	12月31日
		At 30 June	At 31 December
	_	2020	2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
二級資本:票據及準備金	Tier 2 capital: instruments and provisions		
合資格二級資本票據加任	Qualifying Tier 2 capital instruments plus any		
何相關股份溢價	related share premium	5,390,454	5,414,796
合資格計入二級資本的集	Collective provisions and regulatory reserve		
體減值準備金及一般銀	for general banking risks eligible for		
行風險監管儲備	inclusion in Tier 2 capital	3,787,111	1,697,544
監管扣減之前的二級資本	Tier 2 capital before regulatory deductions	9,177,565	7,112,340
二級資本:監管扣減	Tier 2 capital: regulatory deductions		
加回合資格計入二級資本	Add back of cumulative fair value gains arising		
的因對土地及建築物	from the revaluation of land and buildings		
(自用及投資用途)進	(own-use and investment properties) eligible		
行價值重估而產生的累	for inclusion in Tier 2 capital		
積公平價值收益	_	3,072,299	3,104,927
對二級資本的監管扣減總額	Total regulatory adjustments to Tier 2 capital	3,072,299	3,104,927
二級資本	Tier 2 capital	12,249,864	10,217,267
	_		-, , -
監管資本總額	Total regulatory capital	63,696,709	59,345,916
血白貝牛沁识		03,030,703	39,343,910
防護緩衝資本比率分析如	The capital buffer ratios are analysed as		
下:	follows:	÷\ 2020 /=	於 2019 年
		於 2020 年 6 月 30 日	12月31日
		At 30 June	At 31 December
	_	2020	2019
防護緩衝資本比率	Capital conservation buffer ratio	2.5%	2.5%
	-		
逆周期緩衝資本比率	Countercyclical capital buffer ratio	0.63%	1.11%
·— · 4/24/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/			

Notes to the Interim Financial Information (continued)

4. 金融風險管理(續)

4. Financial risk management (continued)

4.4 資本管理(續)

4.4 Capital Management (continued)

(B) 資本比率 (續)

(B) Capital ratio (continued)

根據《銀行業(資本)規 則》,於2016至2019年間 分階段引入防護緩衝資本 (「CCB 比率」),目的是確 保銀行在受壓期外,建立風 險加權資產之 2.5%之資 本。逆周期緩衝資本 (「CCyB 比率」) 則是由個 別司法管轄區設置,用以在 信貸增長過度時期抵禦未 來的損失。香港金融管理局 公佈香港地區適用的逆周 期緩衝資本,由 2019年 10 月 14 日及 2020 年 3 月 16 日起分別為風險加權資產 之 2.00%及 1.00%。

In accordance with the Banking (Capital) Rules, the phase-in from 2016 to 2019 of the Capital Conservation Buffer ("CCB") is designed to ensure banks build up capital outside periods of stress of 2.5% of risk-weighted assets ("RWAs"). The Countercyclical Capital Buffer ("CCyB") which is set on an individual country basis and is built up during periods of excess credit growth to protect against future losses. The HKMA announced a CCyB for Hong Kong of 2.00% and 1.00% of RWAs from 14 October 2019 and and 16 March 2020 respectively.

有關資本披露的補充資料 可於本銀行網頁 www.ncb.com.hk中「監管 披露」一節瀏覽。 The additional information of capital disclosures is available under section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at www.ncb.com.hk.

(C) 槓桿比率

(C) Leverage ratio

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019
		一 港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
一級資本	Tier 1 capital	51,446,845	49,128,649
槓桿比率風險承擔	Leverage ratio exposure	498,847,697	512,744,692
槓桿比率	Leverage ratio	10.31%	9.58%

有關槓桿比率披露的補充資料可於本銀 行 網 頁 www.ncb.com.hk 中「監管披露」一節瀏覽。

The additional information of leverage ratio disclosures is available under section "Regulatory Disclosures" on the Bank's website at www.ncb.com.hk.

中期財務資料附註

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities 值

所有以公允值計量或在財務報表內披露的金融工具,均按香港財務報告準則第13號「公允值計量」的定義,於公允值層級表內分類。該等分類乃參照估值方法所採用的因素之可觀察性及重大性,並基於對整體公允值計量有重大影響之最低層級因素來釐定:

All financial instruments for which fair value is measured or disclosed in the financial statements are categorised within the fair value hierarchy as defined in HKFRS 13, "Fair value measurement". The categorisation are determined with reference to the observability and significance of the inputs used in the valuation methods and based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole:

- 第一層級:相同資產或負債 在活躍市場中的報價(未經 調整)。此層級包括上市股份 證券及若干場內交易的衍生 合約。
- Level 1: based on quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities. This category includes listed equity shares and certain exchange-traded derivative contracts.
- 第二層級:乃基於估值技術 所採用的最低層級因素(同時需對整體公允值計量有重大影響)可被直接或間接地 觀察。此層級包括大部分場外交易的衍生合約、從估值 服務供應商獲取價格的債務 證券及存款證。
- Level 2: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to
 the fair value measurement is observable, either directly or indirectly. This category
 includes majority of the over-the-counter ("OTC") derivative contracts, debt securities and
 certificates of deposit with quote from pricing services vendors.
- 第三層級:乃基於估值技術 所採用的最低層級因素(同 時需對整體公允值計量有 重大影響)屬不可被觀察。 此層級包括有重大不可觀 察因素的股份投資、轉貼現 及福費廷。
- Level 3: based on valuation techniques for which the lowest level input that is significant to the fair value measurement is unobservable. This category includes equity investment, rediscounted bills and forfeiting with significant unobservable components.

5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)

對於以重複基準確認於財務報表的金融工具,本集團會於每一財務報告週期的結算日重新評估其分類(基於對整體公允值計量有重大影響之最低層級因素),以確定有否在公允值層級之間發生轉移。

For financial instruments that are recognised in the financial statements on a recurring basis, the Group determines whether transfers have occurred between levels in the hierarchy by reassessing categorisation (based on the lowest level input that is significant to the fair value measurement as a whole) at the end of each reporting period.

5.1 以公允值計量的金融工具

5.1 Financial instruments measured at fair value

本集團建立了完善的公允 值管治及控制架構,公允值 數據由獨立於前線的控制 單位確定或核實。各控制單 位負責獨立核實前線業務 之估值結果及重大公允值 數據。其他特定控制程序包 括核實可觀察的估值參 數。重大估值事項將向管理 人員匯報。 The Group has an established governance structure and controls framework to ensure that fair values are either determined or validated by control units independent of the front offices. Control units have overall responsibility for independent verification of valuation results from front line businesses and all other significant fair value measurements. Specific controls include verification of observable pricing inputs. Significant valuation issues are reported to Management.

中期財務資料附註

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)

5.1 以公允值計量的金融工具 (續)

5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

當無法從公開市場獲取報 價時,本集團通過一些估值 技術或經紀/交易商之詢 價來確定金融工具的公允 值。 The Group uses valuation techniques or broker/dealer quotations to determine the fair value of financial instruments when unable to obtain the open market quotation in active markets.

對於本集團所持有的金融 工具,其估值技術使用的主 要參數包括債券價格、利 率、匯率、權益及股票價 格、波幅、交易對手信貸息 差及其他等,主要為可從公 開市場觀察及獲取的參數。 The main parameters used in valuation techniques for financial instruments held by the Group include bond prices, interest rates, foreign exchange rates, equity and stock prices, volatilities, counterparty credit spreads and others, which are mostly observable and obtainable from open market.

用以釐定以下金融工具公 允值的估值方法如下: The technique used to calculate the fair value of the following financial instruments is as below:

<u>債務工具、存款證、轉貼</u>現、福費廷

Debt instruments, certificates of deposit, rediscounted bills and forfeiting

The fair value of these instruments is determined by obtaining quoted market prices from exchange, dealer or independent pricing service vendors or using discounted cash flow technique. Discounted cash flow model is a valuation technique that measures present value using estimated expected future cash flows from the instruments and then discounts these flows using a discount margin that reflects the credit spreads required by the market for instruments with similar risk or a discount rate which is referred to the transaction interest rate of instruments with similar risk as at the end of the month and inter-bank bid rate as the final discount rate. These inputs are observable or can be corroborated by observable or unobservable market data.

- 5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工具 (續)

5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)

衍生工具

場外交易的衍生工具合約 包括外匯、利率或商品的 遠期、掉期及期權合約。 衍生工具合約的價格主要 由貼現現金流模型及期權 計價模型等估值技術釐 定。所使用的參數為可觀 察或不可觀察市場數據。 可觀察的參數包括利率、 匯率、商品價格及波幅。 不可觀察的參數如波動率 曲面可用於嵌藏於結構性 產品中非交易頻繁的期權 類產品。對一些複雜的衍 生工具合約,公允值將按 經紀/交易商之報價為基

Derivatives

OTC derivative contracts include forward, swap and option contracts on foreign exchange, interest rate or commodity. The fair values of these contracts are mainly measured using valuation techniques such as discounted cash flow models and option pricing models. The inputs can be observable or unobservable market data. Observable inputs include interest rate, foreign exchange rates, commodity prices and volatilities. Unobservable inputs such as volatility surface may be used for less commonly traded option products which are embedded in structured products. For certain complex derivative contracts, the fair values are determined based on broker/dealer price quotations.

本集團對場外交易的衍生 工具作出了信貸估值調整 及債務估值調整。調整分 別反映對市場因素變化、 交易對手信譽及集團自身 信貸息差的期望。有關調 整主要是按每一交易對 手,以未來預期敞口、違 約率及收回率釐定。 Credit valuation adjustments ("CVA") and debit valuation adjustments ("DVA") are applied to the Group's OTC derivatives. These adjustments reflect market factors movement, expectations of counterparty creditworthiness and the Group's own credit spread respectively. They are mainly determined for each counterparty and are dependent on expected future values of exposures, default probabilities and recovery rates.

- 5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工具 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) (續)
 - (A) 公允值的等級 (A) Fair value hierarchy

	_	At 30 June 2020			
	_	第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
金融資產	Financial assets				
公允值變化計入損益之	Financial assets at fair value				
金融資產(附註18)	through profit or loss				
	(Note 18)				
-交易性	- Trading				
-債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	-	2,448,892	-	2,448,892
-強制性以公允值變	- Mandatorily measured at				
化計入損益,	fair value through profit				
非交易性	or loss, non trading				
-其他	- Others	_	_	12,428,167	12,428,167
衍生金融工具	Derivative financial			, -, -	, -, -
(附註 19)	instruments (Note 19)	319,389	471,733	_	791,122
以公允值變化計入其他	Financial investments at fair	,	ŕ		•
全面收益的金融投資	value through other				
(附註 21)	comprehensive income				
	(Note 21)				
-債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit		123,555,503	-	123,555,503
-股份證券	- Equity securities	_	_	40,614	40,614
金融負債	Financial liabilities				
公允值變化計入損益之	Financial liabilities at fair				
金融負債(附註25)	value through profit or loss				
	(Note 25)				
-交易性	- Trading	_	3,899,557	_	3,899,557
衍生金融工具	Derivative financial		-,,-		-,,-
(附註 19)	instruments (Note 19)	104,124	809,118	-	913,242
	=				

於2020年6月30日

- 5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工具 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) (續)
 - (A) 公允值的等級 (續) (A) Fair value hierarchy (continued)

			於 2019 年	12月31日	
			At 31 Dece	mber 2019	
		第一層級 Level 1	第二層級 Level 2	第三層級 Level 3	總計 Total
	_	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
金融資產	Financial assets				
公允值變化計入損益之	Financial assets at fair value				
金融資產(附註18)	through profit or loss				
	(Note 18)				
-交易性	- Trading				
-債務證券	- Debt securities	-	6,662,582	-	6,662,582
-強制性以公允值變	- Mandatorily measured at				
化計入損益,	fair value through profit				
非交易性	or loss, non trading				
-股份證券	- Equity securities	83,050	-	-	83,050
-其他	- Others	_	-	7,908,715	7,908,715
衍生金融工具	Derivative financial			,,	,,
(附註 19)	instruments (Note 19)	257,665	331,951	-	589,616
以公允值變化計入其他	Financial investments at fair				
全面收益的金融投資	value through other				
(附註 21)	comprehensive income				
	(Note 21)				
-債務證券及	- Debt securities and				
存款證	certificates of deposit	-	142,861,990	-	142,861,990
-股份證券	- Equity securities	-	-	31,163	31,163
	-				
金融負債	Financial liabilities				
公允值變化計入損益之	Financial liabilities at fair				
金融負債(附註25)	value through profit or loss				
	(Note 25)				
-交易性	- Trading	_	5,048,559	-	5,048,559
衍生金融工具	Derivative financial				, ,
(附註 19)	instruments (Note 19)	88,985	498,578	-	587,563
	` ' =	· ·			

本集團之金融工具於期內均沒有第一層級及第二層級之間的轉移(2019年12月31日:無)。

There were no financial instrument transfers between level 1 and level 2 for the Group during the period (31 December 2019: Nil).

- 5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工具 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) (續)
 - (B) 第三層級的項目變動 (B) Reconciliation of level 3 items

	-	於 2020 年(At 30 Jur 金融) Financial	ne 2020 資產
		強制性以公允值 變化計入損益 Mandatorily	以公允值計人 其他全面收益 的金融投資 Financial investments at fair value through other
		其他 Others	股份證券 Equity securities
		港幣千元 HK\$'000	
於 2020 年 1 月 1 日 收益/(虧損)	At 1 January 2020 Gains / (losses)	7,908,715	31,163
- 收益表 - 其他全面收益 - 以公允值計入其 - 收全面收益的 - 金融資產之公 - 允值變化	 Income statement Other comprehensive income Change in fair value of financial assets at fair value through other comprehensive income 	(163,689)	9,451
買入	Purchases	5,081,427	9,451
賣出	Sales	(398,286)	<u> </u>
於 2020 年 06 月 30 日	At 30 June 2020	12,428,167	40,614
於 2020 年 06 月 30 日 持有的金融資產於期 內計入收益表的未實	Total unrealised loss for the period included in income statement for financial assets held as at 30 June 2020		
現虧損總額		8,471	

- 5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工具 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) (續)
 - (B) 第三層級的項目變動 (B) Reconciliation of level 3 items (continued) (續)

		於 2019 年 12 At 31 Decem	
		金融資	產
		Financial	assets
		強制性以公允值	以公允值計入 其他全面收益
		變化計入損益	的金融投資 Financial
		Mandatorily measured	investments at fair
		at fair value through	value
		profit or loss	through other
		非交易性	comprehensive
		Non trading	income
		其他	股份證券
		Others	Equity securities
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
於 2019 年 1 月 1 日	At 1 January 2019	3,786,290	31,833
收益/(虧損)	Gains / (losses)		
- 收益表	- Income statement	(42,388)	_
- 其他全面收益	- Other comprehensive income	(:=,555)	
- 以公允值計入其	- Change in fair value of financial assets at		
他全面收益的	S .		
	fair value through other comprehensive		
金融資產之公	income		(0-0)
允值變化		=	(670)
買入	Purchases	4,164,813	-
於 2019 年 12 月 31 日	At 31 December 2019	7,908,715	31,163
		• •	,
於 2019 年 12 月 31 日	Total unrealised gain for the period included		
持有的金融資產於期	in income statement for financial assets		
內計入收益表的未實	held as at 31 December 2019		
現收益總額		17,033	-
> a beaming and		17,000	

- 5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工具 (續)
- 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued)
- (B) 第三層級的項目變動 (續)
- (B) Reconciliation of level 3 items (continued)

於 2020 年 6 月 30 日 及 2019 年 12 月 31 日,分類為第三層級的 金融工具主要為以公 允值變化計入損益之 金融資產及非上市股 權。 As at 30 June 2020 and 31 December 2019, financial instruments categorised as level 3 are mainly comprised of financial assets at fair value through profit or loss and unlisted equity shares.

For certain illiquid others financial assets classified as fair value through profit or loss and fair value through other comprehensive income, the Group obtains valuation quotations from counterparties which may be based on unobservable inputs with significant impact on the valuation. Therefore, these instruments have been classified by the Group as level 3. The Group has established internal control procedures to control the Group's exposure to such financial instruments.

非上市股權的公允值 乃參考可供比較的上 市公司之平均市復有則 強利倍數,或若沒可,或若沒可, 按其資產淨值釐定。 集團未上市以公計計 值計量且其變動計股份 在公允價值計量中 在公允價值計量中 期如下:

The fair values of unlisted equity shares are determined with reference to multiples of comparable listed companies, such as average of the price/earning ratios of comparables, or net asset value, if appropriate comparables are not available. The significant unobservable inputs applied in the fair values measurement of the Group's unlisted fair value through other comprehensive income equity shares are as follows:

- 5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)
 - 5.1 以公允值計量的金融工具 5.1 Financial instruments measured at fair value (continued) (續)
 - (B) 第三層級的項目變動 (B) Reconciliation of level 3 items (continued) (續)

			プロ報応みを始い 八屋砂目が
			不可觀察參數與公允值的關係
	重大不可觀察參數		Relationship of
估值方法	Significant unobservable	範圍	unobservable inputs
Valuation method	inputs	Range	to fair value
	市價/盈利倍數	4.2 - 30.8	市價/盈利倍數愈高,
	Price/earning ratios	(2019: N/A)	公允值愈高
			The higher the price/earning
			ratios, the higher the fair value.
	企業價值/稅息折舊	3.12 – 23.36	企業價值/稅息折舊及
市場比較法	及攤銷前利潤	(2019: N/A)	攤銷前利潤愈高,公允值愈高
Market comparison approach	EV/EBITDA		The higher the EV/EBITDA
			ratios, the higher the fair value.
	流動性貼水	30%	流動性貼水愈高,公允值愈低
	Liquidity discount	(2019: N/A)	The higher the liquidity
			discount, the lower the fair
			value.
資產淨值	不適用	不適用	不適用
Net asset value	N/A	N/A	N/A

公允值與適合採用之 可比較市價/倍數比 率和企業價值/稅息折 舊及攤銷前利潤,或資 產淨值存在正向關 係。若應用於估值技術 上的重大不可觀察參 數增加/減少5%,則 本集團其他全面收益 將增加/減少港幣 2,031,000 元 (2019 年 12 月 31 日:港幣 1,558,000 元)。當以 公允價值計量且其變 動計入其他全面收益 之非上市股權股份的 公允價值受到多於一 項的不可觀察參數影 響時,前述的影響反映 由個別不同參數產生 的最有利或最不利之 變化。

The fair value is positively correlated to the price/earning ratios and EV/EBITDA of appropriate comparables or net asset values. Had the significant unobservable inputs applied on the valuation techniques increased/decreased by 5% (31 December 2019: 5%), the Group's other comprehensive income would have increased/decreased by HK\$2,031,000 (31 December 2019: HK\$1,558,000). When the fair value of the unlisted fair value through other comprehensive income shares is affected by more than one unobservable input, the aforesaid impact reflects the most favourable or the most unfavourable change from varying inputs individually.

5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)

5.2 非以公允值計量的金融工 具

5.2 Financial instruments not measured at fair value

公允值是以在一特定時點 按相關市場資料及不同金 融工具之資料來評估。以下 之方法及假設已按實際情 況應用於評估各類金融工 具之公允值。 Fair value estimates are made at a specific point in time based on relevant market information and information about various financial instruments. The following methods and assumptions have been used to estimate the fair value of each class of financial instrument as far as practicable.

存放/尚欠銀行及其他金 融機構之結餘及貿易票據 大部分之金融資產及負債 將於結算日後一年內到 期,其賬面值與公允值相

Balances with/from banks and other financial institutions and trade bills

Substantially all the financial assets and liabilities mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

客戶貸款

若。

Advances to customers

大部分之客戶貸款是浮動 利率,按市場息率計算利 息,其賬面值與公允值相 若。 Substantially all the advances to customers are on floating rate terms, bear interest at prevailing market interest rates and their carrying value approximates fair value.

5. 金融資產和負債的公允 5. Fair values of financial assets and liabilities (continued) 值(續)

5.2 非以公允值計量的金融工 具(續)

5.2 Financial instruments not measured at fair value (continued)

只(頌)

以攤餘成本作計量的債務 Debt instruments at amortised cost

工具 以攤餘成本作計量的債務

以攤餘成本作計量的債務 工具之公允值釐定與附註 5.1 內以公允值計量的債 務工具採用之方法相同。 The fair value of debt instruments at amortisation cost is determined by using the same approach as those debt instruments measured at fair value as described in Note 5.1.

客戶存款

大部分之客戶存款將於結 算日後一年內到期,其賬 面值與公允值相若。

Deposits from customers

Substantially all the deposits from customers mature within one year from the balance sheet date and their carrying value approximates fair value.

已發行債務證券及存款證

此類工具之公允值釐定與 附註 5.1 內以公允值計量 的債務工具及存款證採用 之方法相同。

Debt securities and certificates of deposit in issue

The fair value of these instruments is determined by using the same approach as those debt instruments and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1.

後償負債

此類工具之公允值釐定與 附註 5.1 內以公允值計量 的債務工具及存款證採用 之方法相同。

Subordinated liabilities

The fair value of the instrument is determined by using the same approach as those debt instruments and certificates of deposit measured at fair value as described in Note 5.1.

除以上其賬面值與公允值 相若的金融工具外,下表 為非以公允值計量的金融 工具之賬面值和公允值。 The following tables set out the carrying values and fair values of the financial instruments not measured at fair value, except for the above with their carrying values being approximation of fair values.

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020		於 2019 年 ² At 31 Decei	, -
		賬面值 Carrying value	公允值 Fair value	賬面值 Carrying value	公允值 Fair value
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
金融資產 以攤餘成本作計量的	Financial assets Debt instruments at				
債務工具	amortised cost	3,522,907	3,593,563	3,865,784	3,934,640
金融負債	Financial liabilities				
已發行債務證券及 存款證	Debt securities and certificates of deposit in				
% /	issue	17,097,422	17,316,315	15,471,116	15,659,408
後償負債	Subordinated liabilities	5,413,933	5,449,305	5,438,386	5,514,042

Notes to the Interim Financial Information (continued)

6. 淨利息收入

6. Net interest income

		半年結算至 2020 年 6月 30 日 Half-year ended 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	半年結算至 2019 年 6月30日 Half-year ended 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000
利息收入	Interest income		
存放於同業及其他金融機構	Due from banks and other		
的款項	financial institutions	342,814	716,924
客戶貸款	Advances to customers	4,794,900	5,038,830
金融投資	Financial investments	1,569,773	1,812,499
其他	Others	13,168	8,265
		6,720,655	7,576,518
利息支出	Interest expense		
同業及其他金融機構存放的	Due to banks and other financial institutions		
款項		(177,933)	(638,560)
客戶存款	Deposits from customers	(2,825,374)	(3,221,729)
已發行債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit in		
	issue	(284,380)	(274,501)
後償負債	Subordinated liabilities	(104,747)	-
租賃負債	Lease liabilities	(10,426)	(12,181)
其他	Others	(23,300)	(105,349)
		(3,426,160)	(4,252,320)
淨利息收入	Net interest income	3,294,495	3,324,198

2020 年上半年之利息收入 包括被界定為減值貸款的應 計利息收入港幣 2,951,000 元(2019年上半年:港幣 1,304,000 元)。

Included within interest income is HK\$2,951,000 (first half of 2019: HK\$1,304,000) of interest with respect to income accrued on advances classified as impaired for the first half of 2020.

非以公允值變化計入損益之 金融資產與金融負債所產生 的利息收入及利息支出分別 為港幣 6,720,655,000 元 (2019 年上半年:港幣 7,576,518,000 元)及港幣 3,426,160,000 元 (2019 年 上半年:港幣 4,252,320,000 元)。

Included within interest income and interest expense are HK\$6,720,655,000 (first half of 2019: HK\$7,576,518,000) and HK\$3,426,160,000 (first half of 2019: HK\$4,252,320,000), for financial assets and financial liabilities that are not recognised at fair value through profit or loss respectively.

7. 淨服務費及佣金收入 7. Net fee and commission income

		\1. L	
		半年結算至	半年結算至
		2020年	2019年
		6月30日	6月30日
		Half-year ended	Half-year ended
		30 June	30 June
	-	2020	2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
服務費及佣金收入	Fee and commission income		
貸款佣金	Loan commissions	312,609	288,040
證券經紀	Securities brokerage	135,548	98,139
保險	Insurance	113,816	172,076
匯票佣金	Bills commissions	82,076	86,658
基金分銷	Funds distribution	67,761	70,622
繳款服務	Payment services	20,748	29,012
保管箱	Safe deposit box	20,070	18,982
信託及託管服務	Trust and custody services	13,514	6,546
信用卡業務	Credit card business	4,742	11,763
買賣貨幣	Currency exchange	200	368
其他	Others	100,765	107,039
	·		
	-	871,849	889,245
服務費及佣金支出	Fee and commission expense		
證券經紀	Securities brokerage	(18,154)	(13,597)
信用卡業務	Credit card business	(1,371)	(3,177)
其他	Others	(18,123)	(18,885)
大臣	-	(10,120)	(10,000)
	_	(37,648)	(35,659)
淨服務費及佣金收入	Net fee and commission income	834,201	853,586
其中源自	Of which arise from		
- 非以公允值變化計入損益	- financial assets or financial liabilities not at fair		
之金融資產或金融負債	value through profit or loss		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	316,107	286,647
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	(1,222)	(652)
		314,885	285,995
	-		200,000
- 信託及其他受託活動	- trust and other fiduciary activities		
- 服務費及佣金收入	- Fee and commission income	20,312	13,119
- 服務費及佣金支出	- Fee and commission expense	(658)	(637)
		40 CE 4	40.400
	-	19,654	12,482

8. 淨交易性收益

8. Net trading gain

11 70 % III VIIII	3 3		
		半年結算至	半年結算至
		2020年	2019年
		6月30日	6月30日
		Half-year ended	Half-year ended
		30 June	30 June
		2020	2019
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
淨收益/(虧損)源自:	Net gain/(loss) from:		
- 外匯交易及外匯交易產品	- foreign exchange and foreign exchange		
	products	41,805	52,014
- 利率工具及公平值對沖的	- interest rate instruments and items under		
項目	fair value hedge	(19,344)	38,871
- 商品	- commodities	(7,958)	(18,618)
		14,503	72,267
甘州全融资高力淨收兴	9. Net gain on other financial assets		
• 光心业恢复压之才以重	o. Hot gam on other infancial assets		
		مار <u>کس دو مورد در د</u>	VI be taken
		半年結算至	半年結算至

9.

		半年結算至	半年結算至
		2020年	2019年
		6月30日	6月30日
		Half-year ended	Half-year ended
		30 June	30 June
		2020	2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
以公允值變化計入其他全面收	Net gain on financial investments measured at fair		
益的金融投資之淨收益	value through other comprehensive income	242,664	99,613
其他*	Others*	(503)	(2,657)
	_	242,161	96,956

^{*} 部分比較金額已重新分類至以 公允值變化計入損益之金融工 具淨收益以符合本期之呈報方 式。

^{*} Certain comparative amounts have been reclassified to Net gain on financial instruments at fair value through profit or loss to conform with the current period's presentation.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

10. 其他經營收入

10. Other operating income

		半年結算至	半年結算至
		2020 年	2019年
		6月30日	6月30日
		Half-year ended	Half-year ended
		30 June	30 June
	_	2020	2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
證券投資股息收入	Dividend income from investment in securities		
- 非上市證券投資	- unlisted investments	1,445	1,455
投資物業之租金總收入	Gross rental income from investment properties	4,981	5,819
減:有關投資物業之支出	Less: Outgoings in respect of investment properties	(832)	(580)
其他	Others	6,262	2,684
		11,856	9,378

「有關投資物業之支出」包括 期內未出租投資物業之直接 經營支出港幣 73,000 元 (2019 年上半年:港幣 49,000元)。 Included in the "Outgoings in respect of investment properties" is HK\$73,000 (first half of 2019: HK\$49,000) of direct operating expenses related to investment properties that were not let during the period.

期內沒有或然租金包括在「投 資物業之租金總收入」(2019 年上半年:無)。 There were no contingent rent included in the "Gross rental income from investment properties" during the period (first half of 2019: Nil).

11. 減值準備淨撥備 1.

11. Net charge of impairment allowances

	-	第一階段 Stage 1 港幣千元	半年結算至 2020 Half-year ended 第二階段 Stage 2 港幣千元		總計
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
存放銀行及其他金融機構的	Balances with banks and				
結餘	other financial institutions Advances and other	318	-	-	318
貸款及其他賬項	accounts	6,184	19,108	(309,841)	(284,549)
金融投資	Financial investments	7,765	-	875	8,640
其他資產	Other assets	(523)	(1)	(1,534)	(2,058)
財務擔保	Financial guarantees	(94,097)	(28)	-	(94,125)
貸款承擔	Loan commitments	(3,446)	16	-	(3,430)
減值準備淨回撥/(撥備)	Net reversal/(charge) of impairment allowances	(83,799)	19,095	(310,500)	(375,204)
	-	第一階段 Stage 1 港幣千元	半年結算至 2019 Half-year ended 第二階段 Stage 2 港幣千元		總計 Total 港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
存放銀行及其他金融機構的 結餘	Balances with banks and other financial institutions	731	·	·	·
貸款及其他賬項	Advances and other	731	(52)	(77,435)	(76,756)
貝	accounts	227,145	(30,133)	(752,919)	(555,907)
金融投資	Financial investments	15,622	-	568	16,190
其他資產	Other assets	(1,574)	9	(2,755)	(4,320)
財務擔保	Financial guarantees	10,452	(14)	(41,480)	(31,042)
貸款承擔	Loan commitments	9,984	1	-	9,985
減值準備淨回撥/(撥備)	Net reversal/(charge) of impairment allowances	262,360	(30,189)	(874,021)	(641,850)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

12. 經營支出

12. Operating expenses

日本			半年結算至 2020 年	半年結算至 2019 年
30 June 2020 2019 2019 2019 2019 2019 2019 2019			6月30日	6月30日
大事費用(包括董事酬金)				
接幣千元				
HK\$'000				
人事費用(包括董事酬金) Staff costs (including directors' emoluments) 808,285 748,932 - 凝休成本 - pension cost 65,744 94,760 房產及設備支出(不包括 折舊) Premises and equipment expenses (excluding depreciation) - 短期或低價值資產租賃 - leases of short-term or low-value assets 2,085 7,287 - 資訊科技 - information technology 16,611 24,812 - 其他 - others 29,142 32,655 村舊 Depreciation 260,382 236,830 核數師酬金 Auditor's remuneration 4,349 4,486 - 非審計服務 - audit services 4,349 4,486 - 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956				
- 薪酬及其他費用 - 退休成本 - salaries and other costs - pension cost 808,285 65,744 748,932 94,760 房產及設備支出(不包括 折舊) - 短期或低價值資產租賃 - 資訊科技 - information technology Premises and equipment expenses (excluding depreciation) - leases of short-term or low-value assets 2,085 7,287 16,611 7,287 24,812 24,812 24,812 24,812 24,812 29,142 32,655 其他 - others 47,838 47,838 64,754 扩舊 Depreciation 260,382 236,830 236,830 核數師酬金 - 審計服務 - audit services 4,349 4,486 - non-audit services 4,349 4,496 817 2,455 其他經營支出 - ※務外包費 - outsourcing activities fee - 其他 168,019 220,958 149,834 220,958 171,956			HK\$'000	HK\$'000
- 提休成本 - pension cost 65,744 94,760 874,029 843,692 房產及設備支出 (不包括 折舊) Premises and equipment expenses (excluding depreciation) - Explain (個值資產租賃 expenses) 2,085 7,287 - 資訊科技 - 其他 - leases of short-term or low-value assets 2,085 7,287 7,287 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 7,287 2,085 2,085 3,085 2,085 3,085 <th>人事費用(包括董事酬金)</th> <th>Staff costs (including directors' emoluments)</th> <th></th> <th></th>	人事費用(包括董事酬金)	Staff costs (including directors' emoluments)		
房產及設備支出(不包括 折舊) Premises and equipment expenses (excluding depreciation) 2,085 7,287 - 短期或低價值資產租賃 - 資訊科技 - 其他 - leases of short-term or low-value assets 2,085 7,287 - 其他 - others 16,611 24,812 - 其他 - others 29,142 32,655 47,838 64,754 - 審計服務 - audit services 4,349 4,486 - 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 - outsourcing expenses - 其他 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956	- 薪酬及其他費用	- salaries and other costs	808,285	748,932
房產及設備支出(不包括 折舊) Premises and equipment expenses (excluding depreciation) 2,085 7,287 - 資訊科技 - 其他 - leases of short-term or low-value assets 2,085 7,287 - 資訊科技 - 其他 - information technology 16,611 24,812 - 其他 - others 29,142 32,655	- 退休成本	- pension cost	65,744	94,760
 折舊) depreciation) 短期或低價值資產租賃 - leases of short-term or low-value assets 資訊科技 - information technology 其他 - others 29,142 32,655 47,838 64,754 折舊 Depreciation を敷師酬金 Auditor's remuneration 審計服務 - audit services 4,349 4,486 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956 			874,029	843,692
 折舊) depreciation) 短期或低價值資產租賃 - leases of short-term or low-value assets 資訊科技 - information technology 其他 - others 29,142 32,655 47,838 64,754 折舊 Depreciation を敷師酬金 Auditor's remuneration 審計服務 - audit services 4,349 4,486 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 其他 - others 149,834 171,956 				
- 資訊科技 - 其他 - information technology - others 16,611 29,142 24,812 32,655 大管 Depreciation 260,382 236,830 核數師酬金 - 審計服務 Auditor's remuneration - audit services 4,349 4,486 - 非審計服務 4,486 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 - 業務外包費 - jth Other operating expenses - audit services 168,019 168,019 220,958 - jth 220,958 171,956				
- 其他 - others 29,142 32,655 折舊 Depreciation 260,382 236,830 核數師酬金 Auditor's remuneration 4,349 4,486 - 非審計服務 - audit services 4,349 4,486 - 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956	- 短期或低價值資產租賃	- leases of short-term or low-value assets	2,085	7,287
折舊 Depreciation 260,382 236,830 核數師酬金 Auditor's remuneration 4,349 4,486 - 審計服務 - audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956	- 資訊科技	- information technology	16,611	24,812
折舊 Depreciation 260,382 236,830 核數師酬金 Auditor's remuneration 4,349 4,486 - 審計服務 - audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - audit services 168,019 220,958 - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956	- 其他	- others	29,142	32,655
折舊 Depreciation 260,382 236,830 核數師酬金 Auditor's remuneration 4,349 4,486 - 審計服務 - audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - audit services 168,019 220,958 - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956				
核數師酬金 Auditor's remuneration - 審計服務 - audit services 4,349 4,486 - 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956			47,838	64,754
核數師酬金 Auditor's remuneration - 審計服務 - audit services 4,349 4,486 - 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956				
- 審計服務 - audit services 4,349 4,486 - 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - audit services 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956	折舊	Depreciation	260,382	236,830
- 審計服務 - audit services 4,349 4,486 - 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - audit services 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956	核動師酬全	Auditor's remuneration		
- 非審計服務 - non-audit services 817 2,455 其他經營支出 Other operating expenses - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956			4.349	4 486
其他經營支出 Other operating expenses - 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956			•	•
- 業務外包費 - outsourcing activities fee 168,019 220,958 - 其他 - others 149,834 171,956	7FBBINK4/J	non addit oorviood		2, 100
- 其他 - others	其他經營支出	Other operating expenses		
	- 業務外包費	- outsourcing activities fee	168,019	220,958
1,505,268 1,545,131	- 其他	- others	149,834	171,956
1,505,268 1,545,131				
			1,505,268	1,545,131

13. 投資物業公允值調整 13. Net gain from fair value adjustments on investment properties 之淨收益

		半年結算至 2020 年 6 月 30 日	半年結算至 2019年 6月30日
		Half-year ended 30 June 2020	Half-year ended 30 June 2019
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
投資物業公允值調整之淨 收益	Net gain from fair value adjustments on investment properties		16,478

14. 出售/重估物業、器材 14. Net (loss)/gain from disposal/revaluation of properties, plant and 及設備之淨(虧損)/ equipment 收益

		半年結算至 2020 年 6 月 30 日	半年結算至 2019年 6月30日
		Half-year ended 30 June 2020	Half-year ended 30 June 2019
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
出售設備、固定設施及裝備 之淨虧損 重估房產之淨(虧損)/收	Net loss from disposal of equipment, fixtures and fittings Net (loss)/gain from revaluation of premises	(1,143)	(9)
益	Not (1888)/gam nom revaluation of promises	(5,553)	1,043
		(6,696)	1,034

15. 稅項

15. Taxation

收益表內之稅項組成如下: Taxation in the income statement represents:

	半年結算至 2020 年	半年結算至 2019年
	6月30日	6月30日
	Half-year ended	Half-year ended
	30 June	30 June
	2020	2019
	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000
本期稅項 Current tax		
香港利得稅 Hong Kong prof	its tax	
- 期內計入稅項 - current perio	d taxation 262,082	306,944
海外稅項 Overseas taxati	on	
- 期內計入稅項 - current perio	d taxation 158,775	154,591
- 往期不足/(超額) - Under/(over)	-provision in prior periods	
撥備	4,042	(3,888)
	424,899	457,647
遞延稅項 Deferred tax		
	reversal of temporary differences	
及未使用稅項抵免 and unused to		(156,191)
次个区内仍不到这元 and unused to	(00,000)	(130,191)
	336,841	301,456

香港利得稅乃按照截至2020 年上半年估計應課稅 溢利依稅率16.5%(2019年:16.5%)提撥。海外溢 利之稅款按照2020年上半 年估計應課稅溢利依本集團 經營業務所在國家之現行稅 率計算。 Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2019: 16.5%) on the estimated assessable profits arising in Hong Kong for the first half of 2020. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the first half of 2020 at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

15. 稅項(續)

15. Taxation (continued)

本集團除稅前溢利產生的 實際稅項,與根據香港利得 稅率計算的稅項差異如下: The taxation on the Group's profit before taxation that differs from the theoretical amount that would arise using the taxation rate of Hong Kong is as follows:

		半年結算至 2020 年 6 月 30 日	半年結算至 2019年 6月30日
		Half-year ended 30 June 2020	Half-year ended 30 June 2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
除稅前溢利	Profit before taxation	2,744,364	2,403,820
按稅率 16.5%(2019 年:	Calculated at a taxation rate of 16.5% (2019: 16.5%)		
16.5%)計算的稅項		452,820	396,630
其他國家稅率差異的影響	Effect of different taxation rates in other countries	17,249	(7,558)
無需課稅之收入	Income not subject to taxation	(97,610)	(60,150)
稅務上不可扣減之開支	Expenses not deductible for taxation purposes	(864)	15,010
未確認的稅務虧損	Tax losses not recognised	1	1
使用往年未確認的稅務虧損	Utilisation of previously unrecognised tax losses	(3)	(3)
往期不足/(超額)撥備	Under/(over)-provision in prior periods	4,042	(3,888)
海外預提稅	Foreign withholding tax	(421)	266
支付額外資本工具票息調整	Adjustment in respect of distribution payment for additional		
	equity instruments	(38,373)	(38,852)
計入稅項	Taxation charge	336,841	301,456
實際稅率	Effective tax rate	12.27%	12.54%

16. 股息

16. Dividends

於半年結算至 2020 年 6 月 30 日並無宣派股息 (2019 年上半年:無)。 No dividend was declared for the half-year ended 30 June 2020 (first half of 2019: Nil).

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

17. 庫存現金、存放及定 放銀行及其他金融機 構的結餘

17. Cash, balances and placements with banks and other financial institutions

		於 2020 年 6 月 30 日	於 2019 年 12 月 31 日
		At 30 June 2020	At 31 December 2019
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
庫存現金及存放銀行及其 他金融機構的結餘	Cash and balances with banks and other financial institutions		
- 庫存現金	- Cash	635,979	642,600
- 存放中央銀行的結餘 - 存放銀行及其他金融機	 Balances with central banks Balances with banks and other financial 	18,521,303	20,596,585
者的結除 構的結除	institutions	4,515,450	3,945,837
- 在銀行及其他金融機構一	- Placements with banks and other financial	,,	-,,
個月內到期之定期存放	institutions maturing within one month	27,542,251	16,213,179
		51,214,983	41,398,201
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(291)	(172)
- 第三階段	- Stage 3	(69,300)	(70,768)
		51,145,392	41,327,261
在銀行及其他金融機構一 至十二個月內到期之定 期存放	Placements with banks and other financial institutions maturing between one and twelve months	3,490,408	10,456,999
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(205)	(652)
		3,490,203	10,456,347
		54,635,595	51,783,608

18. 公允值變化計入損益 18. Financial assets at fair value through profit or loss 之金融資產

強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at fair value through profit or loss

		交易性		非交易	易性	總計		
	_	Trac	ding	Non tra	ading	To	tal	
	_	於 2020 年	於 2019 年	於 2020 年	於 2019 年	於 2020 年	於 2019 年	
		6月30日	12月31日	6月30日	12月31日	6月30日	12月31日	
		At 30	At 31	At 30	At 31	At 30	At 31	
		June	December	June	December	June	December	
		2020	2019	2020	2019	2020	2019	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
按公允值列賬	At fair value							
庫券	Treasury bills	2,341,569	6,662,582	-	-	2,341,569	6,662,582	
存款證	Certificate of							
	deposit _	107,323	<u> </u>	<u>-</u>	<u>-</u>	107,323	-	
		2,448,892	6,662,582	-		2,448,892	6,662,582	
股份證券	Equity securities	-	-	-	83,050	-	83,050	
其他	Others	<u> </u>		12,428,167	7,908,715	12,428,167	7,908,715	
	_	2,448,892	6,662,582	12,428,167	7,991,765	14,877,059	14,654,347	

於 2020 年 6 月 30 日,沒 有界定為以公允值變化計 入損益之金融資產 (2019 年 12 月 31 日:無)。 At 30 June 2020, there was no financial assets designated at fair value through profit or loss (31 December 2019: Nil).

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

18. 公允值變化計入損益 之金融資產(續)

債務證券及存款證

- 非上市

股份證券

其他

- 上市

- 非上市

of deposit

- Listed

- Unlisted

Others

- Unlisted

Equity securities

18. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

2,448,892

公允值變化計入損益之金融 資產按上市地之分類如下:

Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by place of listing as follows:

fair value through profit or loss 交易性 非交易性 **Trading** Non trading 於 2019 年 於 2020 年 於 2019 年 於 2020 年 6月30日 12月31日 6月30日 12月31日 At 30 At 31 At 30 At 31 December June December June 2020 2020 2019 2019 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 Debt securities and certificate 2,448,892 6,662,582 83,050 12,428,167 7,908,715

6,662,582

12,428,167

7,991,765

強制性以公允 值變化計入損益 Mandatorily measured at

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

18. 公允值變化計入損益 之金融資產(續)

18. Financial assets at fair value through profit or loss (continued)

公允值變化計入損益之金融 資產按發行機構之分類如 下: Financial assets at fair value through profit or loss are analysed by type of issuer as follows:

Mandatorily measured at fair value through profit or loss 交易性 非交易性 Trading Non trading 於 2020 年 於 2019 年 於 2020 年 於 2019 年 6月30日 12月31日 6月30日 12月31日 At 30 At 31 At 30 At 31 June December June December 2020 2019 2020 2019 港幣千元 港幣千元 港幣千元 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 2,341,569 6,662,582 107,323 12,428,167 7,908,715 83,050

6.662.582

12.428.167

7,991,765

強制性以公允 值變化計入損益

官方實體 銀行及其他金融機構 公司企業

Sovereigns
Banks and other financial
institutions
Corporate entities

19. Derivative financial instruments

本集團訂立下列匯率、利率 及商品相關的衍生金融工 具合約作買賣及風險管理 之用:

19. 衍生金融工具

The Group enters into the following exchange rate, interest rate and commodity related derivative financial instrument contracts for trading and risk management purposes:

2,448,892

貨幣遠期是指於未來某一 日期買或賣外幣的承諾。 Currency forwards represent commitments to purchase and sell foreign currency on a future date.

貨幣、利率及貴金屬掉期是 指交換不同現金流或商品 的承諾。掉期的結果是交換 不同貨幣、利率(如固定利 率與浮動利率)或貴金屬 (如黃金掉期)或以上的所 有組合(如交叉貨幣利率掉 期)。除某些貨幣掉期合約 外,該等交易無需交換本 金。

Currency, interest rate and precious metal swaps are commitments to exchange one set of cash flows or commodity for another. Swaps result in an exchange of currencies, interest rates (for example, fixed rate for floating rate), or precious metals (for example, gold swaps) or a combination of all these (for example, cross-currency interest rate swaps). Except for certain currency swap contracts, no exchange of principal takes place.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

19. 衍生金融工具(續)

19. Derivative financial instruments (continued)

外匯期權是指期權的賣方 (出讓方)為買方(持有方) 提供在未來某一特定日期 或未來一定時期內按約定 的價格買進(認購期權)或 賣出(認沽期權)一定數量 的金融工具的權利(而非承 諾)的一種協議。考慮到外 匯風險,期權的賣方從購買 方收取一定的期權費。本集 團期權合約是與對手方在 場外協商達成。 Foreign currency options are contractual agreements under which the seller (writer) grants the purchaser (holder) the right, but not the obligation, either to buy (a call option) or sell (a put option) at or by a set date or during a set period, a specific amount of the financial instrument at a predetermined price. In consideration for the assumption of foreign exchange risk, the seller receives a premium from the purchaser. Options are negotiated over-the-counter between the Group and its counterparty.

本集團之衍生金融工具合 約/名義數額及其公允值 詳列於下表。各類型金融工 具的合約/名義數額僅顯 示於資產負債表日未完成 之交易量,而若干金融工具 之合約/名義數額則提供 了一個與資產負債表內所 確認的公允值資產或負債 的對比基礎。但是,這並不 反映所涉及的未來的現金 流或當前的公允值,因而也 不能反映本集團所面臨的 信貸風險或市場風險。隨著 與衍生金融工具合約條款 相關的匯率、市場利率或貴 金屬價格的波動,衍生金融 工具的估值可能產生有利 (資產)或不利(負債)的 影響,這些影響可能在不同 期間有較大的波動。

The contract/notional amounts and fair values of derivative financial instruments held by the Group are set out in the following tables. The contract/notional amounts of these instruments indicate the volume of transactions outstanding at the balance sheet dates and certain of them provide a basis for comparison with fair value instruments recognised on the balance sheet. However, they do not necessarily indicate the amounts of future cash flows involved or the current fair values of the instruments and, therefore, do not indicate the Group's exposure to credit or market risks. The derivative financial instruments become favourable (assets) or unfavourable (liabilities) as a result of fluctuations in foreign exchange rates, market interest rates or metal prices relative to their terms. The aggregate fair values of derivative financial instruments can fluctuate significantly from time to time.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

19. 衍生金融工具(續)

19. Derivative financial instruments (continued)

下表概述各類衍生金融工 具於 2020 年 6 月 30 日及 2019年12月31日之合約 /名義數額:

The following tables summarise the contract/notional amounts of each class of derivative financial instrument as at 30 June 2020 and 31 December 2019:

於2020年6月30日 At 30 June 2020

			At 30 June	2020	
				不符合採用	_
				對沖會計法	
				Not qualified for	
		買賣	風險對沖	hedge	總計
		Trading	Hedging	accounting	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts				
即期及遠期	Spot and forwards	8,380,413	-	-	8,380,413
掉期	Swaps	44,707,223	-	-	44,707,223
外匯交易期權	Foreign currency				
TTT 1 444 (414	options	0.400.000			0.400.000
- 買入期權	- Options purchased	2,139,693	-	-	2,139,693
- 賣出期權	- Options written	2,139,693	-	<u>-</u>	2,139,693
	_	57,367,022	<u>-</u>		57,367,022
利率合約	Interest rate contracts				
掉期	Swaps	88,463,271	7,059,303		95,522,574
商品合約	Commodity contracts	1,011,463	<u>-</u>		1,011,463
		146,841,756	7,059,303	_	153,901,059

19. 衍生金融工具(續) 19. Derivative financial instruments (continued)

於 2019 年 12 月 31 日

	_	At 31 December 2019					
				不符合採用			
				對沖會計法			
		買賣	風險對沖	Not qualified for	終計		
	_	Trading	Hedging	hedge accounting	Total		
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
匯率合約	Exchange rate contracts						
即期及遠期	Spot and forwards	11,329,574	-	-	11,329,574		
掉期	Swaps	36,650,129	-	-	36,650,129		
外匯交易期權	Foreign currency						
	options						
- 買入期權	 Options purchased 	387,576	-	-	387,576		
- 賣出期權	- Options written	387,576			387,576		
	<u>-</u>	48,754,855			48,754,855		
利率合約	Interest rate contracts						
掉期	Swaps _	58,101,554	5,886,578		63,988,132		
商品合約	Commodity contracts	1,159,194			1,159,194		
	_	108,015,603	5,886,578		113,902,181		

不符合採用對沖會計法: 為遵循《銀行業(披露)規 則》要求,需獨立披露不符 合採用對沖會計法資格,但 與指定以公平價值經收益 表入賬的金融工具一併管 理的衍生工具合約。 Not qualified for hedge accounting: derivative contracts which do not qualify as hedges for accounting purposes but are managed in conjunction with the financial instruments designated at fair value through profit or loss are separately disclosed in compliance with the requirements set out in the Banking (Disclosure) Rules.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

19. 衍生金融工具(續)

19. Derivative financial instruments (continued)

下表概述各類衍生金融工 具於 2020 年 6 月 30 日及 2019 年 12 月 31 日之公允 值: The following tables summarise the fair values of each class of derivative financial instrument as at 30 June 2020 and 31 December 2019:

於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020

	_				At 30 Juli	C 2020			
			公允值	資產			公允(直負債	
			Fair valu	e assets			Fair value	liabilities	
	_			不符合採用				不符合採用	
				對沖會計法				對沖會計法	
				Not				Not	
				qualified				qualified	
		買賣	風險對沖	for hedge	總計	買賣	風險對沖	for hedge	總計
		Trading	Hedging	accounting	Total	Trading	Hedging	accounting	Total
	_		<u>港幣千元</u>			<u>港幣千元</u>	港幣千元	—————————————————————————————————————	<u></u> 港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
匯率合約	Exchange rate								
	contracts								
即期及期貨	Spot and	200 050			222.252	(400.000)			(400.000)
r taurem	forwards	389,259	-	-	389,259	(162,680)	-	-	(162,680)
掉期	Swaps	109,240	-	-	109,240	(71,443)	-	-	(71,443)
外匯交易期權	Foreign								
	currency								
	options								
- 買入期權	- Options								
	purchased	30,676	-	-	30,676	(1,693)	-	-	(1,693)
- 賣出期權	- Options								
	written _	3,569		<u> </u>	3,569	(32,579)	-	-	(32,579)
		532,744	_	-	532,744	(268,395)	_	_	(268,395)
	-			-		(,,			(,,
利率合約	Interest rate								
	contracts								
掉期	Swaps	203,403			203,403	(224,520)	(409,658)		(634,178)
立 日人始	Common ditt								
商品合約	Commodity	F4 075			F4 075	(40.000)			(40.000)
	contracts _	54,975		 -	54,975	(10,669)	-		(10,669)
		791,122	_	_	791,122	(503,584)	(409,658)	_	(913,242)
	_					<u> </u>	` ' '		<u> </u>

19. 衍生金融工具(續) 19. Derivative financial instruments (continued)

於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019

	_			A	it 31 Decem	ber 2019			
		公允值資產				公允值負債			
	_		Fair value	assets		Fair value liabilities			
				不符合採用				不符合採用	
				對沖會計法				對沖會計法	
				Not				Not	
				qualified				qualified	
		買賣	風險對沖	for hedge	總計	買賣	風險對沖	for hedge	總計
	_	Trading	Hedging	accounting	Total	Trading	Hedging	accounting	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
匯率合約	Exchange rate								
	contracts								
即期及期貨	Spot and								
	forwards	358,527	-	-	358,527	(169,442)	-	-	(169,442)
掉期	Swaps	77,474	-	-	77,474	(240,102)	-	-	(240,102)
外匯交易期權	Foreign								
	currency options								
- 買入期權	- Options								
)()()()()	purchased	4,104	_	_	4,104	(87)	_	_	(87)
- 賣出期權	- Options	.,			.,	(51)			()
даміє	written	2,696	<u>-</u> _	-	2,696	(6,715)	-	-	(6,715)
		442,801	_	_	442,801	(416,346)	_		(416,346)
	_	442,001			442,001	(+10,040)			(+10,040)
利率合約	Interest rate								
	contracts								
掉期	Swaps _	41,188	10,183		51,371	(41,540)	(126,366)		(167,906)
商品合約	Commodity								
	contracts	95,444		<u> </u>	95,444	(3,311)			(3,311)
		579,433	10,183	_	589,616	(461,197)	(126,366)	_	(587,563)
	=	0.0,100	10,100		300,010	(101,101)	(120,000)		(307,000)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

19. 衍生金融工具(續)

19. Derivative financial instruments (continued)

下表列出上述衍生金融工 具之信貸風險加權數額,並 參照有關資本充足比率之 金管局報表的填報指示而 編製。

The table below gives the credit risk-weighted amounts of the above derivative financial instruments and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of capital adequacy ratio.

		於 2020 年	於 2019 年
		6月30日	12月31日
		At 30 June 2020	At 31 December 2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
匯率合約	Exchange rate contracts		
遠期	Forwards	174,434	218,327
掉期	Swaps	166,952	195,473
外匯交易期權	Foreign currency options		
買入期權	Options purchased	43,856	8,163
		385,242	421,963
利率合約	Interest rate contracts		
掉期	Swaps	141,203	24,529
商品合約	Commodity contracts	11,388	7,884
		537,833	454,376

信貸風險加權數額是根據 《銀行業(資本)規則》計 算。此數額取決於交易對手 之情況及各類合約之期限 特性。

The credit risk-weighted amounts are calculated in accordance with the Banking (Capital) Rules. The amounts are dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

本集團與有效雙邊淨額結 算協議有關的衍生交易公 允值總額為港幣 381,795,000 元 (2019年 12 月 31 日 : 港幣 292,678,000 元),有效雙 邊淨額結算協議的效果為 港幣 124,737,000 元(2019 年 12 月 31 日:港幣 116,171,000 元)。

The total fair values of derivatives subject to valid bilateral netting agreements for the Group amounted to HK\$381,795,000 (31 December 2019: HK\$292,678,000) and the effect of valid bilateral netting agreements amounted to HK\$124,737,000 (31 December 2019: HK\$116,171,000).

Notes to the Interim Financial Information (continued)

19. 衍生金融工具(續)

19. Derivative financial instruments (continued)

基準利率改革對套期工具 的影響 Hedging instruments impacted by interest rate benchmark reform ("the reform")

本集團的套期會計關係暴露於以下會被終止的主要利率基準:美元倫敦銀行同業拆放利率和港元香港銀行同業拆息。除利率風險外,隨著市場慣性的發展和演變,本集團還面臨外匯風險,以及未來可能面臨其他基礎風險。

The Group's hedge accounting relationships are exposed to the following significant interest rate benchmarks subject to cessation: US dollar LIBOR and Hong Kong dollar HIBOR. In addition to interest rate risk, the Group is also exposed to foreign exchange risk and potentially in the future, additional basis risk as market conventions develop and evolve.

20. 貸款及其他賬項

20. Advances and other accounts

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
個人貸款	Personal loans and advances	53,565,585	52,313,862
公司貸款	Corporate loans and advances	211,932,087	210,789,370
			_
客戶貸款	Advances to customers	265,497,672	263,103,232
減值準備	Impairment allowances	(2,866,457)	(2,707,693)
		262,631,215	260,395,539
貿易票據	Trade bills	1,157,979	2,017,812
減值準備	Impairment allowances	(48)	(171)
		1,157,931	2,017,641
銀行及其他金融機構貸款	Advances to banks and other financial institutions	93,884	95,873
減值準備	Impairment allowances	(93,884)	(95,873)
		263,789,146	262,413,180

於 2020 年 6 月 30 日,客 戶貸款包括應計利息港幣 704,978,000 元 (2019 年 12 月 31 日 : 港幣 601,512,000 元)。 As at 30 June 2020, advances to customers included accrued interest of HK\$704,978,000 (31 December 2019: HK\$601,512,000).

20. 貸款及其他賬項(續) 20. Advances and other accounts (continued)

提取減值準備前之總貸款 及其他賬項按內部信貸評 級及階段分析如下: Gross advances and other accounts before impairment allowances are analysed by internal credit grade and stage classification as follows:.

			於 2020 年 6 月	∃ 30 ⊟			
		At 30 June 2020					
	-	第一階段	第二階段	第三階段	總計		
	<u>-</u>	Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total		
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
客戶貸款	Advances to customers						
合格	Pass	259,456,056	2,141,180	-	261,597,236		
需要關注	Special mention	1,443,546	558,709	3,309	2,005,564		
次級或以下	Substandard or below	<u>-</u>		1,894,872	1,894,872		
		260,899,602	2,699,889	1,898,181	265,497,672		
貿易票據	Trade bills						
合格	Pass	1,157,979	-	-	1,157,979		
銀行及其他金融機構貸款	Advances to						
PK 1 1 / X / Y CLUB DK H / X / N	banks and other						
	financial institutions						
次級或以下	Substandard or below	-	-	93,884	93,884		
1.443.1	-	000 057 504		4 000 005			
總計	Total	262,057,581	2,699,889	1,992,065	266,749,535		

20. 貸款及其他賬項(續) 20. Advances and other accounts (continued)

祄	201	9	任.	12	日	31	Н

	_		At 31 Decemb	er 2019	
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
	<u>-</u>	Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
<u>客戶貸款</u>	Advances to customers				
合格	Pass	256,847,146	1,951,031	-	258,798,177
需要關注	Special mention	1,523,877	1,011,597	14,202	2,549,676
次級或以下	Substandard or below	<u>- , </u>	<u> </u>	1,755,379	1,755,379
		258,371,023	2,962,628	1,769,581	263,103,232
貿易票據	Trade bills				
合格	Pass	2,017,812	-	-	2,017,812
銀行及其他金融機構貸款	Advances to				
	banks and other				
	financial institutions				
次級或以下	Substandard or below	_	_	95,873	95,873
7 (1)/(-7 (1) (1)	<u>-</u>		<u> </u>	55,610	30,010
總計	Total	260,388,835	2,962,628	1,865,454	265,216,917
WO'H I		, ,	, ,	, ,	,,

20. 貸款及其他賬項(續) 20. Advances and other accounts (continued)

相關減值準備之變化分析如

An analysis of changes in the corresponding impairment allowances is, as follows:

下:

		第一階段 Stage 1	第二階段 Stage 2	第三階段 Stage 3	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
於 2020 年 1 月 1 日	At 1 January 2020	(1,314,079)	(78,152)	(1,411,506)	(2,803,737)
增加	Addition	(470,338)	-	-	(470,338)
終止確認或償還(不包括撇	Derecognised or repaid (excluding written off)				
銷)		350,513	11,098	282,203	643,814
轉至第一階段	Transfers to Stage 1	(5,543)	5,400	143	-
轉至第二階段	Transfers to Stage 2	7,454	(7,454)	-	-
轉至第三階段	Transfers to Stage 3	63	17,075	(17,138)	-
期內各階段之間風險承擔	Impact on period end ECLs of exposures				
轉撥對期末前瞻性預期	transferred between stages during the period				
損失的影響		4,063	(13,925)	(326,559)	(336,421)
折現減值準備回撥	Unwind of discount on impairment allowances	-	-	2,951	2,951
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment				
	calculations	119,972	6,914	(248,490)	(121,604)
收回已撇銷賬項	Recoveries	-	-	(38,260)	(38,260)
撇銷之貸款	Loans written off	-	-	131,847	131,847
匯兌差額	Exchange difference	12,881	1,878	16,600	31,359
於 2020 年 6 月 30 日	At 30 June 2020	(1,295,014)	(57,166)	(1,608,209)	(2,960,389)
		第一階段	第二階段	第三階段	總計
		Stage 1	Stage 2	Stage 3	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
** 0040 5 4 5 4 5	At 4 To 2020 2040	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2019 年 1 月 1 日	At 1 January 2019	(1,465,698)	(175,629)	(1,256,272)	(2,897,599)
增加	Addition	(570,059)	-	(95,873)	(665,932)
終止確認或償還(不包括撇銷)	Derecognised or repaid (excluding written off)	204 426	140.053	220 641	764 120
轉至第一階段	Transfers to Stage 1	384,436	149,053	230,641 69,718	764,130
	Transfers to Stage 2	(71,636)	1,918	09,710	-
轉至第二階段 轉至第三階段	Transfers to Stage 2 Transfers to Stage 3	8,157	(8,157)	(00.245)	-
	Transiers to Stage 3	7,078	81,267	(88,345)	-
期內各階段之間風險承擔 轉撥對期末前瞻性預期 損失的影響	Impact on period end ECLs of exposures transferred between stages during the period	67,588	(138,779)	(1,384,861)	(1,456,052)
	Unwind of discount on impairment allowances	07,500	(136,779)	. , , ,	, , ,
折現減值準備回撥	·	-	-	1,351	1,351
減值參數的轉變	Changes to inputs used for impairment	226 700	0.560	(454.050)	100 100
1.16日 1464 1615 1	calculations	326,780	8,568	(154,858)	180,490
收回已撤銷賬項	Recoveries	-	-	(41,282)	(41,282)
撇銷之貸款	Loans written off	(705)	2.007	1,270,702	1,270,702
運 兌差額	Exchange difference	(725)	3,607	37,573	40,455
於 2019年12月31日	At 31 December 2019	(1,314,079)	(78,152)	(1,411,506)	(2,803,737)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

21. 金融投資

21. Financial investments

			於 2020 年 6 月 30 日	
		N. L. P. A. Advanto II A. I.	At 30 June 2020	
		以公允值變化計		
		入其他全面收益		
		At fair value	5 - F MAN A.A IN - F - 22 - 32 F - 1000	
		_	以攤餘成本作計量	
		comprehensive	At amortised	總計
		income	cost	Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
庫券	Treasury bills	46,225,927	260,351	46,486,278
其他債務證券	Other debt securities	61,057,655	1,823,383	62,881,038
7 (13)7 (13) (13) (13) (13) (13) (13) (13) (13)			,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
		107,283,582	2,083,734	109,367,316
存款證	Certificates of deposit	16,271,921	156,584	16,428,505
			•	
債務證券及存款證總額	Total debt securities and			
Dealer State of the State of th	certificates of deposit	123,555,503	2,240,318	125,795,821
		1-0,000,000	_, ,	,,.
減值準備	Impairment allowances			
- 第一階段	- Stage 1		(345)	(345)
		123,555,503	2,239,973	125,795,476
	Othern		4 220 275	4 220 275
其他	Others	-	1,328,275	1,328,275
減值準備	Impairment allowances			
- 第一階段	- Stage 1	-	(45,341)	(45,341)
714 TEIX	3.	-		(- / - /
		-	1,282,934	1,282,934
				•
股份證券	Equity securities	40,614		40,614
		123,596,117	3,522,907	127,119,024

21. 金融投資(續) 21. Financial investments (continued)

		於 2019 年 12 月 31 日			
			At 31 December 2019		
		以公允值變化計			
		入其他全面收益			
		At fair value			
		through other			
		comprehensive	以攤餘成本作計量	總計	
		income	At amortised cost	Total	
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	
庫券	Treasury bills	60,871,298	579,912	61,451,210	
其他債務證券	Other debt securities	60,237,601	1,826,661	62,064,262	
共世頃物證分	Other dept securities	00,237,001	1,020,001	02,004,202	
		121,108,899	2,406,573	123,515,472	
存款證	Certificates of deposit	21,753,091	156,470	21,909,561	
11 /19(1177	Commonto or dopoon	21,100,001			
債務證券及存款證總額	Total debt securities and				
	certificates of deposit	142,861,990	2,563,043	145,425,033	
減值準備	Impairment allowances				
- 第一階段	- Stage 1	-	(479)	(479)	
	•		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · ·	
		142,861,990	2,562,564	145,424,554	
其他	Others	-	1,356,265	1,356,265	
, <u> </u>					
減值準備	Impairment allowances				
- 第一階段	- Stage 1	-	(53,045)	(53,045)	
	· ·				
		-	1,303,220	1,303,220	
股份證券	Equity securities	31,163		31,163	
		440,000,450	2.005.704	146 750 007	
		142,893,153	3,865,784	146,758,937	

21. 金融投資(續) 21. Financial investments (continued)

金融投資按上市地之分類 如下:

Financial investments is analysed by place of listing as follows:

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020	
		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	12,120,910	563,778
- 於香港以外上市	 Listed outside Hong Kong 	8,000,854	1,259,287
		20,121,764	1,823,065
- 非上市	- Unlisted	103,433,739	416,908
		123,555,503	2,239,973
其他	Others		
- 非上市	- Unlisted	-	1,282,934
股份證券	Equity securities		
- 非上市	- Unlisted	40,614	
總計	Total	123,596,117	3,522,907
持有至到期日之上市證券 市值	Market value of listed securities at amortised cost		1,846,806
, Iduals			.,:.:,000

21. 金融投資(續) 21. Financial investments (continued)

金融投資按上市地之分類 如下:

Financial investments is analysed by place of listing as follows:

		於 2019 年 12 月 31 日	
		At 31 Decem	ber 2019
		以公允值變化計	
		入其他全面收益	
		At fair value through	
		other comprehensive	以攤餘成本作計量
		income	At amortised cost
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
債務證券及存款證	Debt securities and certificates of deposit		
- 於香港上市	- Listed in Hong Kong	10,535,687	564,909
- 於香港以外上市	- Listed outside Hong Kong	9,027,000	1,261,376
		19,562,687	1,826,285
- 非上市	- Unlisted	123,299,303	736,279
		142,861,990	2,562,564
其他	Others		
- 非上市	- Unlisted	-	1,303,220
股份證券	Equity securities		
- 非上市	- Unlisted	31,163	<u> </u>
總計	Total	142,893,153	3,865,784
持有至到期日之上市證券	Market value of listed securities at		
市值	amortised cost		1,837,033

Notes to the Interim Financial Information (continued)

21. 金融投資(續)

21. Financial investments (continued)

金融投資按發行機構之 分類如下:

Financial investments is analysed by type of issuer as follows:

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020	
		以公允值變化計 人其他全面收益 At fair value through other comprehensive income	以攤餘成本作計量 At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
官方實體 公營單位* 銀行及其他金融機構 公司企業	Sovereigns Public sector entities* Banks and other financial institutions Corporate entities	46,306,056 1,270,229 52,049,180 23,970,652	260,349 - 3,262,558
		123,596,117	3,522,907
		於 2019 年 12 At 31 Decem	, , , , ,
		以公允值變化計 入其他全面收益 At fair value through	
		other comprehensive	以攤餘成本作計量
		income	At amortised cost
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
官方實體 公營單位*	Sovereigns Public sector entities*	60,949,904 2,461,881	579,838 -
銀行及其他金融機構	Banks and other financial institutions	57,697,920	3,285,946
公司企業	Corporate entities	21,783,448	
		142,893,153	3,865,784

^{*} 於 2020 年 6 月 30 日,包括 在《銀行業(資本)規則》內 分類為認可公營單位的以公允 值變化計入其他全面收益的金 融投資為港幣 1,270,229,000 元 (2019年12月31日:港 幣 2,461,881,000 元)。

^{*} As at 30 June 2020, included financial investments at fair value through other comprehensive income of HK\$1,270,229,000 (31 December 2019: HK\$2,461,881,000) which are eligible to be classified as public sector entities under the Banking (Capital) Rules.



22. 投資物業

22. Investment properties

		於 2020 年 6月30日 At 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019 港幣千元 HK\$*000
於1月1日	At 1 January	355,230	331,942
公允值收益 重新分類轉撥至物業、器材	Fair value gains Reclassification to properties, plant and	-	16,573
及設備(附註 23)	equipment (Note 23)	(11,200)	6,715
於期/年末	At period/year end	344,030	355,230



23. 物業、器材及設備 23. Properties, plant and equipment

		房產 Premises	設備、固定 設施及裝備 Equipment, fixtures and fittings	使用權資產 Right-of-use assets	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2020 年 1 月 1 日	At 1 January 2020	7,481,553	528,117	592,366	8,602,036
增置	Additions	1,123	31,623	43,636	76,382
出售	Disposals	-	(1,146)	-	(1,146)
重估	Revaluation	(92,945)	-	-	(92,945)
本期折舊(附註12)	Depreciation for the period (Note 12)	(70,025)	(59,165)	(131,192)	(260,382)
重新分類轉撥自投資物業	Reclassification from investment				
(附註 22)	properties (Note 22)	11,200	-	-	11,200
匯 兌差額	Exchange difference	(15,457)	(8,388)	(8,190)	(32,035)
於 2020 年 6 月 30 日之	Net book value at	7.045.440	404.044	400.000	0.000.440
賬面淨值	30 June 2020	7,315,449	491,041	496,620	8,303,110
於 2020 年 6 月 30 日	At 30 June 2020				
成本值或估值	Cost or valuation	7,315,449	1,266,645	856,206	9,438,300
累計折舊	Accumulated depreciation	-	(775,604)	(359,586)	(1,135,190)
於 2020 年 6 月 30 日之	Net book value at				
賬面淨值	30 June 2020	7,315,449	491,041	496,620	8,303,110
上述資產之成本值或估值 分析如下:	The analysis of cost or valuation of the	above assets	s is as follows:		
於 2020 年 6 月 30 日	At 30 June 2020				
按成本值	At cost	-	1,266,645	856,206	2,122,851
按估值	At valuation	7,315,449			7,315,449
		7,315,449	1,266,645	856,206	9,438,300

23. 物業、器材及設備 (續)

23. Properties, plant and equipment (continued)

			設備、固定設施		
			及裝備		
			Equipment,	使用權資產	
		房產	fixtures and	Right-of-use	總計
		Premises 港幣千元	fittings 港幣千元	assets 港幣千元	Total 港幣千元
		冶符丁儿 HK\$'000	在第十几 HK\$'000	/色带丁儿 HK\$'000	准符工儿 HK\$'000
** 0040 * 4 ! 4 ! .	No.	1110 000	ΤΙΚΦ ΟΟΟ	111ΑΦ 000	ΠΑΦΟΟΟ
於2019年1月1日之	Net book value at				
賬面淨值 早期列賬之賬面淨值	1 January 2019	7 400 004	207.670		7 000 501
	Net book value as previously reported	7,420,921	387,670	-	7,808,591
採用香港財務報告準則第 16 號的影響	Effect of adoption of HKFRS 16			599,748	599,748
期初調整後餘額	Balance after opening adjustments	7,420,921	387,670	599,748	8,408,339
增置	Additions	74,822	240,189	265,073	580,084
出售/終止確認	Disposals/Derecognition	(2,082)	(1,718)	(751)	(4,551)
重估	Revaluation	142,131	-	-	142,131
年度折舊	Depreciation for the year	(136,084)	(93,384)	(266,087)	(495,555)
轉出	Transfer out	(6,715)	-	-	(6,715)
匯兌差額	Exchange difference	(11,440)	(4,640)	(5,617)	(21,697)
於 2019 年 12 月 31 日之	Net book value at				
賬面淨值	31 December 2019	7,481,553	528,117	592,366	8,602,036
於 2019年 12月 31日	At 31 December 2019				
成本值或估值	Cost or valuation	7,481,553	1,273,551	843,660	9,598,764
累計折舊	Accumulated depreciation		(745,434)	(251,294)	(996,728)
於 2019 年 12 月 31 日之	Net book value at				
賬面淨值	31 December 2019	7,481,553	528,117	592,366	8,602,036
上述資產之成本值或估值 分析如下:	The analysis of cost or valuation of the	e above assets	is as follows:		
於 2019年 12月 31日	At 31 December 2019				
按成本值	At cost	-	1,273,551	843,660	2,117,211
按估值	At valuation	7,481,553			7,481,553
		7,481,553	1,273,551	843,660	9,598,764



24. 其他資產

24. Other assets

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019 港幣千元 HK\$'000
收回資產	Repossessed assets	10,765	10,851
貴金屬	Precious metals	329,454	264,765
應收賬項及預付費用	Accounts receivable and prepayments	1,780,404	4,074,163
		2,120,623	4,349,779
減值準備	Impairment allowances		
- 第一階段	- Stage 1	(1,783)	(1,280)
- 第二階段	- Stage 2	(1)	-
- 第三階段	- Stage 3	(2,785)	(1,881)
		(4,569)	(3,161)
		2,116,054	4,346,618

25. 公允值變化計入損益 25. Financial liabilities at fair value through profit or loss 之金融負債

於 2020 年	於 2019 年
6月30日	12月31日
At 30 June	At 31 December
2020	2019
港幣千元	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000

交易性

- 外匯基金票據及債券 短盤 Trading

- Short positions in Exchange Fund Bills and Notes

3,899,557 5,048,559

於 2020 年 6 月 30 日,沒 有界定為以公允值變化計 入損益之金融負債(2019 年 12 月 31 日:無)。 At 30 June 2020, there was no financial liabilities designated at fair value through profit or loss (31 December 2019: Nil).

(續)

26. 客戶存款 26. Deposits from customers

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019 港幣千元
		/色将 1 /し HK\$'000	/告帯 1 元 HK\$'000
即期存款及往來存款	Demand deposits and current accounts		
- 公司	- corporate	45,190,201	38,228,957
- 個人	- personal	3,693,900	2,731,596
		48,884,101	40,960,553
儲蓄存款	Savings deposits		
- 公司	- corporate	24,717,337	29,405,951
- 個人	- personal	46,109,837	40,165,185
		70,827,174	69,571,136
定期、短期及通知存款	Time, call and notice deposits		
- 公司	- corporate	134,277,586	133,731,637
- 個人	- personal	88,342,651	101,624,456
		222,620,237	235,356,093
		342,331,512	345,887,782

27. 已發行債務證券及存 27. Debt securities and certificates of deposit in issue 款證

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019
債務證券及存款證,按攤銷	Debt securities and certificates of deposit, at	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
成本列賬 - 存款證 - 其他債務證券	amortised cost - Certificates of deposit - Other debt securities	8,131,154 8,966,268	6,378,269 9,092,847
		17,097,422	15,471,116



Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

28. 其他賬項及準備

28. Other accounts and provisions

		於 2020 年	於 2019 年
		6月30日	12月31日
		At 30 June	At 31 December
		2020	2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
租賃負債	Lease liabilities	497,327	582,911
其他應付賬項	Other accounts payable	17,572,913	25,175,498
準備	Provisions	56,014	60,855
貸款承諾及財務擔保合同 減值準備	Impairment allowances for loan commitments and financial guarantee contracts		
- 第一階段	- Stage 1	185,150	89,558
- 第二階段	- Stage 2	31	18
		18,311,435	25,908,840

Notes to the Interim Financial Information (continued)

29. 遞延稅項

29. Deferred taxation

遞延稅項是根據香港會計 準則第12號「所得稅」計 算,就資產負債之稅務基礎 與其在本中期財務資料內 賬面值兩者之暫時性差額 作提撥。

Deferred tax is recognised in respect of the temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in this interim financial information in accordance with HKAS 12 "Income Taxes".

資產負債表內之遞延稅項 (資產)/負債主要組合, 以及其在2020年上半年及 截至2019年12月31日止年 度之變動如下:

The major components of deferred tax (assets)/liabilities recorded in the balance sheet, and the movements during the first half of 2020 and the year ended 31 December 2019 are as follows:

於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020

		加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	虧損 Losses_	減值準備 Impairment allowance	其他 Other	總計 Total
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
於 2020 年 1月1日	At 1 January 2020	40,868	1,173,512	-	(389,790)	(37,466)	787,124
借 /(貸) 記收益 表	Charged/(credited) to income statement	1,521	2,686	-	(69,652)	(22,613)	(88,058)
(貸)/借記其他 全面收益	(Credited) /charged to other comprehensive		((24.22.1)
	income	-	(22,325)	-	-	1,121	(21,204)
匯兌差額	Exchange difference	<u>-</u>	(2,348)	-	5,292	(1,511)	1,433
於 2020 年	At 30 June						
6月30日	2020	42,389	1,151,525	-	(454,150)	(60,469)	679,295



Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

29. 遞延稅項(續)

29. Deferred taxation (continued)

於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019

_						
	加速折舊 免稅額 Accelerated tax depreciation	物業重估 Property revaluation	虧損 Losses	減值準備 Impairment allowance	其他 Other	總計 Total
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
At 1 January 2019	35,163	1,165,740	-	(415,874)	(56,541)	728,488
Charged/(credited) to income statement	5,705	21	_	17,640	(24,723)	(1,357)
Charged to other comprehensive	,	0.500		,	, ,	, ,
	-	9,529	-	-	45,724	55,253
Exchange difference		(1,778)	<u> </u>	8,444	(1,926)	4,740
At 31 December						
2019	40,868	1,173,512	-	(389,790)	(37,466)	787,124
	2019 Charged/(credited) to income statement Charged to other comprehensive income Exchange difference At 31 December	無機額 Accelerated tax depreciation 港幣千元 HK\$'000 At 1 January 2019 35,163 Charged/(credited) to income statement 5,705 Charged to other comprehensive income - Exchange difference - At 31 December	免稅額 Accelerated tax depreciation 物業重估 Property revaluation 港幣千元 HK\$'000 港幣千元 HK\$'000 At 1 January 2019 35,163 1,165,740 Charged/(credited) to income statement 5,705 21 Charged to other comprehensive income - 9,529 Exchange difference - (1,778) At 31 December	免稅額 Accelerated depreciation 物業重估 Property revaluation 虧損 Losses 港幣千元 港幣千元 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 At 1 January 2019 35,163 1,165,740 - Charged/(credited) to income statement 5,705 21 - Charged to other comprehensive income - 9,529 - Exchange difference - (1,778) - At 31 December	免稅額 Accelerated tax depreciation 物業重估 Property revaluation 減值準備 Impairment allowance 港幣千元 港幣千元 港幣千元 HK\$'000 HK\$'000 HK\$'000 At 1 January 2019 35,163 1,165,740 - (415,874) Charged/(credited) to income statement 5,705 21 - 17,640 Charged to other comprehensive income - 9,529 - - Exchange difference - (1,778) - 8,444 At 31 December	免稅額 Accelerated tax depreciation 物業重估 tax Property revaluation 減值準備 Impairment allowance 其他 Other 港幣千元 大樓 <

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

29. 遞延稅項(續)

29. Deferred taxation (continued)

當有法定權利可將現有稅 項資產與現有稅項負債抵 銷,而遞延稅項涉及同一財 政機關,則可將個別法人的 遞延稅項資產與遞延稅項 負債互相抵銷。下列在資產 負債表內列賬之金額,已計 入適當抵銷:

Deferred tax assets and liabilities are offset on an individual entity basis when there is a legal right to set off current tax assets against current tax liabilities and when the deferred taxation relates to the same authority. The following amounts, determined after appropriate offsetting, are shown in the balance sheet:

		於 2020 年	於 2019 年
		6月30日	12月31日
		At 30 June	At 31 December
		2020	2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
遞延稅項資產	Deferred tax assets	(190,385)	(58,000)
遞延稅項負債	Deferred tax liabilities	869,680	845,124
		679,295	787,124
		於 2020 年	於 2019 年
		6月30日	12月31日
		At 30 June	At 31 December
		2020	2019
		港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
遞延稅項資產(超過12個	Deferred tax assets to be recovered after more than		
月後收回)	twelve months	(219,526)	(142,858)
遞延稅項負債(超過12個	Deferred tax liabilities to be settled after more than		
月後支付)	twelve months	929,027	936,655
		709,501	793,797

於 2020年6月30日,本 集團未確認遞延稅項資產 之稅務虧損為港幣 2,246,000 元 (2019 年 12 月 31 日:港幣 2,256,000 元)。按照現行稅例,有關 稅務虧損沒有作廢期限。

As at 30 June 2020, the Group has not recognised deferred tax assets in respect of tax losses amounting to HK\$2,246,000 (31 December 2019: HK\$2,256,000). These tax losses do not expire under the current tax legislation.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

30. 後償負債

30. Subordinated liabilities

於 2020 年	於 2019 年
6月30日	12月31日
At 30 June	At 31 December
2020	2019
港幣千元	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000

按攤銷成本列賬於 2029 年 到期之 700,000,000 美 元定息後償票據

US\$700 million fixed rate subordinated notes issued due 2029 at amortised cost

> 5.438.386 5,413,933

此乃本銀行於 2019 年 11 月 20 日 發 行 之 700,000,000 美元在香港 交易所上市及符合《巴塞爾 協定三》而被界定為二級資 本的 10 年期後償票據(「票 據」)(須根據香港資本規 則之條款)。此等票據將於 2029年11月20日到期, 選擇性贖還日為 2024 年 11月20日。由發行日至其 選擇性贖還日,年息為 3.80%,每半年付息一次。 其後,倘票據未在選擇性贖 還日贖回,往後的利息會重 訂為當時 5 年期美國國庫 債券息率加 218 點子。若 獲得香港金融管理局預先 批准,本銀行可於選擇性贖 還日或因稅務或監管要求 等理由於票據到期前的任 何日子以票面價值贖回所 有(非部分)票據。

This represents US\$700,000,000 Basel III compliant 10-year subordinated notes qualifying as Tier 2 capital of the Bank issued on 20 November 2019 in accordance with the Banking (Capital) Rules (the "Notes"), which are listed on the Hong Kong Stock Exchange. The Notes will mature on 20 November 2029 with an optional redemption date falling on 20 November 2024. Interest at 3.80% p.a. is payable semi-annually from the issue date to the optional redemption date. Thereafter, if the Notes are not redeemed, the interest rate will be reset and the Notes will bear interest at the prevailing 5-year U.S. Treasury Rate plus 218 basis points. The Bank may, subject to receiving the prior approval of the Hong Kong Monetary Authority, redeem the Notes at the option of the Bank in whole but not in part, at par either on the optional redemption date or for tax or regulatory reasons at any time prior to maturity of the Notes.

31. 股本

31. Share capital

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019
		—————————————————————————————————————	港幣千元 HK\$'000
已發行及繳足: 7,000,000 股普通股	Issued and fully paid: 7,000,000 ordinary shares	3,144,517	3,144,517

Notes to the Interim Financial Information (continued)

32. 額外資本工具

32. Additional equity instruments

於 2020 年	於 2019 年
6月30日	12月31日
At 30 June	At 31 December
2020	2019
港幣千元	港幣千元
HK\$'000	HK\$'000

12 億美元永久非累計次級 額外一級資本證券 US\$1,200 million perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities

9,314,890 9,314,890

本銀行於2017年6月2日發行了票面值 12 億美元 (扣除相關發行成本後等 值港幣93.15億元)的永久 非累計次額外一級資本 證券(「額外資本工具」)。 此永久額外資本工具」於 2022年6月2日首個提前 贖回日期前,票面年利率定 於5.00%。若屆時未有行 使贖回權,票面年利率 將每五年按當時五年期美 國國庫債券息率的每年利 率加上初始發行利差重設。 On 2 June 2017, the Bank issued perpetual non-cumulative subordinated additional tier 1 capital securities ("additional equity instruments") with a face value of US\$1,200 million (equivalent to HK\$9,315 million net of related issuance costs). The additional equity instruments are perpetual and bear a 5.00% coupon until the first call date on 2 June 2022. The coupon will be reset every five years if the additional equity instruments are not redeemed to a fixed rate equivalent to the then-prevailing five-year US Treasury rate plus a fixed initial spread.

票息需每半年派付一次。本 銀行有權根據該額外資本 工具的條款規定取消利息 發放,而取消的利息不會累 積。然而,本銀行亦禁止宣 佈向普通股股東分派股息 直至下一次發放利息為止。 The coupon shall be payable semi-annually. The Bank has the right to cancel coupon payment (subjected to the requirement as set out in the terms and conditions of the additional equity instruments) and the coupon cancelled shall not be cumulative. However, the Bank is stopped from declaring dividend to its ordinary shareholders unless the next scheduled coupon payment is paid.

假如金管局通知本銀行不 對本金進行撤銷則無法繼續經營,該額外資本工具的 本金將會按與金管局協商 後或接受其指令下進行撤 鎖。 The principal of the additional equity instruments will be written down to the amount as directed or agreed with the HKMA if the HKMA notifies the Bank that the Bank would become non-viable if there is no written down of the principal.

於2022年6月2日或任何 其後的派息日,本銀行擁有 贖回權贖回所有未償付的 額外資本工具,但須受已列 載之條款及細則所限制。 The Bank has a call option to redeem all the outstanding additional equity instruments from 2 June 2022 or any subsequent coupon payment date, but subject to restriction as set out in the terms and conditions.

於 2020 年 6 月 1 日,本銀 行支付額外資本工具票息 3 千萬美元 (2019 年 12 月 31 日:6 千萬美元)。 The Bank has distributed coupon payment for additional equity instruments for US\$30 million on 1 June 2020 (31 December 2019: US\$60 million).

- 附註
- 33. 簡要綜合現金流量表 33. Notes to condensed consolidated cash flow statement
 - (a) 經營溢利與除稅前 經營現金之流入對 賬
- (a) Reconciliation of operating profit to operating cash inflow before taxation

AIX			
		半年結算至	半年結算至
		2020 年 6 月 30 日	2019年
		, , , , , ,	6月30日
		Half-year ended 30 June	Half-year ended 30 June
		2020	2019
			港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
經營溢利	Operating profit	2,751,060	2,386,308
折舊	Depreciation	260,382	236,830
減值準備淨撥備	Net charge of impairment allowances	375,204	641,850
折現減值準備回撥	Unwind of discount on impairment allowances	(2,951)	(1,304)
已撇銷之貸款(扣除收回	Advances written off net of recoveries		
款額)		(93,587)	(361,474)
後償負債利息支出	Interest expense on subordinated liabilities	104,747	-
租賃負債利息支出	Interest expense on lease liabilities	10,426	12,181
原到期日超過3個月之	Change in balances with banks and other		
存放銀行及其他金融	financial institutions with original maturity		
機構的結餘之變動	over three months	1,093,525	(1,280,286)
原到期日超過3個月之	Change in placements with banks and other		
在銀行及其他金融機構	financial institutions with original maturity		
之定期存放之變動	over three months	6,708,431	4,429,069
公允值變化計入損益之	Change in financial assets at fair value through		
金融資產之變動	profit or loss	(2,442,786)	(3,360,094)
衍生金融工具之變動	Change in derivative financial instruments	124,173	5,396
貸款及其他賬項之變動	Change in advances and other accounts	(1,532,618)	(9,121,677)
金融投資之變動	Change in financial investments	21,888,505	(24,763,920)
其他資產之變動	Change in other assets	2,228,506	700,424
銀行及其他金融機構之	Change in deposits and balances from banks		
存款及結餘之變動	and other financial institutions	(8,786,875)	(3,244,956)
公允值變化計入損益之	Change in financial liabilities at fair value		
金融負債之變動	through profit or loss	(1,149,002)	(501,155)
客戶存款之變動	Change in deposits from customers	(3,556,270)	9,544,611
其他賬項及準備之變動	Change in other accounts and provisions	(7,611,864)	(4,694,036)
匯率變動之影響	Effect of changes in exchange rates	134,356	(238,907)
除稅前經營現金之流入	Operating cash inflow/(outflow) before taxation		
	Operating cash innow/(outnow) before taxation	10.503.362	(29.611.140)
/ (加西)		10,505,362	(29,611,140)
經營業務之現金流量中	Cash flows from operating activities included:		
包括:			
- 已收利息	- Interest received	6,958,630	7,324,881
- 已付利息	- Interest paid	(3,668,731)	(3,910,305)
- 已收股息	- Dividend received	1,445	1,455

- 33. 簡要綜合現金流量表 33. Notes to condensed consolidated cash flow statement (continued) 附註(續)
 - (b) 現金及等同現金項目 結存分析
- (b) Analysis of the balances of cash and cash equivalents

	<u>-</u>	於 2020 年 6月30日 At 30 June 2020 港幣千元 HK\$'000	於 2019 年 6 月 30 日 At 30 June 2019 港幣千元 HK\$'000
庫存現金及原到期日 在 3 個月內之存放	Cash and balances with banks and other financial institutions with original maturity		
銀行及其他金融機 構的結餘	within three months	41,984,604	19,526,075
原到期日在 3 個月內之 在銀行及其他金融	Placements with banks and other financial institutions with original maturity within three	, ,	, ,
機構之定期存放	months	2,081,466	1,969,123
原到期日在3個月內之 庫券	Treasury bills with original maturity within three months	7,588,082	4,951,351
原到期日在3個月內之	Certificates of deposit held with original maturity		
存款證	within three months	95,631	166,352
	<u>-</u>	51,749,783	26,612,901

33. 簡要綜合現金流量表 33. Notes to condensed consolidated cash flow statement (continued) 附註(續)

(c) 融資業務負債之變 動	(c) Changes in liabilities arising from financing activities			
		於 2020 年	於 2019 年	
		6月30日	6月30日	
		At 30 June	At 30 June	
	_	2020	2019	
		港幣千元	港幣千元	
		HK\$'000	HK\$'000	
已發行債務證券及存	Debt securities and			
款證	certificates of deposit in issue			
於 1 月 1 日	At 1 January	15,471,116	12,192,974	
本期發行	Issuance during the period	1,626,306	1,916,471	
於6月30日	At 30 June	17,097,422	14,109,445	
後償負債	Subordinated liabilities			
於1月1日	At 1 January	5,438,386	-	
現金流量:	Cash flows:	0,100,000		
支付發行後償負債	Cost paid for issuance of			
的成本	subordinated liabilities	(168)	-	
支付後償負債票息	Distribution payment for subordinated liabilities	(103,083)	-	
非現金流變動:	Non-cash changes:	, ,		
外匯變動	Foreign exchange movement	(25,949)	-	
其他	Other changes	104,747	<u>-</u>	
於6月30日	At 30 June	5,413,933	<u>-</u>	
租賃負債	<u>Lease liabilities</u>			
於 1 月 1 日	At 1 January	582,911	-	
採納香港財務報告準	Effect of adoption of HKFRS 16			
則第 16 號之影響		-	574,297	
現金流量:	Cash flows:			
支付租賃負債	Payment of lease liabilities	(137,158)	(137,262)	
非現金變動:	Non-cash changes:			
新增	Additions	43,072	145,939	
其他	Other changes	8,502	11,121	
於6月30日	At 30 June	497,327	594,095	

中期財務資料附註(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

34. 或然負債及承擔

34. Contingent liabilities and commitments

或然負債及承擔乃參照有 關資本充足比率之金管局 報表的填報指示而編製,其 每項重要類別之合約數額 及總信貸風險加權數額概 述如下: The following is a summary of the contractual amounts of each significant class of contingent liability and commitment and the aggregate credit risk-weighted amount and is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of capital adequacy ratio.

於 2020 年

6月30日

於 2019 年

12月31日

	At 30 June 2020	At 31 December 2019
	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000
Direct credit substitutes	11,329,133	9,065,919
Transaction-related contingencies	1,274,543	1,186,892
Trade-related contingencies	20,623,938	14,257,903
Asset sales with recourse	242,993	411,796
Commitments that are unconditionally cancellable		
without prior notice	102,905,484	105,148,404
Other commitments with an original maturity of		
- up to one year	2,414,964	2,678,142
- over one year	15,094,803	15,450,806
	153,885,858	148,199,862
Credit risk-weighted amount	14,453,124	16,645,823
	Transaction-related contingencies Trade-related contingencies Asset sales with recourse Commitments that are unconditionally cancellable without prior notice Other commitments with an original maturity of - up to one year - over one year	Direct credit substitutes Transaction-related contingencies Trade-related contingencies Asset sales with recourse Commitments that are unconditionally cancellable without prior notice Other commitments with an original maturity of - up to one year - over one year 153,885,858

信貸風險加權數額是根據 《銀行業(資本)規則》計 算。此數額取決於交易對手 之情況及各類合約之期限 特性。 The credit risk-weighted amount is calculated in accordance with the Banking (Capital) Rules. The amount is dependent upon the status of the counterparty and the maturity characteristics of each type of contract.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

35. 資本承擔

35. Capital commitments

本集團未於本中期財務資 料中撥備之資本承擔金額 如下: The Group has the following outstanding capital commitments not provided for in this interim financial information:

	於 2020 年	於 2019 年
	6月30日	12月31日
	At 30 June	At 31 December
	2020	2019
	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000
Authorised and contracted for but not provided for	61,426	73,723
Authorised but not contracted for	15,302	2,332
	76,728	76,055

以上資本承擔大部分為將 購入之電腦硬件及軟件,以 及本集團之樓宇裝修工程 之承擔。

已批准及簽約但未撥備 已批准但未簽約

The above capital commitments mainly relate to commitments to purchase computer equipment and software, and to renovate the Group's premises.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

36. 經營租賃承擔

36. Operating lease commitments

作為出租人

As lessor

根據不可撤銷之經營租賃合 約,下列為本集團與租客簽 訂合約之未來有關租賃之最 低應收租金:

The Group has contracted with tenants for the following future minimum lease receivables under non-cancellable operating leases:

		於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020	於 2019 年 12 月 31 日 At 31 December 2019
	_	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000
土地及樓宇	Land and buildings		
- 不超過 1 年	- not later than one year	9,449	12,811
-1年以上至5年內	- later than one year but not later than five		
	years	5,053	6,497
- 5 年後	- Later than five years	173	
	<u> </u>	14,675	19,308

本集團以經營租賃形式租出 投資物業 (附註 22);租賃 年期通常由1年至5年。租 約條款一般要求租客提交保 證金。

The Group leases its investment properties (Note 22) under operating lease arrangements, with leases typically for a period from one to five years. The terms of the leases generally require the tenants to pay security deposits.

中期財務資料附註(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

37. 分類報告

37. Segmental reporting

(a) 按營運分類

(a) By operating segment

本集團業務拆分為四個主要 分類,分別為個人銀行、企 業銀行、財資業務及投資。 The Group divides its business into four major segments, Personal Banking, Corporate Banking, Treasury and Investment.

個人銀行和企業銀行業務線 均會提供全面的銀行服務, 個人銀行業務線是服務個人 客戶,而企業銀行業務線是 服務非個人客戶。至於財資 業務線,除了自營買賣外, 還負責管理本集團的資本、 流動資金、利率和外匯敞 口。財資業務部門管理本集 團的融資活動和資本,為其 他業務線提供資金,並接收 從個人銀行和企業銀行業務 線的吸收存款活動中所取得 的資金。這些業務線之間的 資金交易主要按集團內部資 金轉移價格機制釐定。在本 附註呈列的財資業務損益資 料,已包括上述業務線之間 的收支交易,但其資產負債 資料並未反映業務線之間的 借貸(換言之,不可以把財 資業務的損益資料與其資產 負債資料比較)。

Both Personal Banking and Corporate Banking provide general banking services. Personal Banking serves individual customers while Corporate Banking deals with non-individual customers. The Treasury segment is responsible for managing the capital, liquidity, and the interest rate and foreign exchange positions of the Group in addition to proprietary trades. It provides funds to other business segments and receives funds from deposit taking activities of Personal Banking and Corporate Banking. These inter-segment funding is charged according to the internal funds transfer pricing mechanism of the Group. The assets and liabilities of Treasury have not been adjusted to reflect the effect of inter-segment borrowing and lending (i.e. the profit and loss information in relation to Treasury is not comparable to the assets and liabilities information about Treasury).

投資包括本集團的房地產和 支援單位所使用的設備。對 於佔用本集團的物業,其他 業務線需要按照每平方呎的 市場價格向投資業務線支付 費用。由本集團附屬公司一 南商(中國)之資本金所產 生及已於其收益賬確認的貨 幣換算差額,已包括於此業 務分類內。 Investment includes bank premises and equipment used by supporting units. Charges are paid to this segment from other business segments based on market rates per square foot for their occupation of the Group's premises. The exchange difference arising from capital of our subsidiary, NCB (China), which is recognised in its income statement, is also included in this class.

「其他」為集團其他營運及 主要包括有關本集團整體但 與其餘四個業務線無關的項 目。 "Others" refers to other group operations and mainly comprises of items related to the Group as a whole and totally independent of the other four business segments.

一個業務線的收入及支出,主要包括直接歸屬於該 業務線的項目。至於管理費 用,會根據合理基準攤分。 Revenues and expenses of any business segment mainly include items directly attributable to the segment. For management overheads, allocations are made on reasonable bases.



中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued)(續)

37. 分類報告(續) 37. Segmental reporting (continued)

(a) 按營運分類(續) (a) By operating segment (continued)

		個人銀行 Personal Banking 港幣千元 HK\$'000	企業銀行 Corporate Banking 港幣千元 HK\$'000	財資業務 Treasury 港幣千元 HK\$'000	投資 Investment 港幣千元 HK\$'000	其他 Others 港幣千元 HK\$'000	小計 Subtotal 港幣千元 HK\$'000	合併抵銷 Eliminations 港幣千元 HK\$'000	綜合 Consolidated 港幣千元 HK\$'000
半年結算至 2020年6月30日 淨利息(支出)/收入 - 外來 - 跨業務	Half-year ended 30 June 2020 Net interest (expense)/income - external - inter-segment	(365,520) 814,220	2,242,861 (161,272)	1,417,154 (652,948)			3,294,495 		3,294,495
		448,700	2,081,589	764,206	-	-	3,294,495	-	3,294,495
淨服務費及佣金收入/ (支出) 淨交易性收益/(虧損) 以公允值變化計入損益	Net fee and commission income/(expense) Net trading gain/(loss) Net gain on financial instruments at fair value	425,640 17,505	342,018 62,565	67,939 18,154	22 (83,744)	(1,418) 23	834,201 14,503	-	834,201 14,503
之金融工具淨收益	through profit or loss	-	-	234,316	-	-	234,316	-	234,316
其他金融資產之淨 (虧損)/收益 其他經營(支出)/	Net (loss)/gain on other financial assets Other operating (expenses)/	-	(2,699)	244,860	-	-	242,161	-	242,161
收入	income	(18,306)	(48,591)	66,896	72,668	6,263	78,930	(67,074)	11,856
提取減值準備前 之淨經營收入 / (支出) 減值準備爭(撥備) / 回撥	Net operating income/(expense) before impairment allowances Net (charge)/reversal of impairment allowances	873,539 (11,594)	2,434,882	1,396,371 <u>8,981</u>	(11,054)	4,868	4,698,606	(67,074)	4,631,532 (375,204)
淨經營收入/ (支出)	Net operating income/(expense)	861,945	2,063,396	1,405,352	(11,054)	3,763	4,323,402	(67,074)	4,256,328
經營支出	Operating expenses	(514,095)	(586,764)	(202,693)	(203,818)	(64,972)	(1,572,342)	67,074	(1,505,268)
經營溢利/(虧損) 出售/重估物業、器材 及設備之淨虧損	Operating profit/(loss) Net loss from disposal/ revaluation of properties,	347,850	1,476,632	1,202,659	(214,872)	(61,209)	2,751,060	-	2,751,060
× 000 m = 1,000 t	plant and equipment				(6,696)		(6,696)		(6,696)
除稅前溢利/(虧損)	Profit/(loss) before taxation	347,850	1,476,632	1,202,659	(221,568)	(61,209)	2,744,364		2,744,364
於 2020 年 6 月 30 日 資產 分部資產	At 30 June 2020 Assets Segment assets	56,191,706	210,488,848	196,499,726	8,688,501	296,744	472,165,525		472,165,525
負債 分部負債	Liabilities Segment liabilities	140,044,708	217,948,283	50,456,447	3,437	3,019,964	411,472,839		411,472,839
半年結算至 2020 年 6 月 30 日 其他資料 資本性支出 折舊 證券攤銷	Half-year ended 30 June 2020 Other information Capital expenditure Depreciation Amortisation of securities	27,193 	- 15,632 	- 1,440 (53,060)	32,746 203,810 	- 12,307 -	32,746 260,382 (53,060)		32,746 260,382 (53,060)

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

37. 分類報告(續) 37. Segmental reporting (continued)

(a) 按營運分類(續) (a) By operating segment (continued)

半年結算至	Half-year ended	個人銀行 Personal Banking 港幣千元 HK\$'000	企業銀行 Corporate Banking 港幣千元 HK\$'000	財資業務 Treasury 港幣千元 HK\$'000	投資 Investment 港幣千元 HK\$'000	其他 Others 港幣千元 HK\$'000	小計 Subtotal 港幣千元 HK\$'000	合併抵銷 Eliminations 港幣千元 HK\$'000	綜合 Consolidated 港幣千元 HK\$'000
2019 年 6 月 30 日 淨利息 (支出) / 收入 - 外來 - 跨業務	30 June 2019 Net interest (expense)/income - external - inter-segment	(435,749) 953,883	2,358,202 (73,868)	1,401,745 (880,015)	<u>-</u>	 	3,324,198		3,324,198
		518,134	2,284,334	521,730	-	-	3,324,198	-	3,324,198
淨服務費及佣金收入/ (支出) 淨交易性收益/(虧損) 以公允值變化計入損益	Net fee and commission income/(expense) Net trading gain/(loss) Net gain on financial	377,118 16,533	460,105 12,443	16,803 40,432	568 2,863	(1,008) (4)	853,586 72,267	-	853,586 72,267
之金融工具淨收益 其他金融資產之淨 (虧損)/收益*	instruments at fair value through profit or loss Net (loss)/gain on other financial assets*	-	(2,657)	216,904 99,613	-	-	216,904 96,956	-	216,904 96,956
其他經營 收入	Other operating income	-	(2,037)	99,013	71,336	2,683	74,019	(64,641)	9,378
提取減值準備前之淨	Net operating income before				71,330	2,003	74,019	(04,041)	3,370
經營收入 減值準備爭回撥/	impairment allowances Net reversal/(charge) of	911,785	2,754,225	895,482	74,767	1,671	4,637,930	(64,641)	4,573,289
(撥備)	impairment allowances	139,512	(719,321)	(60,561)		(1,480)	(641,850)		(641,850)
淨經營收入	Net operating income	1,051,297	2,034,904	834,921	74,767	191	3,996,080	(64,641)	3,931,439
經營支出	Operating expenses	(544,799)	(765,851)	(53,532)	(186,449)	(59,141)	(1,609,772)	64,641	(1,545,131)
經營溢利/(虧損) 投資物業公允值調整之 淨收益	Operating profit/(loss) Net gain from fair value adjustments on investment	506,498	1,269,053	781,389	(111,682)	(58,950)	2,386,308	-	2,386,308
出售/重估物業、器材 及設備之淨收益	properties Net gain from disposal/ revaluation of properties,	-	-	-	16,478	-	16,478	-	16,478
	plant and equipment				1,034		1,034		1,034
除稅前溢利/(虧損)	Profit/(loss) before taxation	506,498	1,269,053	781,389	(94,170)	(58,950)	2,403,820		2,403,820
於 2019 年 12 月 31 日 資產 分部資產	At 31 December 2019 Assets Segment assets	54,393,630	210,168,751	215,859,086	8,991,932	175,448	489,588,847		489,588,847
負債 分部負債	Liabilities Segment liabilities	145,867,828	212,940,069	68,325,683	3,654	3,660,821	430,798,055		430,798,055
半年結算至 2019年6月30日 其他資料 資本性支出 折舊 證券攤銷	Half-year ended 30 June 2019 Other information Capital expenditure Depreciation Amortisation of securities	- 26,557 -	- 12,570 -	577 382,375	128,712 186,444 	- 10,682 -	128,712 236,830 382,375	- - -	128,712 236,830 382,375

^{*} 部分比較金額已重新分類至以公允值變 化計人損益之金融工具淨收益以符合本 期之呈報方式。

^{*} Certain comparative amounts have been reclassified to Net gain on financial instruments at fair value through profit or loss to conform with the current period's presentation.

中期財務資料附註 (續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

37. 分類報告(續)

37. Segmental reporting (continued)

(b) 按地理區域劃分

(b) By geographical area

以下資料是根據附屬 公司的主要營業地點 分類,如屬本銀行之資 料,則依據負責申報業 績或將資產記賬之分 行所在地分類:

The following information is presented based on the principal places of operations of the subsidiaries, or in the case of the Bank, on the locations of the branches responsible for reporting the results or booking the assets:

		半年結算至 2020 年	半年結算至 2020 年 6 月 30 日 Half-year ended 30 June 2020		半年結算至 2019 年 6 月 30 日		
		Half-year ended 3) June 2019		
		提取減值準備前		提取減值準備前	_		
		之淨經營收入	除稅前	之淨經營收入	除稅前		
		Net operating	溢利	Net operating	溢利		
		income before	Profit	income before	Profit		
		impairment	before	impairment	before		
		allowances	taxation	allowances	taxation		
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元		
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000		
香港	Hong Kong	2,984,661	2,202,825	3,038,991	2,138,663		
中國內地	Mainland of China	1,646,871	541,539	1,534,298	265,157		
合計	Total	4,631,532	2.744.364	4.573.289	2.403.820		
<u> </u>		-,50.,00-	_, , • • .	.,,	_, .00,020		



中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

37. 分類報告(續) 37. Segmental reporting (continued)

(b) 按地理區域劃分(續) (b) By geographical area (continued)

			於 2020 年 6	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
			At 30 Jun	e 2020	
					或然負債和承擔
		總資產	總負債	非流動資產	Contingent liabilities
		総員座 Total	総貝頂 Total	Non-current	and
		assets	liabilities	assets	commitments
			港幣千元		港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	/世帯 1 元 HK\$'000	HK\$'000
		11114 000	11174 000	ΤΙΚΦ ΟΟΟ	πης σου
香港	Hong Kong	318,607,349	273,253,322	7,208,056	61,380,210
中國內地	Mainland of China	153,558,176	138,219,517	1,450,209	92,505,648
1 521 1.0		,,		-,,	
合計	Total	472,165,525	411,472,839	8,658,265	153,885,858
			於 2019 年 12	, ,	
			At 31 Decem	ber 2019	
					或然負債和承擔
		/南次玄	/	非流動資產	Contingent liabilities
		總資產 Total	總負債 Total	Non-current	and
		assets	liabilities	assets	commitments
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		/色冊 1 元 HK\$'000	/宮布 1 元 HK\$'000	/告带 1 儿 HK\$'000	HK\$'000
		ΠΚΦ ΟΟΟ	ПКФ 000	ПКФ 000	ПУФ 000
香港	Hong Kong	333,928,237	290,086,716	7,374,231	60,761,517
中國內地	Mainland of China	155,660,610	140,711,339	1,594,540	87,438,345
合計	Total	489,588,847	430,798,055	8,968,771	148,199,862

中期財務資料附註(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

38. 已抵押資產

賬。

於 2020 年 6 月 30 日,本 集團之負債港幣 5,369,962,000 元 (2019 年 12 月 31 日:港幣 7,297,290,000 元) 是以存 放於中央保管系統以利便 結算之資產作抵押。此外, 本集團通過售後回購協議 的債務證券及票據抵押之 債 為 港 14,084,827,000 元 (2019 年 12 月 31 日:港幣 16,137,369,000 元)。本集 團為擔保此等負債而質押 之資產金額為港幣 20,453,918,000 元 (2019 年 12 月 31 日:港幣 24,233,069,000 元),並主 要於「交易性資產」、「金融 投資」及「貿易票據」內列

38. Assets pledged as security

As at 30 June 2020, the liabilities of the Group amounting to HK\$5,369,962,000 (31 December 2019: HK\$7,297,290,000) were secured by assets deposited with central depositories to facilitate settlement operations. In addition, the liabilities of the Group amounting to HK\$14,084,827,000 (31 December 2019: HK\$16,137,369,000) were secured by debt securities and bills related to sale and repurchase arrangements. The amount of assets pledged by the Group to secure these liabilities was HK\$20,453,918,000 (31 December 2019: HK\$24,233,069,000) mainly included in "Trading assets", "Financial investments" and "Trade bills".

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

39. 金融工具之抵銷

39. Offsetting financial instruments

下表列示本集團已抵銷、受 執行性淨額結算總協議和 類似協議約束的金融工具 詳情。

The following tables present details of the Group's financial instruments subject to offsetting, enforceable master netting arrangements and similar agreements.

於2020年6月30日 At 30 June 2020

		已確認金融 資產總額	於資產負債表中 抵銷之已確認 金融負債總額 Gross amounts of	於資產負債表 中列示的金融 資產淨額 Net amounts	未有於資產負債 相關。 Related a not set off in she	金額 mounts the balance	
		Gross amounts of recognised financial assets	recognised financial liabilities set off in the balance sheet	of financial assets presented in the balance sheet	金融工具 Financial instruments	已收取之 現金押品 Cash collateral received	淨額 Net amount
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	364,508	-	364,508	(190,216)	(1,240)	173,052
其他資產	Other assets	1,413,040	(1,364,479)	48,561		-	48,561
總計	Total	1,777,548	(1,364,479)	413,069	(190,216)	(1,240)	221,613

於2020年6月30日

At 30 June 2020

			71. 00 04110 2020				
		於資產負債表 抵銷之已確 金融資產總 已確認金融 負債總額 amounts		於資產負債表 中列示的金融 負債淨額 Net amounts	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		
		Gross	recognised	of financial		已抵押之	
		amounts of	financial	liabilities		現金押品	
		recognised	assets set	presented in	金融工具	Cash	
		financial	off in the	the balance	Financial	collateral	浄額
		liabilities	balance sheet	sheet	instruments	pledged	Net amount
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities						
衍生金融工具	Derivative financial						
	instruments	698,265	-	698,265	(190,080)	(433,007)	75,178
其他負債	Other liabilities	1,596,196	(1,364,479)	231,717		-	231,717
總計	Total	2,294,461	(1,364,479)	929,982	(190,080)	(433,007)	306,895

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

39. 金融工具之抵銷(續)39. Offsetting financial instruments (continued)

於 2019年12月31日

			At 31 December 2019				
		已確認金融 資產總額	於資產負債表中 抵銷之已確認 金融負債總額 Gross amounts of	於資產負債表中列示的金融 資產淨額 Net amounts	未有於資產負債表中抵銷之 相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		
		Gross amounts of recognised financial	recognised financial liabilities set off in the	of financial assets presented in the balance	金融工具 Financial	已收取之 現金押品 Cash collateral	淨額
		assets 港幣千元	balance sheet 港幣千元	sheet 港幣千元	instruments_ 港幣千元	received 港幣千元	Net amount 港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
資產	Assets						
衍生金融工具	Derivative financial instruments	286,461	-	286,461	(91,650)	(4,750)	190,061
其他資產	Other assets	1,233,651	(1,068,483)	165,168		<u> </u>	165,168
約割	Total	1,520,112	(1,068,483)	451,629	(91,650)	(4,750)	355,229

於 2019年12月31日

At 31 December 2019

		已確認金融 負債總額	於資產負債表中 抵銷之已確認 金融資產總額 Gross amounts of	於資產負債表 中列示的金融 負債淨額 Net amounts	木有於負壓負價夜中找朝之 相關金額 Related amounts not set off in the balance sheet		
		Gross amounts of recognised financial liabilities	recognised financial assets set off in the balance sheet	of financial liabilities presented in the balance sheet	金融工具 Financial instruments	已抵押之 現金押品 Cash collateral pledged	淨額 Net amount
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
負債	Liabilities						
衍生金融工具	Derivative financial						
	instruments	407,793	-	407,793	(91,650)	(127,243)	188,900
其他負債	Other liabilities	1,135,622	(1,068,483)	67,139		-	67,139
總計	Total	1,543,415	(1,068,483)	474,932	(91,650)	(127,243)	256,039

按本集團簽訂有關場外衍生工具 和售後回購交易的淨額結算總協 議,倘若發生違約或其他事先議 定的事件,則同一交易對手之相 關金額可採用淨額結算。 For master netting agreements of OTC derivative and sale and repurchase transactions entered into by the Group, related amounts with the same counterparty can be offset if an event of default or other predetermined events occur.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

40. 主要之有關連人士交

40. Significant related party transactions

母公司的基本資料:

General information of the parent companies:

本集團直接控股公司為信 達金融控股有限公司(「信 達金控一,最終控股公司為 中國信達資產管理股份有 限公司(「中國信達」),而 中國信達是由中華人民共 和國財政部 (「財政部」) 在 中華人民共和國 (「中國」) 成立的國有金融企業,其股 份亦在香港聯合交易所有 限公司(「香港聯交所」)上 市交易。

The Group's immediate holding company is Cinda Financial Holdings Co., Limited ("Cinda Financial Holdings"), the Group's ultimate holding company is China Cinda Asset Management Co., Ltd. ("China Cinda") which is a state-owned financial enterprise established in the People's Republic of China (the "PRC") by the Ministry of Finance (the "MOF") and its shares are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Hong Kong Stock Exchange").

(a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易

(a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies

本集團之直接控股公 司是信達金控,而信達 金控是受中國信達(香 港)控股有限公司(「信 達香港」)控制。中國 信達是信達香港之控 股公司,其主要股東及 實際控制人為財政 部,主要負責國家財政 收支和稅收政策等。

The Group's immediate holding company is Cinda Financial Holdings which is in turn controlled by China Cinda (HK) Holdings Company Limited ("Cinda Hong Kong"). China Cinda is the controlling entity of Cinda Hong Kong and its major shareholder and de facto controller is MOF, which is primarily responsible for state fiscal revenue and expenditures, and taxation policies.

中國信達於某些內地 實體均擁有控制權益。

China Cinda has controlling equity interests in certain other entities in the PRC.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

- **40.** 主要之有關連人士交易(續)
- 40. Significant related party transactions (continued)
- (a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易(續)
- (a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)

大部分與中國信達進 行的交易源自客戶存 款。於 2020年6月30 日,本集團相關款項總 為 港 27,164,518,000 元 (2019年12月31 : 港 31,036,307,000 元)。 2020 年上半年與中國 信達敍做此類業務過 程中產生的支出總額 為港幣 284,293,000 元(2019年上半年: 港 幣 410,003,000 元)。

The majority of transactions with China Cinda arises from deposits from customers. As at 30 June 2020, the related aggregate amount of the Group was HK\$27,164,518,000 (31 December 2019: HK\$31,036,307,000). The aggregate amount of expenses of the Group arising from these transactions with China Cinda for the first half of 2020 was HK\$284,293,000 (first half of 2019: HK\$410,003,000).

大部分與信達香港進 行的交易源自客戶存 款。於 2020 年 6 月 30 日,本集團相關款項總 為 港 幣 8,407,405,000 元 (2019年12月31 港 1,089,436,000 元)。 2020 年上半年與信達 香港敍做此類業務過 程中產生的支出總額 為港幣 22,895,000 元 (2019 年上半年:港 幣 66,426,000 元)。

The majority of transactions with Cinda Hong Kong arises from deposits from customers. As at 30 June 2020, the related aggregate amount of the Group was HK\$8,407,405,000 (31 December 2019: HK\$1,089,436,000). The aggregate amount of expenses of the Group arising from these transactions with Cinda Hong Kong for the first half of 2020 was HK\$22,895,000 (first half of 2019: HK\$ 66,426,000).

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

- 40. 主要之有關連人士交 易(續)
- 40. Significant related party transactions (continued)
- (a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易(續)
- (a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)

大部分與母公司控制 之其他公司的交易源 自金融投資。於 2020 年6月30日,本集團 相關款項總額為港幣 1,325,196,000 (2019年12月31 : 港 1,353,269,000 元)。 2020 年上半年與母公 司控制之其他公司敍 做此類業務過程中產 生的收入總額為港幣 43,643,000 元 (2019 年上半年:港幣 50,297,000元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from financial investments. As at 30 June 2020, the related aggregate amount of the Group was HK\$1,325,196,000 (31 December 2019: HK\$1,353,269,000). The aggregate amount of income of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the first half of 2020 was HK\$43,643,000 (first half of 2019: HK\$50,297,000).

大部分與母公司控制 之其他公司的交易源 自客戶貸款及客戶存 款。於 2020年6月30 日,本集團相關款項總 額分別為港幣 138,717,000 元(2019 年 12 月 31 日:港幣 439,391,000 元) 及港 幣 6,050,868,000 元 (2019年12月31 日 : 港 7,415,131,000 元)。 2020 上半年與母公司 控制之其他公司敍做 此類業務過程中產生 的收入及支出總額分 別為港幣 8,670,000 元(2019年上半年: 港幣 21,805,000 元) 及港幣 76,325,000 元 (2019 年上半年:港 幣 109,644,000 元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from advances to customers and deposits from customers. As at 30 June 2020, the related aggregate amount of the Group was HK\$138,717,000 (31 December 2019: HK\$439,391,000) and HK\$6,050,868,000 (31 December HK\$7,415,131,000) respectively. The aggregate amount of income and expenses of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the first half of 30 June 2020 was HK\$8,670,000 (first half of 2019: HK\$21,805,000) and HK\$76,325,000 (first half of 2019: HK\$109,644,000) respectively.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

- **40**. 主要之有關連人士交易(續)
- 40. Significant related party transactions (continued)
- (a) 與母公司及母公司 控制之其他公司進 行的交易(續)
- (a) Transactions with the parent companies and the other companies controlled by the parent companies (continued)

大部分與母公司控制 之其他公司的交易源 自其他賬項及準備。於 2020年6月30日,本 集團相關款項總額為 港幣 105,411,000 元 (2019年12月31 日:港幣 48,859,000 元)。2020年上半年與 母公司控制之其他公 司敍做此類業務過程 中產生的淨收入總額 為港幣 3,451,000 元 (2019 年上半年淨支 出總額:港幣 1,397,000元)。

The majority of transactions with other companies controlled by the parent companies arises from other accounts and provisions. As at 30 June 2020, the related aggregate amount of the Group was HK\$105,411,000 (31 December 2019: HK\$48,859,000). The aggregate amount of net income of the Group arising from these transactions with other companies controlled by the parent companies for the first half of 2020 was HK\$3,451,000 (net expense of first half of 2019: HK\$1,397,000).

除上述披露外,與其他 母公司及母公司控制 之其他公司進行的交 易並不重大。 Save as disclosed above, transactions with other parent companies and the other companies controlled by the parent companies are not considered material.

本集團在正常業務中 與此等實體進行銀行 業務交易,包括貸款、 證券投資及貨幣市場 交易。 The Group enters into banking transactions with these entities in the normal course of business which include loans, investment securities and money market transactions.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

40. 主要之有關連人士交易(續)

40. Significant related party transactions (continued)

(b) 與政府機構、代理機構、附屬機構及其他國有控制實體的交易

(b) Transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities

The Group is subject to the control of the MOF of the PRC Government, which also directly or indirectly controls a significant number of entities through its government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities. The Group enters into banking transactions with government authorities, agencies, affiliates and other state controlled entities in the normal course of business at commercial terms.

這些交易包括但不局 限於下列各項: These transactions include, but are not limited to, the following:

- 借貸、提供授信及擔保和接受存款;
- lending, provision of credits and guarantees, and deposit taking;
- 銀行同業之存放及結餘;
- inter-bank balance taking and placing;
- 出售、購買及贖回由 其他國有控制實體所 發行之債券;
- sales, purchase and redemption of bonds issued by other state controlled entities;
- 提供外匯、匯款及相 關投資服務;
- rendering of foreign exchange, remittance and investment related services;
- 提供信託業務;及
- provision of fiduciary activities; and
- 購買公共事業、交通 工具、電信及郵政服 務。
- purchase of utilities, transport, telecommunication and postage services.

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

40. 主要之有關連人士交易(續)

40. Significant related party transactions (continued)

(c) 主要高層人員

(c) Key management personnel

Key management personnel are those persons having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Group, directly or indirectly, including Directors and Senior Management. The Group accepts deposits from and grants loans and credit facilities to key management personnel in the ordinary course of business. During both the current and prior periods, no material transaction was conducted with key management personnel of the Bank and its holding companies, as well as parties related to them.

主要高層人員之薪酬如下:

The compensation of key management personnel is detailed as follows:

	2020年	2019年
	6月30日	6月30日
	Half-year ended	Half-year ended
	30 June	30 June
	2020	2019
	港幣千元	港幣千元
	HK\$'000	HK\$'000
Salaries and other short-term employee		
benefits	29,882	46,166
Post-employment benefits	665	1,165
	30,547	47,331

薪酬及其他短期員工 福利 退休福利

(d) 與附屬公司的結餘

(d) Balances with subsidiaries

於 2020 年 6 月 30 日,本銀行在日常業務過程中按一般產業條款進行交易產生的應收及應付附屬公司款項總額分別為港幣105,000元(2019 年 12 月 31日:港幣107,000元)及港 1,156,495,000元(2019 年 12 月 31日:港幣1,448,109,000元)。

As at 30 June 2020, the aggregate sums of amounts due from subsidiaries and amounts due to subsidiaries of the Bank arising from transactions entered into during the normal course of business at commercial terms are HK\$105,000 (31 December 2019: HK\$107,000) and HK\$1,156,495,000 (31 December 2019: HK\$1,448,109,000) respectively.

中期財務資料附註(續)

Notes to the Interim Financial Information (continued)

41. 國際債權

41. International claims

以下分析乃參照有關國際 銀行業統計之金管局報表 的填報指示而編製。國際 權按照交易對手所在地計 入風險轉移後以交易對手 方。其總和包括所有貨幣之 跨國債權及本地之外幣債 權。若債權之擔保人所在地 與交易對手所在地不同,則 風險將轉移至擔保人之所 在地。若債權屬銀行之海外 分行,其風險將會轉移至該 銀行之總行所在地。 The below analysis is prepared with reference to the completion instructions for the HKMA return of international banking statistics. International claims are exposures to counterparties on which the ultimate risk lies based on the locations of the counterparties after taking into account the transfer of risk, and represent the sum of cross-border claims in all currencies and local claims in foreign currencies. For a claim guaranteed by a party situated in a country different from the counterparty, the risk will be transferred to the country of the guarantor. For a claim on an overseas branch of a bank whose head office is located in another country, the risk will be transferred to the country where its head office is located.

本集團的個別國家或區域 其已計及風險轉移後佔國 際債權總額 10%或以上之 債權如下: Claims on individual countries or areas, after risk transfer, amounting to 10% or more of the aggregate international claims of the Group are shown as follows:

於2020年6月30日

		At 30 June 2020				
		非銀行私人機構			_	
					private sector	
		銀行 Banks	官方機構 Official sector	非銀行 金融機構 Non-bank financial institutions	非金融 私人機構 Non-fitancial private sector	總計 Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
		111.φ 000	ΤΙΙΚΦ ΟΟΟ	ΤΙΙΚΨ ΟΟΟ	πιτφ σσσ	ΤΙΙΧΦ ΟΟΟ
中國內地	Mainland of China	41,445,998	1,757,660	2,160,238	52,949,965	98,313,861
香港	Hong Kong	1,028,796	17,497	10,760,271	42,615,576	54,422,140
				D19年12月3 1 December 2		
		_		非銀行	私人機構	
			;		rivate sector	
				非銀行 金融機構	非金融	
			官方機構	Non-bank	私人機構	
		銀行	Official	financial	Non-financial	總計
		Banks	sector	institutions	private sector	Total
		港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000	港幣千元 HK\$'000
中國內地	Mainland of China	42,223,336	1,883,332	989,130	51,916,012	97,011,810
香港	Hong Kong	1,918,471	22,586	6,340,831	40,317,702	48,599,590

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

42. 非銀行的內地風險承

42. Non-bank Mainland exposures

對非銀行交易對手的內地 相關風險承擔之分析乃參 照有關內地業務之金管局 報表的填報指示所列之機 構類別及直接風險類別分 類。此報表僅計及本銀行及 其從事銀行業務之附屬公 司之內地風險承擔。

The analysis of non-bank Mainland exposures is based on the categories of non-bank counterparties and the type of direct exposures with reference to the completion instructions for the HKMA return of Mainland activities, which includes the Mainland exposures extended by the Bank and its banking subsidiary.

			於 2020 年 6 月 30 日 At 30 June 2020		
		金管局報表 項目 Items in the HKMA return	資產負債 表內的 風險承擔 On-balance sheet exposure 港幣千元 HK\$'000	資產負債 表外的 風險承擔 Off-balance sheet exposure 港幣千元 HK\$'000	總風險承擔 Total exposure 港幣千元 HK\$'000
中央政府、中央政府持有的 機構、其附屬公司及合資	Central government, central government-owned entities and their				
企業	subsidiaries and joint ventures	1	69,267,864	3,763,674	73,031,538
地方政府、地方政府持有的 機構、其附屬公司及合資 企業	Local governments, local government-owned entities and their subsidiaries and joint ventures	2	27,877,176	7,141,049	35,018,225
中國籍境內居民或其他在境 內註冊的機構、其附屬公 司及合資企業	PRC nationals residing in Mainland or other entities incorporated in Mainland and their subsidiaries and	-		.,,	,
不包括在上述第一項中央政	joint ventures Other entities of central government	3	81,249,687	24,217,531	105,467,218
府內的其他機構	not reported in item 1 above	4	3,235,327	346,646	3,581,973
不包括在上述第二項地方政 府內的其他機構	Other entities of local governments not reported in item 2 above	5	696,323	-	696,323
中國籍境外居民或在境外註 冊的機構,其用於境內的 信貸	PRC nationals residing outside Mainland or entities incorporated outside Mainland where the credit is granted for use in Mainland	6	13,580,993	1,671,085	15,252,078
其他交易對手而其風險承擔 被視為非銀行的內地風險 承擔	Other counterparties where the exposures are considered to be non-bank Mainland exposures	7	6,049,736	218,482	6,268,218
總計	Total	8	201,957,106	37,358,467	239,315,573
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	482,653,324		
資產負債表內的風險承擔 佔資產總額百分比	On-balance sheet exposures as percentage of total assets	10	41.84%		

中期財務資料附註 Notes to the Interim Financial Information (continued) (續)

42. 非銀行的內地風險承擔(續)

42. Non-bank Mainland exposures (continued)

於 2019年12月31日

			At 31 December 2019) 19
			資產負債	資產負債	
		金管局報表	表內的	表外的	
		項目	風險承擔	風險承擔	
		想日 Items in	On-balance	Off-balance	總風險承擔
		the HKMA	sheet	sheet	Total
		return	exposure	exposure	exposure
		rotairi	港幣千元	港幣千元	港幣千元
			HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
			ΤΙΚΨ ΟΟΟ	τιις σοσ	ΤΙΙ Ψ Ο Ο Ο
中央政府、中央政府持有的	Central government, central				
機構、其附屬公司及合資	government-owned entities and their				
企業	subsidiaries and joint ventures	1	75,851,240	4,153,899	80,005,139
地方政府、地方政府持有的	Local governments, local	•	70,001,240	4,100,000	00,000,100
機構、其附屬公司及合資	government-owned entities and their				
機構,共門屬公司及口具 企業	subsidiaries and joint ventures	_			
	•	2	24,474,600	5,456,847	29,931,447
中國籍境內居民或其他在境	PRC nationals residing in Mainland or				
内註冊的機構、其附屬公	other entities incorporated in				
司及合資企業	Mainland and their subsidiaries and				
	joint ventures	3	78,108,854	17,890,205	95,999,059
不包括在上述第一項中央政	Other entities of central government				
府內的其他機構	not reported in item 1 above	4	2,869,110	393,328	3,262,438
不包括在上述第二項地方政	Other entities of local governments not	•	2,000,	000,020	0,202, .00
府內的其他機構	reported in item 2 above	5	E62 9E0		E62 9E0
	•	5	562,859	-	562,859
中國籍境外居民或在境外註	PRC nationals residing outside				
冊的機構,其用於境內的	Mainland or entities incorporated				
信貸	outside Mainland where the credit is	_			
	granted for use in Mainland	6	12,916,034	1,636,809	14,552,843
其他交易對手而其風險承擔	Other counterparties where the				
被視為非銀行的內地風險	exposures are considered to be				
承擔	non-bank Mainland exposures	7	5,889,106	294,489	6,183,595
總計	Total	8	200,671,803	29,825,577	230,497,380
扣減準備金後的資產總額	Total assets after provision	9	500,330,937		
資產負債表內的風險承擔	On-balance sheet exposures as				
佔資產總額百分比	percentage of total assets	10	40.11%		
	=				

Notes to the Interim Financial Information (continued)

(續)

43. 符合香港會計準則第 34 號

43. Compliance with HKAS 34

截至 2020 年上半年止的 未經審計中期財務資料符 合香港會計師公會所頒佈 之香港會計準則第 34 號 「中期財務報告」之要求。 The unaudited interim financial information for the first half of 2020 complies with HKAS 34 "Interim Financial Reporting" issued by the HKICPA.

44. 法定賬目

44. Statutory accounts

此中期業績報告所載為未經審計資料,並不構成法定賬目。截至2019年12月31日止之法定賬目,已送呈公司註冊處及金管局。核數師於2020年3月24日對該法定賬目發出無保留意見的核數師報告。

The information in this Interim Report is unaudited and does not constitute statutory accounts. The statutory accounts for the year ended 31 December 2019 have been delivered to the Registrar of Companies and the HKMA. The auditor expressed an unqualified opinion on those statutory accounts in the report dated 24 March 2020.



Ernst & Young 22/F, CITIC Tower 1 Tim Mei Avenue Central, Hong Kong 安永會計師事務所 香港中環添美道1號 中信大廈 22 樓 Tel 電話: +852 2846 9888 Fax 傳真: +852 2868 4432 ev.com

獨立審閱報告

致南洋商業銀行有限公司董事會

(於香港註冊成立的有限公司)

引言

本核數師(以下簡稱「我們」)已審閱列載於第1至126頁的中期財務資料,此中期財務資料包括南洋商業銀行有限公司(「貴銀行」)及其子公司(合稱「貴集團」)於2020年6月30日的簡要綜合資產負債表與截至該日止6個月期間的相關簡要綜合收益表、簡要綜合全面收益表、簡要綜合權益變動表和簡要綜合現金流量表,以及附註解釋。貴銀行董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」」(「香港會計準則第34號」)編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務資料作出結論。我們按照委聘之條款僅向整體董事會報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第 2410 號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢,及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審計的範圍為小,故不能令我們可保證我們將知悉在審計中可能被發現的所有重大事項。因此,我們不會發表審計意見。

結論

按照我們的審閱,我們並無發現任何事項,令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第34號編製。

安永會計師事務所

執業會計師 香港 2020 年 8 月 25 日



Ernst & Young 22/F, CITIC Tower 1 Tim Mei Avenue Central, Hong Kong 安永會計師事務所 香港中環添美道1號 中信大廈 22 樓 Tel 電話: +852 2846 9888 Fax 傳真: +852 2868 4432 ev.com

Independent Review Report

To the board of directors of Nanyang Commercial Bank, Limited (Incorporated in Hong Kong with limited liability)

Introduction

We have reviewed the interim financial information set out on pages 1 to 126, which comprises the condensed consolidated balance sheet of Nanyang Commercial Bank, Limited (the "Bank") and its subsidiaries (together, the "Group") as at 30 June 2020 and the related condensed consolidated income statement, the condensed consolidated statement of comprehensive income, the condensed consolidated statement of changes in equity and the condensed consolidated cash flow statement for the six-month period then ended, and explanatory notes. The directors of the Bank are responsible for the preparation and presentation of this interim financial information in accordance with Hong Kong Accounting Standard 34 *Interim Financial Reporting* ("HKAS 34") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). Our responsibility is to express a conclusion on this interim financial information based on our review. Our report is made solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Scope of review

We conducted our review in accordance with Hong Kong Standard on Review Engagements 2410, Review of Interim Financial Information Performed by the Independent Auditor of the Entity issued by the HKICPA. A review of interim financial information consists of making inquiries, primarily of persons responsible for financial and accounting matters, and applying analytical and other review procedures. A review is substantially less in scope than an audit conducted in accordance with Hong Kong Standards on Auditing and consequently does not enable us to obtain assurance that we would become aware of all significant matters that might be identified in an audit. Accordingly, we do not express an audit opinion.

Conclusion

Based on our review, nothing has come to our attention that causes us to believe that the interim financial information is not prepared, in all material respects, in accordance with HKAS 34.

Ernst & Young
Certified Public Accountants
Hong Kong
25 August 2020

其他資料

Additional Information

1. 董事會

1. Board of Directors

於 2020 年 8 月 25 日,本 銀行之董事會成員為陳孝 周先生#(董事長)、陳細明 先生、孫建東先生、劉漢 銓先生*、藍鴻震先生*、趙 麗娟女士*及李樹培先生*。 As at 25 August 2020, the Board of Directors of the Bank comprises Mr. CHEN Xiaozhou[#] (Chairman), Mr. CHAN Sai Ming, Mr. SUN Jiandong, Mr. LAU Hon Chuen*, Mr. LAN Hong Tsung, David*, Ms. CHIU Lai Kuen Susanna* and Mr. LI Shu Pui*.

- # 非執行董事
- * 獨立非執行董事
- * Non-executive Director
- * Independent Non-executive Director

2. 符合**《**銀行業(披露) 規則**》**

2. Compliance with the Banking (Disclosure) Rules

本未經審計之中期業績報告符 合《銀行業條例》項下《銀行 業(披露)規則》之有關要求。 The unaudited Interim Report complies with the applicable requirements set out in the Banking (Disclosure) Rules under the Banking Ordinance.

3. 業務回顧

3. Business Review

2020 年伊始, 2019 冠狀病毒 病疫情在全球蔓延,對世界經 濟和社會生活造成重大衝擊。 在疫情的陰霾下,實體經濟金 融服務需求大幅萎縮,低利率 環境使息差水平不斷收窄,資 產規模擴張受到限制,為銀行 業界帶來前所未有的經營挑 戰。因應疫情的影響,本集團 關閉部分網點及安排員工在家 辦公,確保了客戶和員工的健 康和安全,惟對網點零售業務 的拓展帶來一定的影響,尤其 限制了個人銀行業務增長。面 對內外艱巨的經營環境,本集 團堅持「穩中求進、防範風險、 精細管理和植根大灣區」的戰 略發展方針。在努力爭取提高 經營收入的同時,在疫情下積 極配合中央人民政府和香港特 別行政區政府推出的紓困措 施,與客戶共克時艱、齊力抗 疫。2020年上半年,在信達集 團和南商董事會的領導下,我 們確保了銀行的資產質量和服 務效率正常,整體資產規模和 利潤穩中有升。

At the beginning of 2020, the COVID-19 pandemic spread across the world and greatly impacted the economy and social lives on a global scale. Clouded by the impact of the pandemic, the demand for financial services in the real economy shrank significantly, the narrowing of interest margin continued due to a low-interest rate environment, and the expansion of asset scale was restricted, all of which brought unprecedented operational challenges to the banking industry. In view of the pandemic's impact, the group has suspended some branch services and arranged our staff working from home in order to protect the health and safety of our customers and staff. However, these arrangements affected the development of retail banking business to a certain extent, especially limited the growth of personal banking business. Facing such difficult internal and external operating environments, the Group adhered to its strategic principle of "steady growth, risk prevention, refined management and flourishing in the Greater Bay Area". While striving to increase its operating income, the Group actively facilitated the relief measures rolled out by the Central People's Government and the Government of the HKSAR during the pandemic, overcoming difficulties and containing the pandemic together with its customers. During the first half of 2020, under the leadership of the Cinda Group and the Board of Directors of NCB, we ensured NCB's asset quality and service efficiency and achieved steady growth in both overall asset scale and profits.

3. Business Review (continued)

財務摘要

截至 2020 年 6 月底,本集團經營溢利港幣 27.51 億元,按年上升 15.29%。淨利息收入港幣 32.94 億元,按年下跌 0.89%;非利息收入港幣 13.37 億元,按年上升 7.04%。稅後溢利港幣 24.08 億元,按年上升 14.52%。平均總資產回報率分別為 9.01%及 1.00%。淨利息收益率(NIM)為 1.52%,按年上升 0.01 個百分點。

在內外需求轉弱的情況下,本 集團更專注發展商業銀行核心 業務,深化與信達集團各分、 子公司協同合作的機會,並採 取審慎的風險管理機制,以保 持資產質素一貫健康良好的水 平。截至 2020 年 6 月底,本 集團總資產為港幣 4,721.66 億 元,較去年底下跌 3.56%;客 戶存款為港幣 3,423.32 億元, 較去年底下跌 1.03%;客戶貸 款為港幣 2,654.98 億元,較去 年底增加 0.91%。本集團特定 分類或減值貸款比率為 0.71%。

Financial Review

As at the end of June 2020, the Group recorded HK\$2,751 million of operating profit, increased by 15.29% year-on-year. Net interest income of HK\$3,294 million, decreased by 0.89% year-on-year, and non-interest income of HK\$1,337 million grew by 7.04% year-on-year. Profit after tax was HK\$2,408 million, up 14.52% year-on-year. Return on average total equity and return on average total assets stood at 9.01% and 1.00%. Net interest margin (NIM) was 1.52%, up 0.01 percentage point year-on-year.

With both internal and external demands weakened, the Group focused on developing its core business of commercial banking, strengthened its synergetic cooperation with the branches and subsidiaries of the Cinda Group, and adopted prudent risk management, thereby maintaining asset quality at a consistently healthy and sound level. As at the end of June 2020, total assets of the Group amounted to HK\$472,166 million, decreased by 3.56% from the end of last year. Deposits from customers and gross advances to customers achieved HK\$342,332 million and HK\$265,498 million, respectively down 1.03% and up 0.91% from the end of last year. The classified or impaired loan ratio of the Group stood at 0.71%.

3. Business Review (continued)

業務回顧

個人銀行業務

截至 2020 年 6 月底,個人銀行 業務提取減值準備前之淨經營 收入為港幣 8.74 億元,同比下 跌 4.19%。期內,本集團積極 拓展大灣區相關業務,藉70週 年行慶的契機推出「大灣區置業 按揭服務 」方案,為香港居民在 大灣區城市提供全方位置業按 揭、電子支付、見證匯款及融資 服務。隨著配合「內房通」、「外 派通」等產品內容優化,方案進 一步完善零售跨境業務的產品 貨架,打造專業跨境銀行品牌。 2020 年上半年,南商於跨境銀 行服務上再獲殊榮,在香港新城 財經台舉辦的「香港企業領袖品 牌 2020 」 勇奪「卓越跨境個人 銀行服務品牌」及「卓越跨境企 業銀行服務品牌」兩大獎項,再 次備受各界肯定。為突出品牌形 象,我們推出本年度創新主題概 念「健康理財在南商」,將多元 化理財產品、優質銀行服務、專 業經濟分析、精選商戶優惠、健 康元素禮品及主題講座。透過新 主題,我們成功吸納過萬名優質 中高端客戶成為品牌客戶,有效 提高零售業務的盈利貢獻度。另 一方面,我們推出了一系列的抗 疫支持措施協助個人客戶應對 嚴峻的疫情,其中包括物業按揭 貸款「還息不還本」安排、延長 保費寬限期及提高保障、受影響 行業「個人支援貸款」、豁免長 者中國內地「銀聯」提款手續費 等,堅持與客戶疫境同行。

Business Review

Personal Banking

As at the end of June 2020, net operating income before impairment allowances in Personal Banking amounted to HK\$874 million, decreased by 4.19% year-on-year. During the period, the Group actively developed its Greater Bay Area related business. On the occasion of the Bank's 70th anniversary, the Group introduced the "Home Ownership Plan in the Greater Bay Area" which provides Hong Kong residents with comprehensive services including home mortgage loans, e-payments, attestation, remittances and financing in cities in the Greater Bay Area. Along with the optimization of products including "Mainland Property Refinancing Services" and "Cross-border Financing", the plan has further improved the product offerings of NCB's cross-border retail business and enhanced its reputation as a professional cross-border bank. In the first half of 2020, NCB has received another accolade for its cross-border banking services, named "Excellent Brand of Cross Border Personal Banking Services" and "Excellent Brand of Cross Border Corporate Banking Services" at the "Hong Kong Leaders' Choice Brand Awards 2020" by Metro Finance. In order to enhance the image of our brand, we launched this year's theme concept of "Health and Wealth Management in NCB", an innovative concept that integrates diversified wealth management products, high-quality banking services, professional economic analysis, offers from selected merchants, health-related gifts as well as themed talks. With this new concept, we attracted more than 10,000 new mid-end to high-end customers, increasing the profit contribution from the retail business effectively. Meanwhile, we introduced a series of support measures to assist personal customers cope with the rampaging pandemic, including "moratorium on principal repayment" of mortgage loans, insurance protection enhancement, grace period extension, "personal support loans" for sectors affected by the pandemic, the waiver of fees for cash withdrawal with "UnionPay" in the Mainland for the elderly, to show our commitment to fighting the pandemic together with our customers.

3. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

企業銀行業務

截至 2020 年 6 月底,公司貸款 為港幣 2,119.32 億元,較去年 底上升 0.54%。企業銀行業務淨 利息收入為港幣 20.82 億元,提 取減值準備前之淨經營收入為 港幣 24.35 億元,按年下跌 11.59%。期內,面對複雜多變 的經營環境,憑藉核心競爭力, 本集團深挖大型金融集團下屬 各級核心子公司的業務機會,積 極在市場挖掘一、二手高收益銀 團貸款,置換較低收益的貸款項 目。儘管在市場需求下跌的情況 下,本集團仍然成功把握特殊業 務機會,落實多筆大額手續費收 入入賬。針對美元市場利率處於 歷史低位,本集團積極推廣利率 掉期(IRS)產品,協助客戶鎖 定貸款利率,同時增加銀行中間 收入。另一方面,企業銀行業務 同步推出多項支持企業客戶的 紓困措施,為受疫情影響的中小 企客戶紓緩資金壓力,助力實體 企業經營,其中包括:積極參與 香港金融管理局推出的企業客 戶「預先批核還息不還本」計劃 和香港按揭證券有限公司推出 的「中小企融資擔保計劃 (SFGS)」、設立快速通道簡 化及優先處理 SFGS 項下的 百 分百擔保特惠貸款計劃」、特定 抗疫物資供應行業的特快貸款 審批及豁免手續費等。部分貸款 更高於一般貸款市佔水平,充分 體現本集團與中小企業共同發 展的成果。

Corporate Banking

As at the end of June 2020, corporate loans and advances amounted to HK\$211,932 million, up 0.54% from the end of last year. Net interest income in Corporate Banking reached HK\$2,082 million, and net operating income before impairment allowances in Corporate Banking amounted to HK\$2,435 million, down 11.59% year-on-year. During the period, amid a complex and unpredictable business environment, the Group leveraged its core competencies to identify business opportunities offered by core subsidiaries of large financial groups at all levels, and to actively seek primary and secondary high-yield syndicated loans, and to replace low-yield loan projects. Despite shrinking market demand, the Group succeeded in seizing unique business opportunities and earning lucrative fee income on many occasions. In response to the historically low interest rates in the US dollar market, the Group actively promoted interest rate swaps (IRS) to help customers fix its loan interest rates while increasing NCB's fee and commission income. Meanwhile, our corporate banking rolled out a number of relief measures to support corporate customers, with the aim of easing financial strain on SMEs affected by the pandemic and assisting in the operation of brick-and-mortar companies, including actively participated in the "Pre-approved Principal Payment Holiday Scheme" for corporate customers launched by the Hong Kong Monetary Authority, and the "SME Financing Guarantee Scheme (SFGS)" launched by The Hong Kong Mortgage Corporation Limited, set up fast tracks to simplify and prioritise the processing of the "Special 100% Loan Guarantee" under the SFGS, and provided express loan approval to and waived fees for specific sectors engaged in the provision of pandemic supplies. Some of these loans are higher than the general loan market share, which fully demonstrates the results of the joint development of the Group and SMEs.

3. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

財資業務

截至2020年6月底,財資業務 提取減值準備前之淨經營收入 為港幣 13.96 億元,按年上升 55.94%。當中淨利息收入為港 幣 7.64 億元,按年上升 46.48%。期內,金融市場出現 大幅波動,影響股、債、外匯、 大宗商品價格大幅度調整,油價 更出現歷史性的負值。有見及 此,各國央行聯手及時向市場釋 放更多流動性,各地政府採取大 量經濟刺激措施,金融市場始穩 定下來。面對投資環境不穩、資 產價格波動、市場風險上升等情 況,本集團及時對投資策略進行 動態調整,透過持續優化債券組 合、主動置換債券,有效提升收 益率及淨息差。另一方面,本集 團積極打造財資業務升級版發 展。期內,財資業務團隊已進行 一系列的產品業務建設、流程優 化改造並取得一定成效。團隊積 極推動業務發展進入第二階 段,包括客戶對接工作升級、產 品升級及業務流程升級,密切關 注市場發展及客戶對於財資產 品的需求。

Treasury

As at the end of June 2020, net operating income before impairment allowances generated by Treasury reached HK\$1,396 million, up 55.94% year-on-year. Net interest income amounted to HK\$764 million, up 46.48% year-on-year. During the period, large fluctuations in the financial market led to significant adjustments to the prices of stocks, bonds, foreign exchange, and bulk commodities, as well as oil's historic plunge below zero. In view of this, the Central Banks of different countries joined forces to inject more liquidity into the market in a timely manner, and their local governments adopted a large number of stimulus measures. The financial markets have begun to stabilise due to these efforts. Amid an uncertain investment environment, fluctuating asset prices and rising market risks, the Group made timely and dynamic adjustments to its investment strategies, increasing its yield and net interest margin effectively through continuous optimization of its bond portfolio and active replacement of its bonds. Meanwhile, the Group has been actively upgrading its Treasury business. During the period, our Treasury business team engaged in a series of tasks to enhance the product business and to optimise and transform processes, with some success. Our team is now actively promoting the second phase of development, which involves customer liaison upgrades, product upgrades and business process upgrades, while paying close attention to market developments and customers' demand for treasury products.

3. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

内地業務

2020 年上半年,在中國內地在 推進疫情防控和基礎行業復工 復產的形勢下,本集團一方面積 極響應國家號召, 秉承「特事特 辦、急事急辦」的原則。在做好 疫情防控工作的同時,本集團持 續提升金融服務質效。另一方 面,圍繞年初目標「戰略轉型、 提升效益、管理賦能、敏捷行 動」,穩步推進中國內地業務各 項工作開展,稅後利潤按年上升 約 80%。透過本集團完善的大 灣區分行網絡,我們積極抓緊大 灣區城市的營商機遇,並形成了 戰略競爭優勢。於 2020 年 5 月,南商(中國)的深圳分行獲 深圳市市場監督管理局批准加 入商事服務「深港通註冊易」試 點項目,為有意於深圳前海蛇口 自貿區開辦企業的香港投資者 提供商事登記資訊及代理服 務。透過項目的服務,香港客戶 毋須親身前往中國內地辦理註 冊手續,即可在香港辦理一站式 的商事服務,協助港商成為中國 内地「引進來」的重要角色之 一。另一方面,本集團克服疫情 的重重困難,於加入信達集團四 週年當天如期開設武漢分行,並 與湖北省人民政府簽訂合作協 議,積極支持當地實體經濟恢復 和發展。

Mainland Business

In the first half of 2020, while the Mainland China implemented measures to prevent and control the pandemic, and promoting the resumption of work and production in basic industries, the Group actively responded to the call of the government and adhered to the principle of "special means for special matters and urgent processing for urgent matters". In adopting measures for pandemic prevention and control, the Group continued to improve the quality and efficiency of its financial services. At the same time, with our new year's goals of "strategic transformation, improvement in efficiency, empowering management, and decisive actions" in mind, we steadily promoted the development of various projects in Mainland Business, thus recording an increase in profit after tax of approximately 80% year-on-year. With the Group's well established network of branches in the Greater Bay Area, we actively seized business opportunities in cities in the Greater Bay Area and gained a strategic competitive edge. In May 2020, Shenzhen Branch of NCB (China) was approved by the Market Supervision Administration of Shenzhen Municipality to join the "Shenzhen and Hong Kong Pass" commercial services pilot project by providing registration information and agent services to Hong Kong investors intended to register with our Shenzhen Qianhai Sub-Branch for the incorporation of news companies. The project allows Hong Kong customers to enjoy one-stop service regarding commercial matters in the Mainland without having to go to the Mainland in person to complete registration formalities, thus helping Hong Kong businessmen to play an important role in the "bringing in" of foreign investment for the country. Moreover, having overcome numerous problems caused by the pandemic, the Group opened a branch in Wuhan on its fourth anniversary of joining the Cinda Group, and signed a cooperation agreement with the People's Government of Hubei Province to actively support the recovery and development of the province's real economy.

3. Business Review (continued)

業務回顧(續)

Business Review (continued)

風險管控

在經營環境不穩、疫情反覆變 化的情况下, 風險管控是本集 團重中之重的工作。期內,我 們做好疫情下的持續業務運 作管理,密切監察和減低疫情 對客戶的影響,在平衡員工風 險的情況下繼續維持銀行對 外提供服務。貸款項目方面, 我們全面強化提升貸前及貸 後的風險管理工作,因應最新 經濟情況採取適切措施,一是 提前介入重大複雜項目進行 分析,對於風險可控的項目提 出可行方案,對於高風險的項 目堅守銀行底線;二是加強瞭 解客戶最新經營情況,對經評 估後欠缺造血能力的項目,及 時退出或採取風險緩釋措施 保障銀行權益; 三是定期舉行 貸後風險管理會議,加強對大 額授信資產質素的關注。此 外,因應監管機構和業務需求 情況,我們加強對八大風險管 理的手段,包括持續優化風險 管理政策,就壓力測試補救措 施制定具體的執行流程細則 等。防洗錢及反恐籌資工作方 面, 本集團嚴格執行監控工 作,持續調查可疑交易警示及 被攔截交易,監察系統表現在 同業對比中維持高水平。總體 而言,上半年本集團風險程度 可控,沒有發生重大風險事 件。

Risk Management

Given the uncertain business environment and the continuous developments of the pandemic, risk management and control are the top priority of the Group. During the period, we carried out Business Continuity Plan amid the pandemic, closely monitored and reduced the impact of the pandemic on customers, and maintained banking services while safeguarding the health of our staff. For loan projects, we comprehensively strengthened and improved our risk management, both before the approval of loans and after the withdrawal of loans. We also adopted appropriate measures in response to the latest economic conditions. Firstly, we intervened in advance to analyse major and complex projects, proposed feasible solutions for projects with controllable risks, and adhered to the bottom line of NCB for high-risk projects. Secondly, we enhanced our understanding of the latest business conditions of our customers, and promptly exited or took risk mitigation measures to protect NCB's interests for projects deemed unprofitable after evaluation. Thirdly, we held regular risk management meetings after the withdrawal of loans, paying more attention to the quality of substantial credit assets. In addition, in response to the requirements of regulatory agencies and our business needs, we improved our eight major means for risk management, including the continual optimization of risk management policies and the formulation of specific rules for the implementation of remedial measures after stress tests. For anti-money laundering and countering the financing of terrorism, the Group closely monitored any suspicious activities, followed up on red flags indicating suspicious transactions and investigated intercepted transactions. The performance of our monitoring system maintained a high level in comparison with those of our industry peers. In summary, during the first half of the year, the risk level of the Group was controllable with no major risk events.

前景展望

展望 2020 年下半年,2019 冠狀病毒病疫情仍存在諸多不確定性。我們預計環球經濟運行情況難以迅速恢復至正常水平,銀行業將會進入經營困境新局面。應對眼前不可預估的變化和挑戰,適應新形勢、調整經營策略、識別潛在機遇、重視成本管控是保持盈利能力的主要方向。本集團將積極克服當前困難,瞄準危中商機,積極探索可持續發展空間,致力塑造特色化、專業化及差異化跨境銀行。

Prospects

Looking forward to the second half of 2020, we still see many uncertainties posed by the COVID-19 pandemic. We expect that it will take some time for the global economy to return to a normal level, and the banking sector will face new difficulties in operation. Amid unpredictable changes and challenges, adapting to new circumstances, adjusting business strategies, identifying potential opportunities, and attaching great importance to cost control are efficient ways to maintain profitability. The Group will actively overcome the current challenges, focus on opportunities in these times of crisis, actively seek room for sustainable development, and strive to create a distinctive, professional and differentiated cross-border bank.

附錄 Appendix

本銀行之附屬公司 Subsidiaries of the Bank

本銀行附屬公司的具體情況如 The particulars of our subsidiaries are as follows: \updelta :

名稱 Name	註冊/營業 地點及日期 Place and date of incorporation/ operation	註冊資本/已發行股本 Registered capital/ issued share capital	持有權益 Interest held	主要業務 Principal activities
南洋商業銀行(中國)有限公司 Nanyang Commercial Bank (China), Limited	中國 2007年12月14日 The People's Republic of China 14 December 2007	註冊資本 人民幣 9,500,000,000 元 Registered capital RMB9,500,000,000	100%	銀行業務 Banking business
南洋商業銀行信託有限公司 Nanyang Commercial Bank Trustee Limited	香港 1976 年 10 月 22 日 Hong Kong 22 October 1976	普通股 港幣 3,000,000 元 Ordinary shares HK\$3,000,000	100%	信託服務 Trustee services
廣利南投資管理有限公司 Kwong Li Nam Investment Agency Limited	香港 1984年5月25日 Hong Kong 25 May 1984	普通股 港幣 3,050,000 元 Ordinary shares HK\$3,050,000	100%	投資代理 Investment agency
南洋商業銀行(代理人)有限公司 Nanyang Commercial Bank (Nominees) Limited	香港 1980 年 8 月 22 日 Hong Kong 22 August 1980	普通股 港幣 50,000 元 Ordinary shares HK\$50,000	100%	代理人服務 Nominee services

釋義

在本中期業績報告中,除非文義另有所指,否則下列詞彙具有以下涵義:

詞彙	涵義
「董事會」	本銀行的董事會
「中國信達」	中國信達資產管理股份有限公司,在中國成立的國有獨資金融企業
「信達香港」	中國信達(香港)控股有限公司
「信達金控」	信達金融控股有限公司
「金管局」	香港金融管理局
「香港」	香港特別行政區
「內地」或「中國內地」	中華人民共和國內地
「財政部」	中華人民共和國財政部
「本銀行」或「南商」	南洋商業銀行有限公司,根據香港法例註冊成立之公司,並為信達金控之全資附屬公司
「南商(中國)」	南洋商業銀行(中國)有限公司,根據中國法例註冊成立之公司,並為本銀行之全資附屬公司
「中國」	中華人民共和國
「人民幣」	人民幣,中國法定貨幣
「香港聯交所」	香港聯合交易所有限公司
「本集團」	本銀行及其附屬公司
「風險值」	風險持倉涉險值

Definitions

In this Interim Report, unless the context otherwise requires, the following terms shall have the meanings set out below:

Terms	Meanings
"Board" or "Board of Directors"	the Board of Directors of the Bank
"CET1"	Common Equity Tier 1
"China Cinda"	China Cinda Asset Management Co., Ltd. ,a wholly state-owned financial enterprise established in the PRC
"Cinda Hong Kong"	China Cinda (HK) Holdings Company Limited
"Cinda Financial Holdings"	Cinda Financial Holdings Co., Limited
"CVA"	Credit Valuation Adjustment
"DVA"	Debit Valuation Adjustment
"FIRB"	Foundation Internal Ratings-based
"HKAS(s)"	Hong Kong Accounting Standard(s)
"HKFRS(s)"	Hong Kong Financial Reporting Standard(s)
"HKICPA"	Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
"HKMA"	Hong Kong Monetary Authority
"Hong Kong"	Hong Kong Special Administrative Region
"Hong Kong Stock Exchange"	The Stock Exchange of Hong Kong Limited
"IMM"	Internal Models
"Mainland" or "Mainland of China"	the mainland of the PRC
"MOF"	the Ministry of Finance of the PRC
"NCB (China)"	Nanyang Commercial Bank (China), Limited, a company incorporated under the laws of the PRC and a wholly-owned subsidiary of the Bank
"ОТС"	Over-the-counter
"PRC"	the People's Republic of China



Definitions (continued)

Terms	Meanings
"RMB" or "Renminbi"	Renminbi, the lawful currency of the PRC
"STC"	Standardised (Credit Risk)
"STM"	Standardised (Market Risk)
"STO"	Standardised (Operational Risk)
"the Bank" or "NCB"	Nanyang Commercial Bank, Limited, a company incorporated under the laws of Hong Kong and a wholly-owned subsidiary of Cinda Financial Holdings
"the Group"	the Bank and its subsidiaries collectively referred as the Group
"US"	the United States of America
"VAR"	Value at Risk

140